

Sistema in Bus di campo (Tipo decentralizzato gateway)



New Nuova unità GW che supporta PROFINET.
Nuova unità di ingressi con connettore M12.

Installazione valvole decentralizzata

Le valvole possono essere installate vicino agli attuatori!

Unità GW (unità gateway)

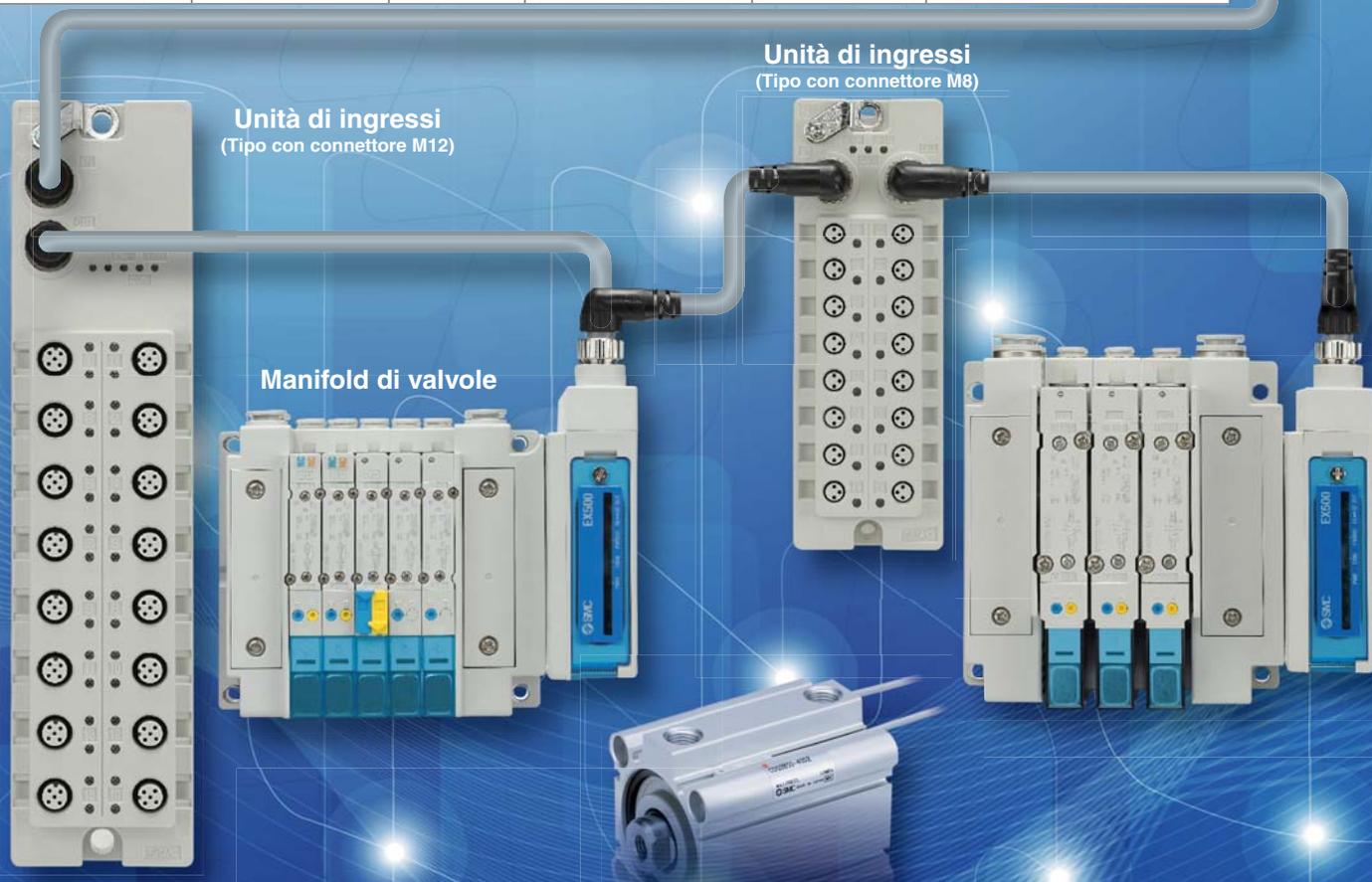


Ingombri ridotti delle connessioni e dei materiali

Spazio per cablaggio ridotto

Non è necessario impostare l'indirizzo per il manifold valvole e l'unità di ingressi

Descrizione	Protocollo compatibile	Numero di ingressi/uscite	Numero manifold di valvole e unità di ingressi collegabili	Lunghezza cavo diramazione	Nuova funzione
Sistema decentralizzato gateway Pagina 8	 EtherNet/IP	128 ingressi/ 128 uscite	Max. 16 Unità	Max. 20 m	Funzione web server • Prova di funzionamento valvola • Diagnostica connessione Pagina 2 • Diagnostica corto-circuito
Sistema decentralizzato gateway Pagina 48	 PROFINET BUS	64 ingressi/ 64 uscite	Max. 8 Unità	Max. 10 m	—



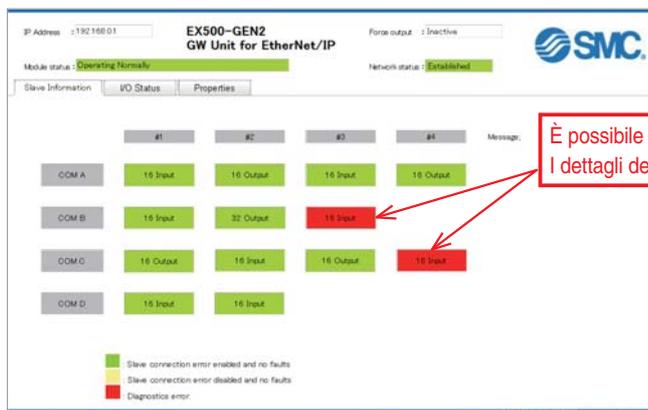
Serie EX500



Funzione web server

La prova di funzionamento della valvola (ON/OFF), la diagnostica di connessione tra il manifold di valvole e l'unità di ingressi e la diagnostica di cortocircuito del dispositivo d'ingresso possono essere eseguite tramite un web browser.

Ai fini della sicurezza, è possibile usare una password per la prova di funzionamento della valvola (ON/OFF).



È possibile individuare il punto in cui si è verificata l'anomalia. I dettagli dell'anomalia si trovano su un web server.

LED verde intermittente
Questi attacchi presentano un'anomalia.

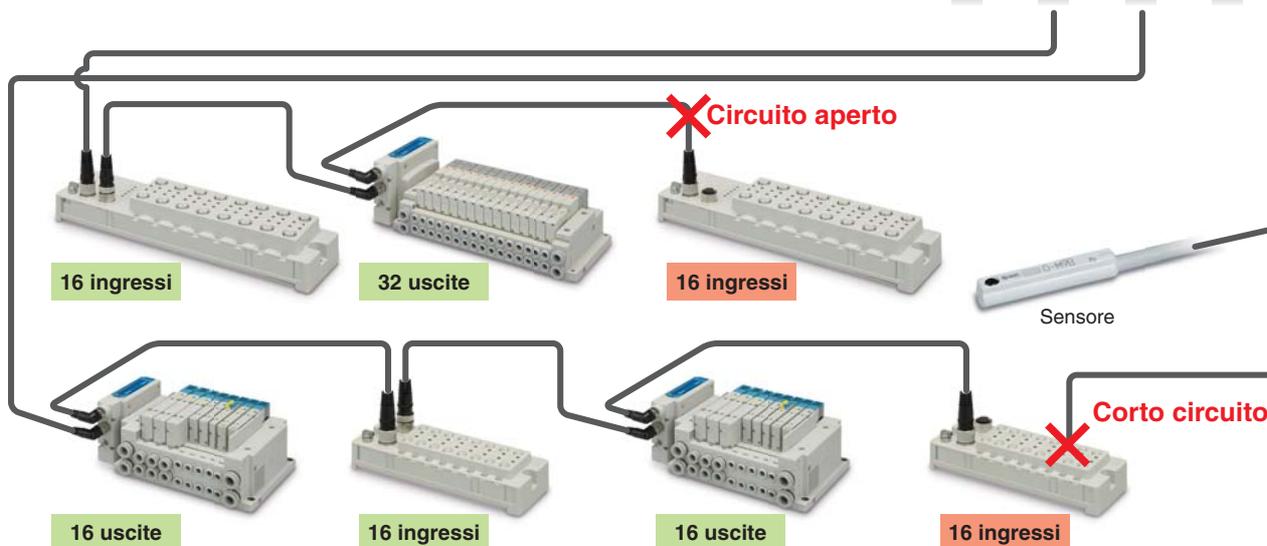
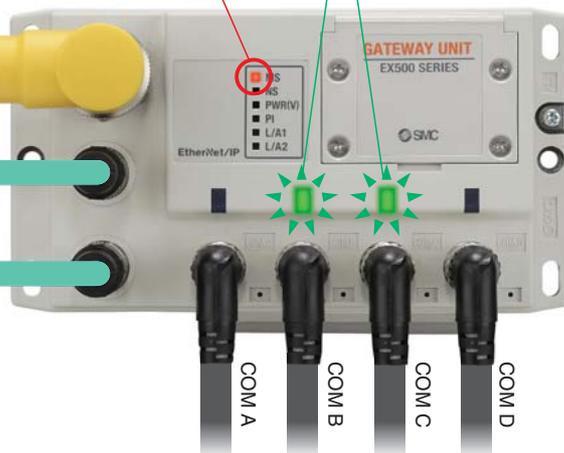
LED rosso acceso



* Esempio di visualizzazione web



Connettore RJ-45



Non è necessario impostare l'indirizzo

La mappatura I/O dell'unità SI e dell'unità di ingressi è impostata automaticamente dall'unità gateway.

L'ordine di installazione dell'unità non è specificato.

(Il limite massimo degli ingressi / uscite è 32 punti per ogni derivazione).

Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti)

Cablaggio ridotto

La quantità di cablaggio di comunicazione e alimentazione elettrica per il dispositivo I/O può essere ridotta.

Riduzione del numero dei nodi di comunicazione

Riducendo il numero dei nodi di comunicazione, si riduce il carico sulla rete.

Gli accessori possono essere ordinati insieme. Pagina 13 Pagina 56

È possibile ordinare insieme gli accessori, tra cui cavi e connettori. È possibile così ridurre i tempi di selezione delle parti, di ordinazione e di consegna.



Flessibilità nella variazione del protocollo

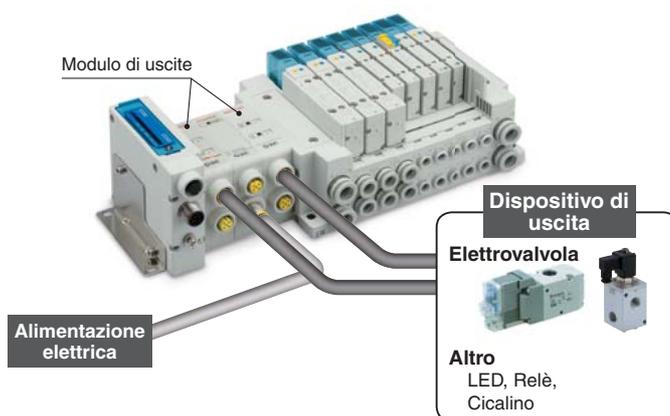
Prima era necessario selezionare il codice dell'unità slave, ordinarla e concordare i tempi di consegna della nuova unità (altro preventivo, controllo dei tempi di consegna).



Solo l'unità GW deve essere cambiata.

Applicabile sui dispositivi in uscita oltre che al manifold di valvole. Pagina 16

Usando questo modulo di uscita, è possibile azionare LED e cicalini.



Il manifold di valvole specificato può essere controllato tramite un'alimentazione secondaria. Pagina 15

Usando un connettore di derivazione a Y, è possibile fornire l'alimentazione elettrica all'unità SI (manifold di valvole) da un sistema secondario.

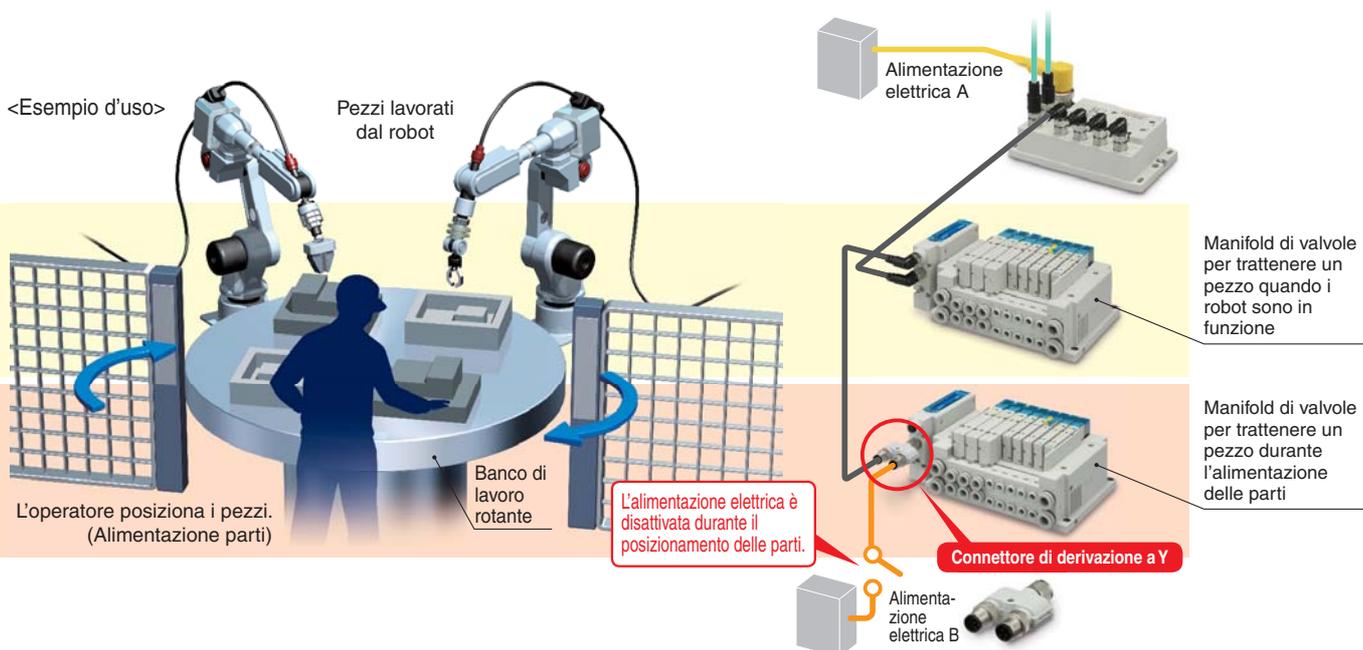


Tabella di configurazione sistema

	Sistema decentralizzato gateway 2	Sistema decentralizzato gateway (Modello attuale)
Protocollo	 EtherNet/IP	DeviceNet 
Numero di ingressi/uscite (Numero di ingressi/uscite per diramazione)	128 ingressi/128 uscite (32 ingressi/32 uscite)	64 ingressi/64 uscite (16 ingressi/16 uscite)
Numero manifold di valvole collegabili (Numero di connessioni per diramazione)	Max. 8 unità* (Max. 2 unità)	Max. 4 unità (1 unità)
Numero unità di ingressi collegabili (Numero di connessioni per diramazione)	Max. 8 unità (Max. 2 unità)	Max. 4 unità (1 unità)
Lunghezza cavo diramazione	Max. 20 m	Max. 10 m
Grado di protezione	Unità GW: IP65 Unità SI: IP67 Unità di ingressi: IP67	Unità GW: IP65 Unità SI: IP67 Unità di ingressi: IP65
Funzione	Funzione web server (Prova di funzionamento valvola, diagnostica connessioni, diagnostica corto-circuito)	—
Pagina	8	48

* Quando il numero di uscite è impostato su "16 uscite" usando l'interruttore integrato dell'unità SI.

Serie valvole applicabile

Serie	Caratteristiche di portata (4/2→5/3)			Massimo numero di valvole	Assorbimento [W]	Grado di protezione	Standard internazionale	Pagina
	C [dm³/(s·bar)]	b	Nota 2) Q [l/min (ANR)]					
	SY3000	1.6	0.19	381	0.35 (Standard) 0.1 (con circuito a risparmio energetico) [Spunto 0.4, Mantenimento 0.1]			19
	SY5000	3.6	0.17	848				
	SY7000	5.9	0.20	1413				
	VQC1000	1.0 Nota 1)	0.30 Nota 1)	254	0.4 (Standard) 0.95 (Standard) 0.4 (tipo a basso assorbimento)			27
	VQC2000	3.2 Nota 1)	0.30 Nota 1)	814				
	VQC4000	7.3 Nota 1)	0.38 Nota 1)	1958				
	VQC5000	17.0 Nota 1)	0.31 Nota 1)	4350				
	S0700	0.37	0.39	100	0.35			39
	SV1000	1.1	0.35	289	0.6		 	42
	SV2000	2.4	0.18	568				
	SV3000	4.3	0.21	1036				

Nota 1) Valori per monostabile 2 posizioni, con tenuta in elastomero

Nota 2) Questi valori sono stati calcolati in base a ISO 6358 e indicano la portata misurata in condizioni standard con una pressione primaria di 0.6 MPa (pressione relativa) e una caduta di pressione di 0.1 MPa.

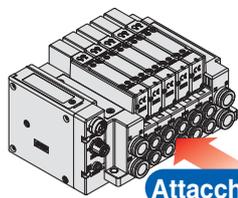
Serie SY3000/5000/7000

Grazie alle connessioni sul lato superiore o inferiore, gli ingombri si riducono risparmiando spazio essenziale.

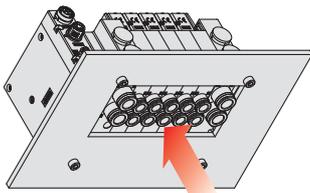


Varianti della direzione di connessione della valvola

■ Connessione disponibile da 3 direzioni.

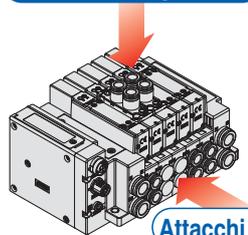


Attacchi laterali



Attacchi inferiori

Attacchi superiori

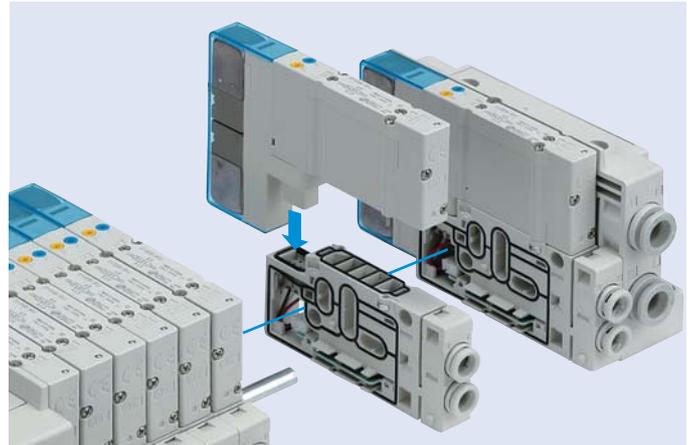


Attacchi laterali

Montaggio combinato di attacchi superiori e laterali.

Max. 23 stazioni collegabili

■ È possibile collegare solo il numero di valvole richiesto, da 1 a 24 stazioni, per adattarsi meglio all'applicazione. (Massimo numero di elettrovalvole: 32)



Manifold di valvole con diverse taglie

È anche possibile installare sullo stesso manifold una combinazione di valvole di taglie diverse. (SY3000 e SY5000 oppure SY5000 e SY7000)

In questo modo si riduce lo spazio per l'installazione e il numero di unità/cavi.

■ Esempio: Per SY5000 e SY3000

	Manifold singolo 3 stazioni SY5000	Manifold singolo 5 stazioni SY3000	Manifold combinato 3 stazioni SY5000 5 stazioni SY3000
Spazio per l'installazione	136.7 mm	135.2 mm	186.9 mm
Numero di unità in Bus di campo / Costo unità	2 set	2 set	1 set
	Manifold Unità in Bus di campo	2 pz. 2 set	Manifold Unità in Bus di campo
			1 pz. 1 set
			Lunghezza totale manifold Circa 31% di riduzione
			50% di riduzione

INDICE

Sistema in Bus di campo (tipo decentralizzato gateway) Serie EX500

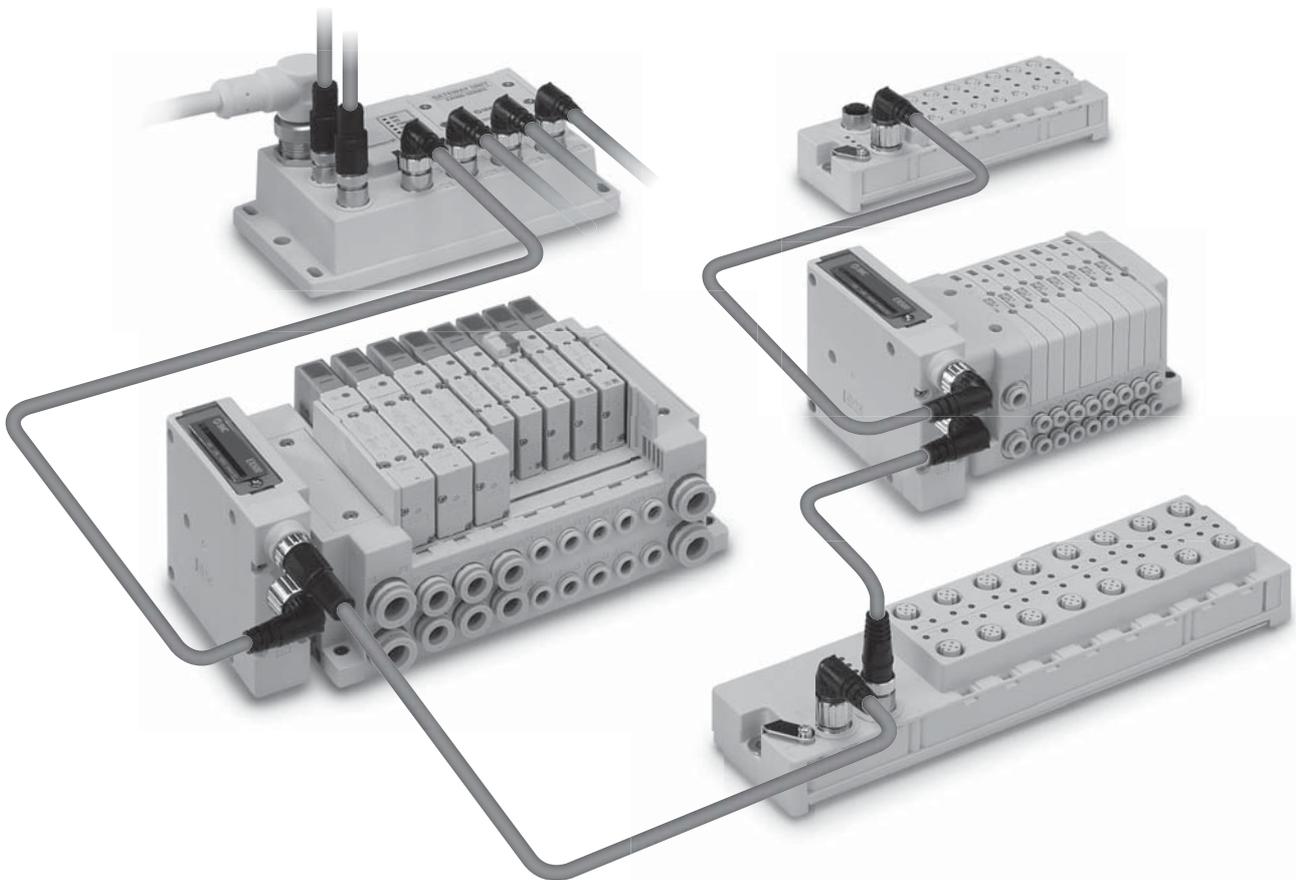
■ Caratteristiche (sistema decentralizzato gateway 2)	Pagina 1
■ Tabella di confronto sistemi/Serie valvole applicabile	Pagina 4
■ Introduzione delle valvole serie SY	Pagina 5

Serie EX500 Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti) **Pagina 8**

■ Unità GW	
Codici di ordinazione	Pagina 9
Specifiche	Pagina 9
Dimensioni/Descrizione delle parti	Pagina 10
■ Unità SI	
Codici di ordinazione	Pagina 11
Specifiche	Pagina 11
Dimensioni/Descrizione delle parti	Pagina 11
■ Unità di ingressi	
Codici di ordinazione	Pagina 12
Specifiche	Pagina 12
Dimensioni/Descrizione delle parti	Pagina 12
■ Accessori	
• Cavo di alimentazione • Cavo di comunicazione/Connettore	Pagina 13
• Cavo diramazione • Connettore di derivazione a Y • Cavo per alimentazione elettrica da un sistema secondario	Pagina 14
• Etichetta • Tappo • Squadretta guida DIN	Pagina 15
• Modulo di uscita	Pagina 16
• Modulo di alimentazione	Pagina 16
• Connettore per cablaggio modulo di uscita • Cavo di alimentazione elettrica per modulo di alimentazione	Pagina 17
• Piastra terminale • Piastra squadretta	Pagina 18
■ SY3000/5000/7000	
Codici di ordinazione: Tipo 10/Tipo 11	Pagina 19
Tipo 12	Pagina 22
Dimensioni: Tipo 10 SY3000	Pagina 24
SY5000	Pagina 25
SY7000	Pagina 26
Per le dimensioni del tipo 11 e tipo 12, consultare il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).	
■ VQC1000	
Codici di ordinazione	Pagina 27
Dimensioni	Pagina 29
■ VQC2000	
Codici di ordinazione	Pagina 30
Dimensioni	Pagina 32
■ VQC4000	
Codici di ordinazione	Pagina 33
Dimensioni	Pagina 35
■ VQC5000	
Codici di ordinazione	Pagina 36
Dimensioni	Pagina 38
■ S0700	
Codici di ordinazione	Pagina 39
Dimensioni	Pagina 41
■ SV1000/2000/3000	
Codici di ordinazione	Pagina 42
Dimensioni: Base con tiranti	
SV1000	Pagina 44
SV2000	Pagina 45
SV3000	Pagina 46
■ Precauzioni sull'uso combinato del sistema decentralizzato gateway 2 e sistema decentralizzato gateway	Pagina 47

Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti)

- ★ Il manifold di valvole e l'unità di ingressi possono essere collegati all'unità GW (gateway).
- ★ Numero di ingressi/uscite = 128 punti/128 punti. Il numero di uscite (elettrovalvole) per diramazione è 32 punti.
- ★ Numero manifold di valvole collegabili = Max. 8 unità, Numero unità di ingressi collegabili = Max. 8 unità, Lunghezza cavo diramazione = Max. 20 m
- ★ Funzione web server (prova di funzionamento valvola, diagnostica connessioni unità, diagnostica corto-circuito dei dispositivi di ingresso)
- ★ Non è necessario impostare l'indirizzo per il manifold valvole e l'unità di ingressi.



SY3000/5000/7000

Pagina 19



VQC1000/2000/4000/5000

Pagina 27



S0700

Pagina 39



SV1000/2000/3000

Pagina 42



Codici di ordinazione

EX500 – G EN2



Protocollo di comunicazione

EN2	EtherNet/IP™ (Ingresso/Uscita = 128 punti/128 punti)
PN2	PROFINET (Ingresso/Uscita = 128 punti/128 punti)

Specifiche

Modello		EX500-GEN2	EX500-GPN2
Comunicazione	Protocollo	EtherNet/IP™ Nota 1)	PROFINET IO
	Versione Nota 2)	Volume 1 (Edizione 3.14) Volume 2 (Edizione 1.15)	Specifica PROFINET Versione 2.2
	Media	100BASE-TX	100BASE-TX
	Velocità di comunicazione	10/100 Mbps (Automatico)	100 Mbps
	Metodo di comunicazione	Full duplex/Half duplex (Automatico)	Full duplex
	Numero di ingressi / uscite (Area di occupazione I/O)	128 ingressi/128 uscite (20 byte/20 byte)	128 ingressi/128 uscite (18 byte/16 byte)
	File di configurazione Nota 3)	File EDS	GSDML
	Campo di impostazione indirizzo IP	Impostazioni interruttore: 192.168.0.1 a 254 o 192.168.1.1 a 254, Mediante server DHCP: indirizzo opzionale	indirizzo opzionale
	Informazioni sul dispositivo	ID rivenditore: 7 (SMC Corporation) Tipo di prodotto: 12 (adattatore di comunicazione), Codice del prodotto: 198	—
Funzione applicabile	DLR QuickConnect™ Web server	MRP Avvio rapido Web server	
Tensione d'alimentazione	Per ingresso e controllo	24 V DC ±10 %	
	Per valvola	24 V DC +10 %, -5 %	
Assorbimento	Per ingresso e controllo	6.2 A max. (Max. 1.5 A per diramazione x 4 diramazioni + assorbimento interno unità GW: 0.2 A max.)	
	Per uscita (valvola)	4 A max. (Max. 1 A per diramazione x 4 diramazioni)	
Attacco diramazione	Numero di attacchi derivati	4 attacchi	
	Numero di ingressi e uscite	32 ingressi/32 uscite per diramazione	
	Lunghezza cavo di derivazione	20 m max. per diramazione	
Ambiente	Grado di protezione	IP65	
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: -10 a 50 °C, In stoccaggio: -20 a 60 °C (Senza condensa)	
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 %RH (Senza condensa)	
Certificazioni		Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS	
Peso		550 g	
Parti comprese		Tappo (per connettore femmina M12) 5 pz.	

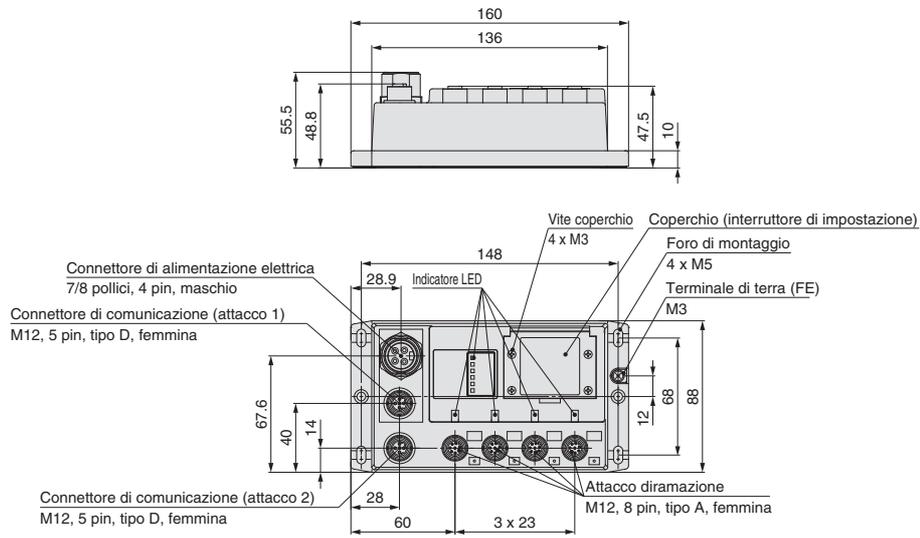
Nota 1) Usare un cavo di comunicazione CAT5 o superiore.

Nota 2) Tenere conto che questa versione è soggetta a modifiche.

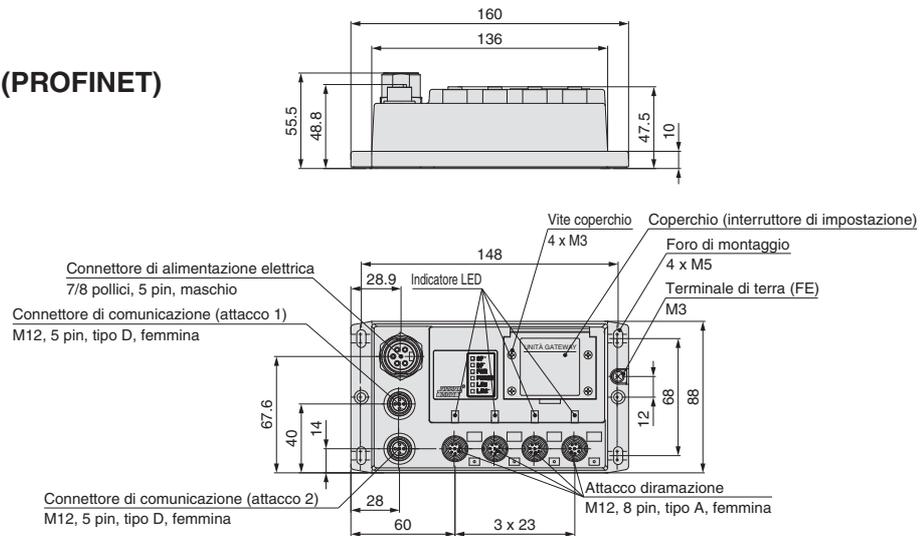
Nota 3) È possibile scaricare tutti i file dal sito web di SMC: <http://www.smc.eu>

Dimensioni/Descrizione delle parti

EX500-GEN2 (EtherNet/IP™)



EX500-GPN2 (PROFINET)



Sistema decentralizzato gateway 2
 SY
 VQC
 S0700
 SV

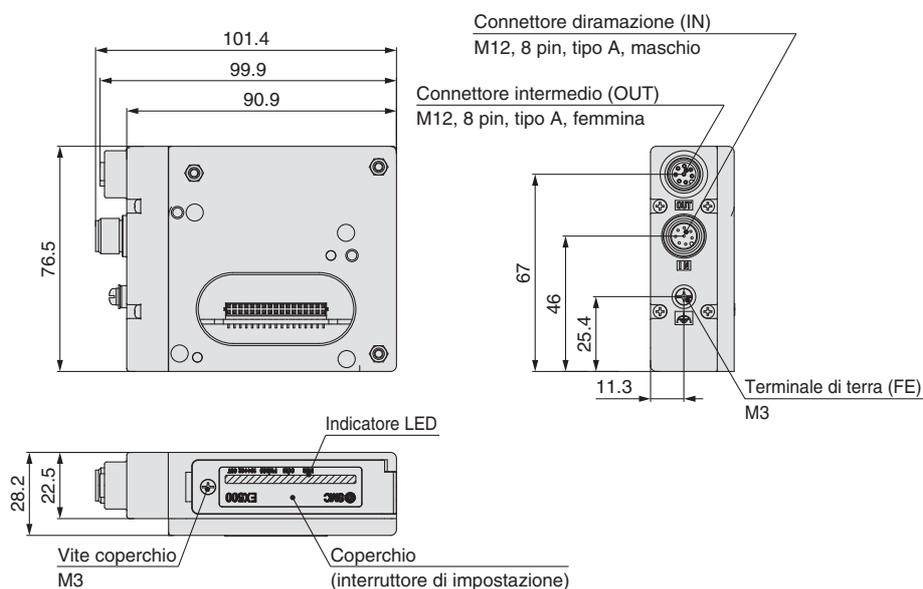


Specifiche

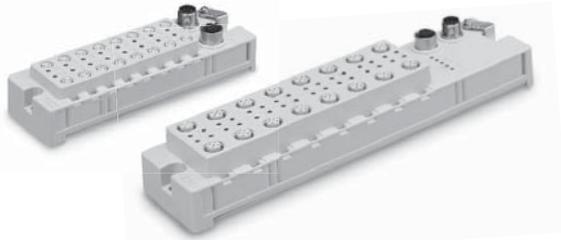
Modello		EX500-S103
Valvola applicabile		SY, VQC, S0700, SV
Uscita	Numero di uscite	16/32 uscite (commutazione mediante interruttore integrato)
	Tipo di uscita	Source/PNP (comune negativo)
	Tensione nominale	24 V DC
	Corrente di alimentazione	Con alimentazione fornita all'unità GW: Max. 1.0 A Con alimentazione esterna*: Max. 1.5 A
Assorbimento interno		50 mA max.
Ambiente	Grado di protezione	IP67
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: -10 a 50 °C, In stoccaggio: -20 a 60 °C (senza condensa)
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 % UR (senza condensa)
Certificazioni		Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS
Peso		200 g
Parti comprese		Tappo (per connettore femmina M12) 1 pz. Vite di montaggio manifold di valvole (M3 x 30) 2 pz.

* Quando si utilizza un accessorio, connettore di derivazione a Y.

Dimensioni/Descrizione delle parti



Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti) Unità di ingressi



Codici di ordinazione

EX500 – DXPA

Unità di ingresso

Formato connettore

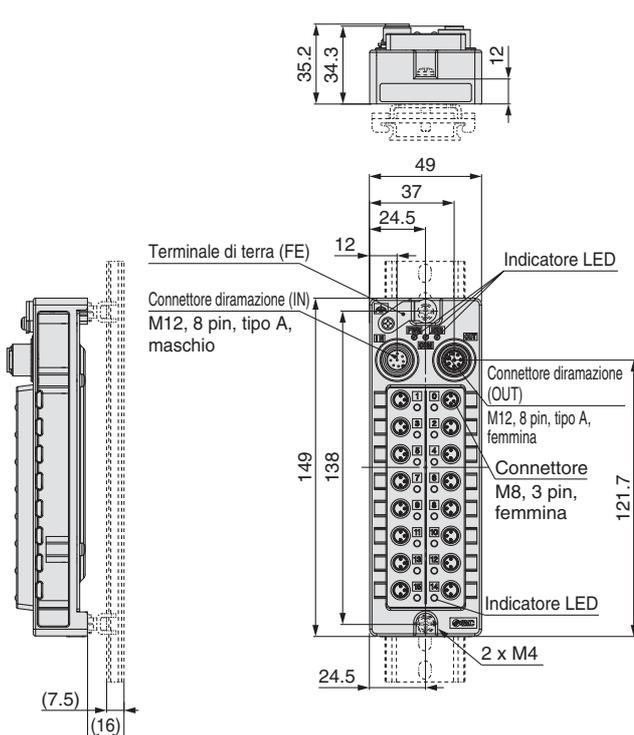
A	Tipo con connettore M8
B	Tipo con connettore M12

Specifiche

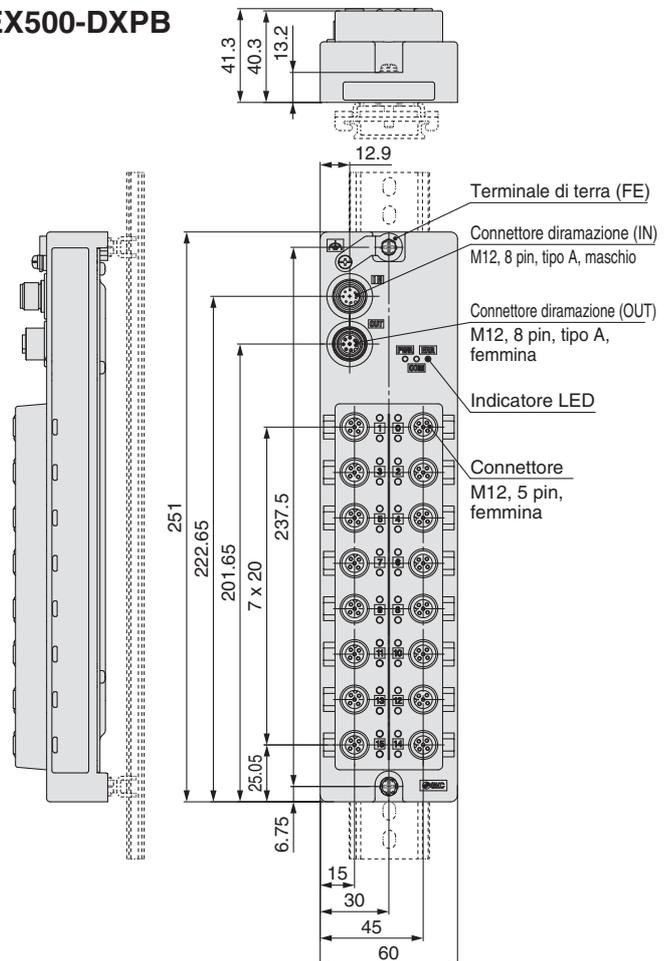
Modello		EX500-DXPA	EX500-DXPB
Formato connettore		Connettore M8	Connettore M12
Ingresso	Numero di ingressi	16 ingressi	
	Tipo di ingresso	PNP	
	Tensione nominale	24 V DC	
	Corrente di alimentazione	Max. 1.3 A/Unità [Il totale di 8 connettori di numero pari deve essere max. 0.65 A, 8 connettori di numero dispari deve essere max. 0.65 A]	
	Tensione ON in ingresso/Corrente ON in ingresso	11 V min./Tip. 7 mA (a 24 V DC)	
Tensione OFF in ingresso/Corrente OFF in ingresso		5 V max./1.5 mA max.	
Assorbimento interno		200 mA max. (quando il segnale in ingresso è ON)	
Ambiente	Grado di protezione	IP67	
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: -10 a 50 °C, In stoccaggio: -20 a 60 °C (senza condensa)	
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 % UR (senza condensa)	
Certificazioni		Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS	
Peso		250 g	450 g
Parti comprese		Tappo (per connettore femmina M8) 16 pz. Tappo (per connettore femmina M12) 1 pz.	Tappo (per connettore M12) 17 pz.

Dimensioni/Descrizione delle parti

EX500-DXPA



EX500-DXPB



Sistema decentralizzato gateway 2

SY

VQC

S0700

SV

Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti)

Accessori

① Cavo di alimentazione

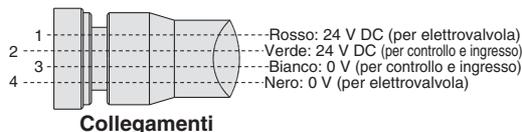
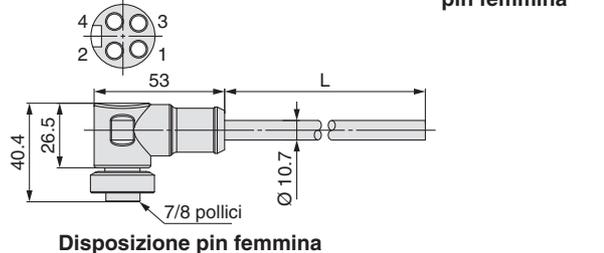
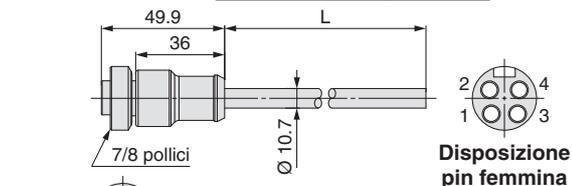
Fornisce alimentazione elettrica all'unità GW.

Per EtherNet/IP™

PCA-1416000

● Specifica connettore, lunghezza cavo (L)

1415999	Dritto 2 m
1415996	Dritto 6 m
1416000	Angolo 2 m
1415997	Angolo 6 m

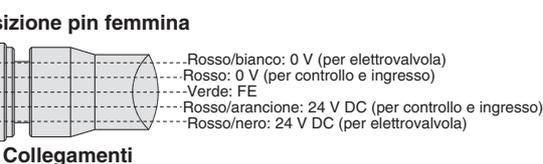
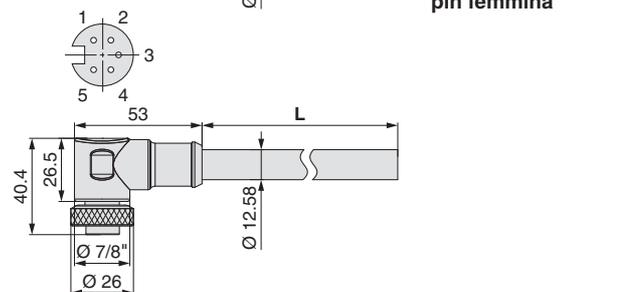
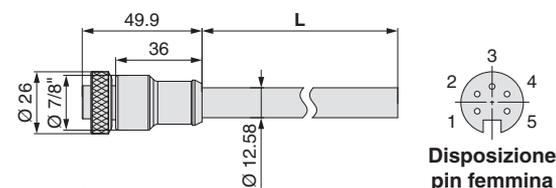


Per PROFINET

PCA-1558810

● Specifica connettore, lunghezza cavo (L)

1558810	Dritto 2 m
1558823	Dritto 6 m
1558836	Angolo 2 m
1558849	Angolo 6 m



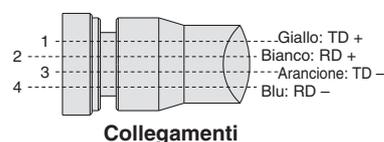
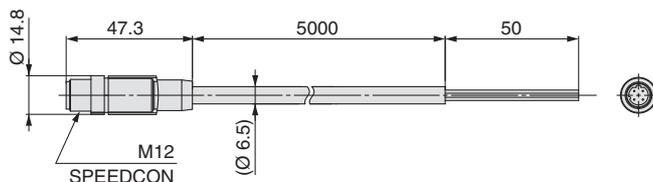
② Cavo/Connettore di comunicazione

Collega il Bus di campo all'unità GW.

Cavo con connettore

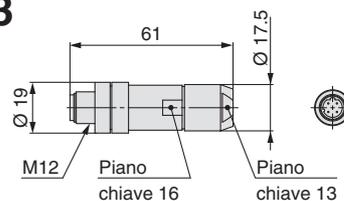
PCA-1446566 SPEEDCON

● Lunghezza cavo
1446566 5000 [mm]



Connettore a cablare

PCA-1446553



Cavo applicabile

Diam. est. cavo	4.0 a 8.0 mm
Diametro dei cavi (sezione trasversale a più fili)	0.14 a 0.34 mm ² /AWG26 a 22

Nota) La tabella sopra mostra le specifiche del cavo applicabile. L'adattamento del connettore può variare a seconda della struttura del conduttore del cavo elettrico.

Cavo con connettore M12 ↔ RJ-45

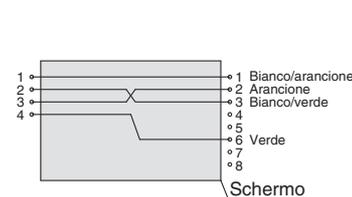
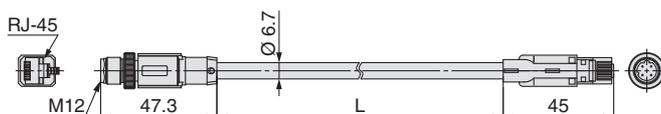
EX9-AC 020 EN-PSRJ

● Lunghezza cavo (L)

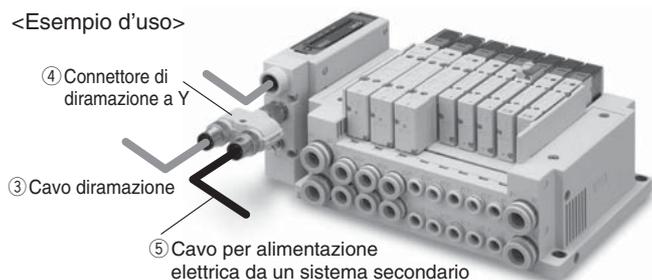
010	1000 [mm]
020	2000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]
100	10000 [mm]

● Specifica connettore

PSRJ	Connettore maschio M12 (dritto) Connettore ↔ RJ-45
------	---



<Esempio d'uso>



③ Cavo diramazione

Collega l'unità GW e l'unità SI o l'unità di ingresso.

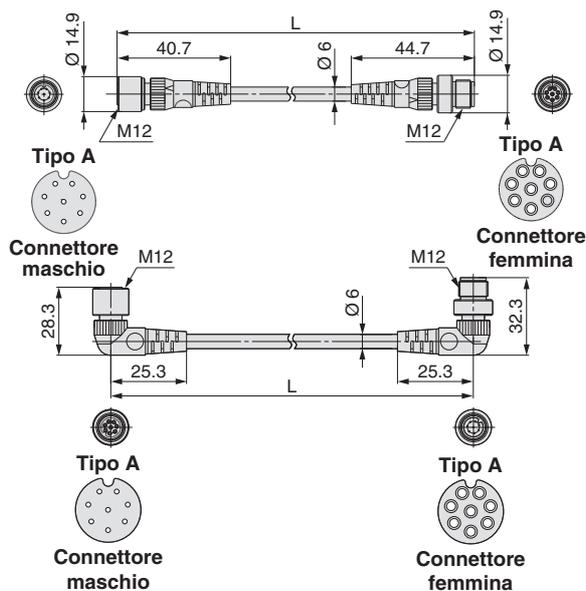
EX500-AC 030 - SSPS

Lunghezza cavo (L)

003	300 [mm]
005	500 [mm]
010	1000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]
100	10000 [mm]

• Specifica connettore

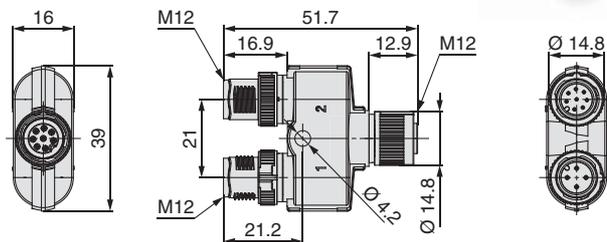
SSPS	Lato connettore femmina: Dritto, Lato connettore maschio: Dritto
SAPA	Lato connettore femmina: Angolo, Lato connettore maschio: Angolo



④ Connettore di derivazione a Y

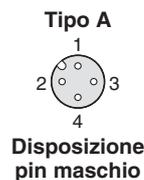
Fornisce alimentazione separata al manifold di valvole quando è collegato all'unità SI.

EX500-ACY01-S



Disposizione dei pin del cavo per alimentazione elettrica da un sistema diramazione

1	24 V DC +10 %, -5 % (per elettrovalvola)
2	0 V DC (per elettrovalvola)
3	Inutilizzato
4	Inutilizzato



Disposizione pin maschio

⑤ Cavo per alimentazione elettrica da un sistema diramazione

Collegare al connettore di derivazione a Y per alimentazione elettrica.

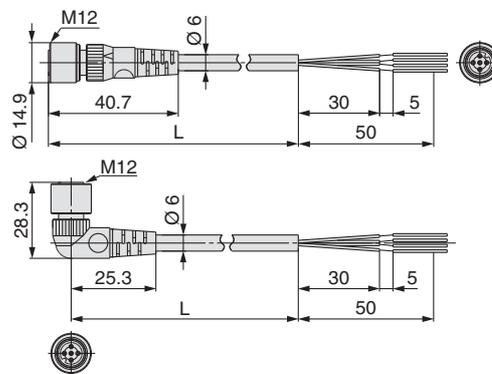
EX500-AP 050 - S

Lunghezza cavo (L)

010	1000 [mm]
050	5000 [mm]

• Specifica connettore

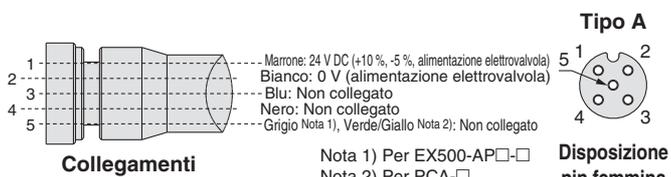
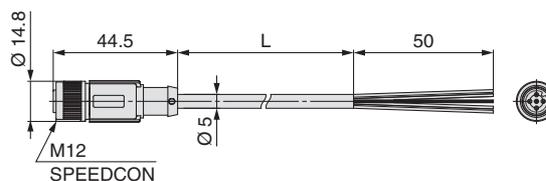
S	Diritto
A	Angolo



PCA-1401804

Lunghezza cavo (L)

1401804	1500 [mm]
1401805	3000 [mm]
1401806	5000 [mm]



Collegamenti

Nota 1) Per EX500-AP□□
Nota 2) Per PCA-□

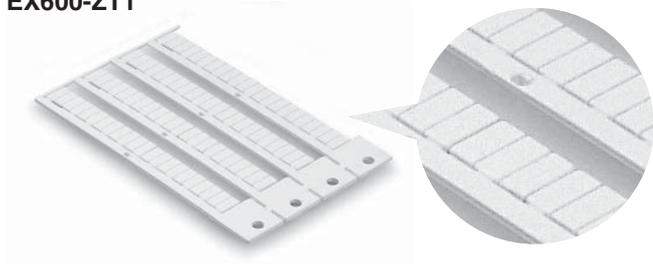
Disposizione pin femmina

Serie EX500

⑥ Etichetta (1 foglio, 88 pz.)

Il nome del segnale del dispositivo di ingresso, come un interruttore, può essere scritto sull'etichetta e installato sull'unità di ingressi.

EX600-ZT1



⑦ Tappo (10 pz.)

Usare con il nuovo connettore. Usando questi cappucci impermeabili, il nuovo connettore assicura il grado di protezione IP65/67.

EX9-AWES

Per connettore femmina M8

EX9-AWTS

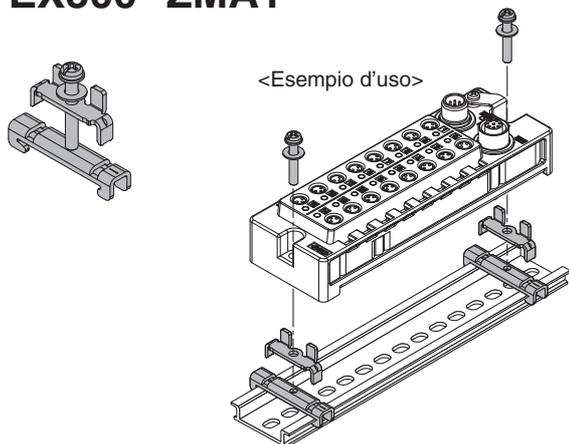
Per connettore femmina M12

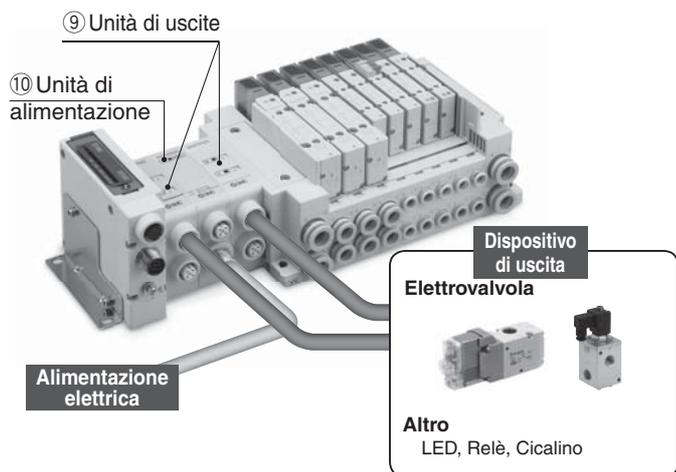


⑧ Squadretta guida DIN (2 pz.)

Squadretta per montaggio unità di ingresso (EX500-DXPA, EX500-DXPB) sulla guida DIN.

EX500-ZMA1



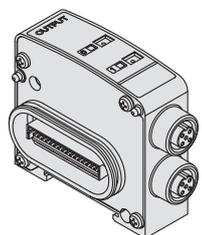


- Oltre al manifold di valvole è possibile azionare i dispositivi di uscita.
- Usando il modulo di alimentazione e il modulo di uscita per il carico ad elevato assorbimento, è possibile fornire fino a 0.5 A/1 punto.
- È possibile montare in aggiunta il modulo di uscita e il modulo di alimentazione tra l'unità SI e la valvola (si usano i punti I/O inutilizzati).
- Uscite a 2 punti per modulo d'uscita (connettore M12)

È necessario collegarlo a un'unità SI e un manifold di valvole. Per le specifiche dettagliate, consultare il manuale di funzionamento che può essere scaricato dal sito web SMC, <http://www.smc.eu>

9 Modulo di uscita

EX9 – OET 1



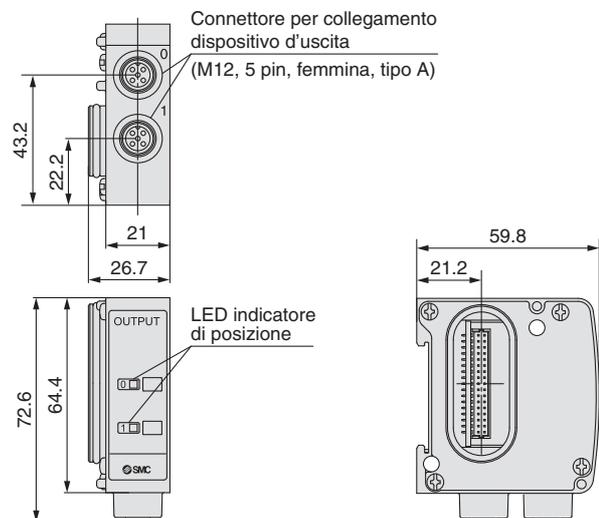
● **Specifica uscita**
1 Source/PNP (comune negativo)

● **Tip di alimentazione elettrica**

T	Metodo di alimentazione elettrica interna (per carico a bassa tensione)
P	Metodo di alimentazione elettrica integrato (per carico ad alta tensione) <small>Nota</small>

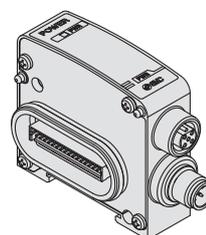
Nota) Necessario per il collegamento con un modulo di alimentazione.

Dimensioni/Descrizione parti

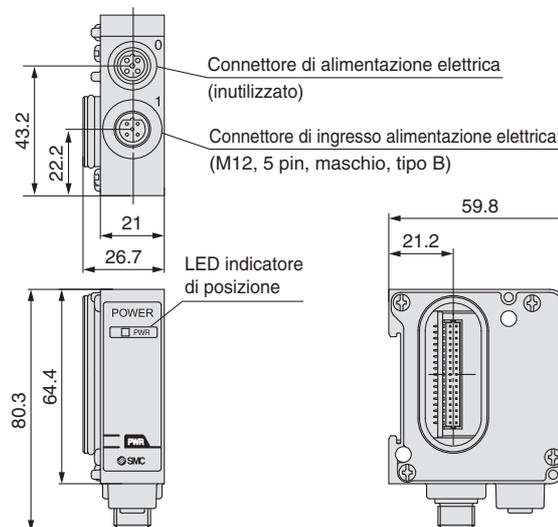


10 Modulo di alimentazione

EX9 – PE1



Dimensioni/Descrizione delle parti



Specifiche

Modello	EX9-OET1	EX9-OEP1	
Assorbimento interno	40 mA max.		
Uscita	Tipo di uscita	Source/PNP (comune negativo)	
	Numero di uscite	2 uscite	
	Metodo di alimentazione elettrica	Metodo di alimentazione elettrica interno Metodo di alimentazione elettrica integrato (Unità di alimentazione: fornita da EX9-PE1)	
	Tensione di alimentazione dispositivo di uscita	24 V DC	
	Corrente di alimentazione dispositivo di uscita	Max. 42 mA/punto (1.0 W/punto)	Max. 0.5 A/punto (12 W/punto)
Ambiente	Grado di protezione	IP67	
	Campo temperatura d'esercizio	-10 a 50 °C	
	Umidità ambientale	35 a 85 % UR (senza condensa)	
Certificazioni	Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS		
Peso	120 g		

Specifiche

Modello	EX9-PE1	
Modulo di collegamento	Modulo di uscita per carico ad elevato assorbimento	
Stazioni del modulo di collegamento	Modulo di uscita: Max. 8 stazioni	
Alimentazione elettrica per uscita e controllo interno	Tensione d'alimentazione	22.8 a 26.4 V DC
	Assorbimento interno	20 mA max.
Corrente di alimentazione	Max. 3.1 A <small>Nota</small>)	
Ambiente	Grado di protezione	IP67
	Campo temperatura d'esercizio	-10 a 50 °C
	Umidità ambientale	35 a 85 % UR (senza condensa)
Certificazioni	Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS	
Peso	120 g	
Parti comprese	Tappo (per connettore M12) 1 pz.	

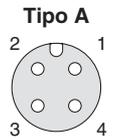
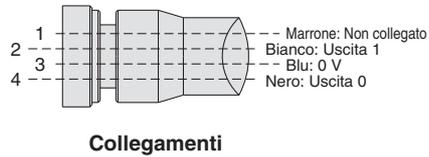
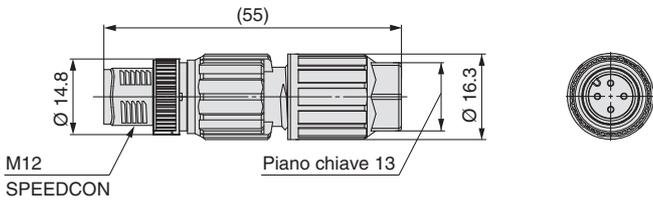
Nota) Quando si usa con un campo compreso tra 3.0 e 3.1 A, la temperatura ambiente non deve superare i 40 °C, e non arrotolare il cavo.

Serie EX500

⑪ Connettore per cablaggio modulo d'uscita

Il connettore a cablare collega il dispositivo di uscita al modulo di uscita.

PCA-1557743

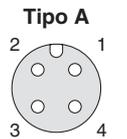
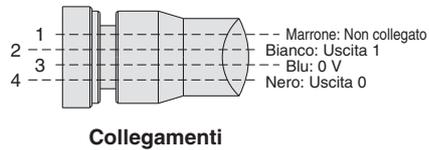
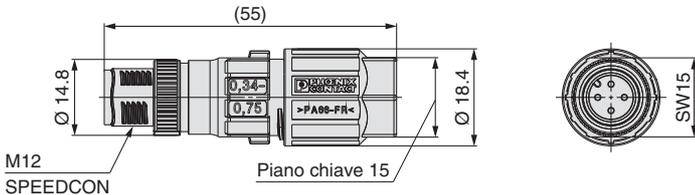


Disposizione pin maschio

Cavo applicabile

Diam. est. cavo	3.5 a 6.0 mm
Diametro dei cavi (sezione trasversale a più fili)	0.14 a 0.34 mm ² /AWG26 a 22
Diametro filo interno (compreso materiale isolante)	0.7 a 1.3 mm

PCA-1557756



Disposizione pin maschio

Cavo applicabile

Diam. est. cavo	4.0 a 8.0 mm
Diametro dei cavi (sezione trasversale a più fili)	0.34 a 0.75 mm ² /AWG22 a 18
Diametro filo interno (compreso materiale isolante)	1.3 a 2.5 mm

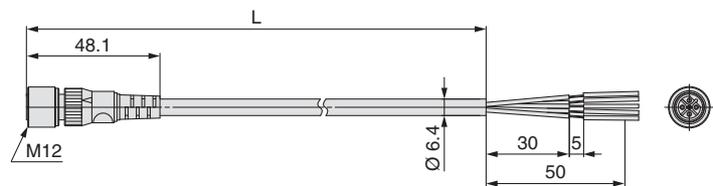
⑫ Cavo di alimentazione per modulo di alimentazione

Fornisce alimentazione al modulo di alimentazione.

EX9-AC 050-1

Lunghezza cavo (L)

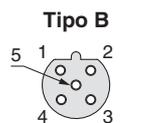
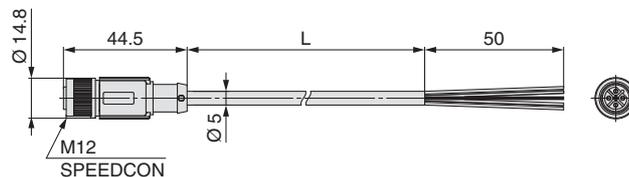
010	1000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]



PCA-1401807

Lunghezza cavo (L)

1401807	1500 [mm]
1401808	3000 [mm]
1401809	5000 [mm]

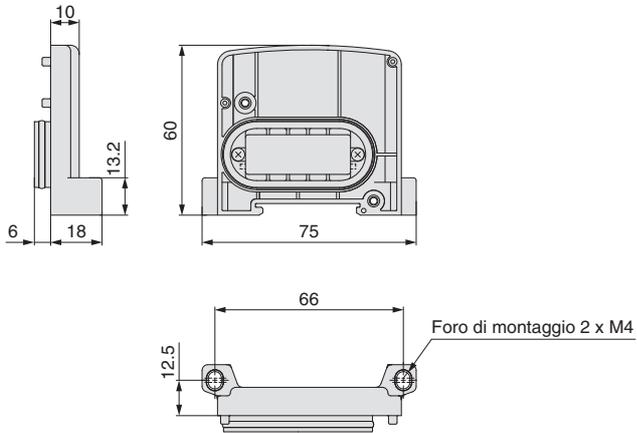


Disposizione pin femmina

13 Piastra terminale

Si usa quando il modulo di uscita non viene utilizzato e il manifold di valvole non è collegato.

EX9 – EA03



<Esempio d'uso>

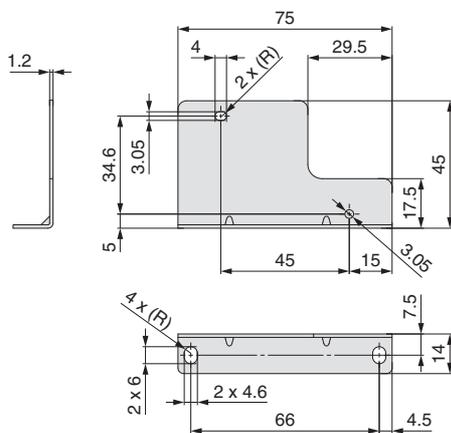


14 Piastra squadretta

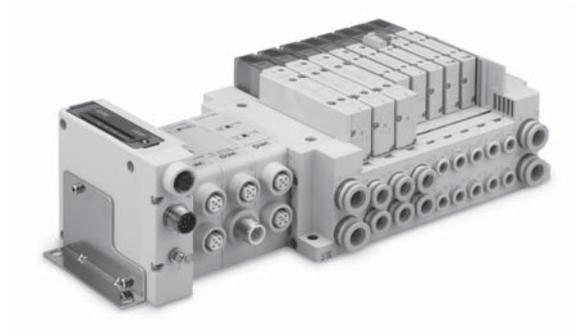
Un supporto di rinforzo usato per montare il modulo di uscita o il modulo di alimentazione all'unità SI. Per evitare guasti di connessione tra i prodotti causati dalla flessione, usare questa piastra quando è montato il modulo di uscita o il modulo di alimentazione.

EX9 – BP1

Dimensioni



<Esempio d'uso>



Accessorio

Descrizione	Quantità
Vite a esagono incassato (M3 x 35)	2

Tipo 10
Attacchi laterali

Tipo 11
Attacchi inferiori

Sistema decentralizzato gateway 2

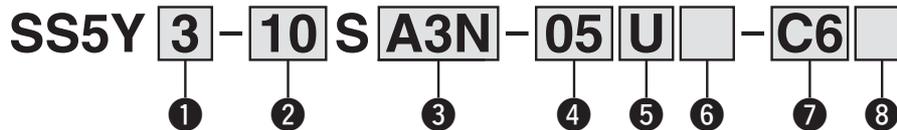
Elettrovalvola a 5 vie

Serie SY3000/5000/7000



Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Codici di ordinazione del manifold



1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

* Per il montaggio combinato, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

2 Tipo

10	Attacchi laterali
11	Attacchi inferiori (Note)

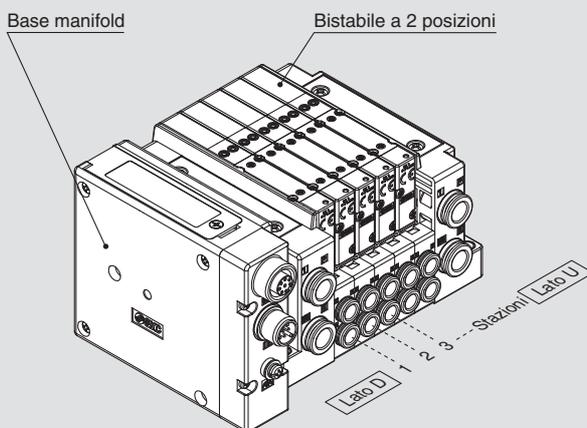
Nota) La base del manifold SY5000 è usata per gli attacchi inferiori della SY3000. Durante l'ordinazione, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* In caso di combinazione delle configurazioni degli attacchi superiori, selezionare a pagina 23. In questo caso, fare attenzione perché è presente un'uscita anche sull'attacco A e B sul lato base.

Indicare sulla scheda tecnica del manifold se sugli attacchi A e B del lato base sono necessari i tappi.

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



SS5Y3-10SA3N-05D-C6...1 set (codice base manifold)
* SY3200-5U15 set (codice bistabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
Anteponerlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

3 Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvola)

0	Senza unità SI
A3N	32 uscite (Nota 1, 4), 1 a 16 stazioni (24 stazioni (Nota 3)), comune negativo (Nota 2)

Nota 1) È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.

Nota 2) Assicurare la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola.

Nota 3) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 4) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

4 N° stazioni valvola

Stazioni	Nota
02	2 stazioni
⋮	⋮
16	16 stazioni
02	2 stazioni
⋮	⋮
24	24 stazioni

Nota 1) Cablaggio bistabile: valvola bistabile, valvole bistabili, a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni del manifold. L'uso di un'elettrovalvola monostabile a 2 posizioni dà origine al non utilizzo di un segnale di controllo.

Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

Nota 3) Per il prodotto senza l'unità SI (S0), fare attenzione al numero massimo di elettrovalvole dell'unità SI che saranno montate. Se la disposizione è specificata, indicarla sulla scheda tecnica del manifold.

* È compreso anche il numero di assiami piastre di otturazione.

5 Connessione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
B	Entrambi i lati (da 2 a 24 stazioni)

6 Assieme modulo di SUP/EXH

—	Pilotaggio interno
S	Pilotaggio interno, silenziatore incorporato (Nota 1) 2)
R	Pilotaggio esterno

Nota 1) L'attacco 3/5(E) è chiuso per il tipo con silenziatore integrato.

Nota 2) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

7 Attacchi A, B (millimetri/raccordo istantaneo)

	Attacchi A, B	Tipo 10/attacchi laterali			Tipo 11/attacchi inferiori	
		SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000
C2	Ø 2	●	—	—	—	—
C3	Ø 3.2	●	—	—	—	—
C4	Ø 4	●	●	—	●	—
C6	Ø 6	●	●	●	●	●
C8	Ø 8	—	●	●	●	●
C10	Ø 10	—	—	●	—	●
C12	Ø 12	—	—	●	—	●
CM <small>Nota 1)</small>	Misure combinate	●	●	●	●	●
L4	Verso l'alto	Ø 4	●	●	—	—
L6		Ø 6	●	●	—	—
L8		Ø 8	—	●	●	—
L10		Ø 10	—	—	●	—
L12		Ø 12	—	—	—	—
B4	Verso il basso	Ø 4	●	●	—	—
B6		Ø 6	●	●	—	—
B8		Ø 8	—	●	●	—
B10		Ø 10	—	—	●	—
B12		Ø 12	—	—	—	—
LM <small>Nota 1)</small>	Misure combinate	●	●	●	—	—
	Attacchi P, E <small>Nota 3)</small>	Ø 8	Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12

Attacchi A, B (pollici/raccordo istantaneo)

	Attacchi A, B	Tipo 10/attacchi laterali			Tipo 11/attacchi inferiori	
		SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000
N1	Ø 1/8"	●	—	—	—	—
N3	Ø 5/32"	●	●	—	●	—
N7	Ø 1/4"	●	●	●	●	●
N9	Ø 5/16"	—	●	●	●	●
N11	Ø 3/8"	—	—	●	—	●
CM <small>Nota 1)</small>	Misure combinate	●	●	●	●	●
LN3	Verso l'alto	Ø 5/32"	●	—	—	—
LN7		Ø 1/4"	●	●	—	—
LN9		Ø 5/16"	—	●	—	—
LN11	Ø 3/8"	—	—	●	—	—
BN3	Verso il basso	Ø 5/32"	●	—	—	—
BN7		Ø 1/4"	●	●	—	—
BN9		Ø 5/16"	—	●	—	—
BN11		Ø 3/8"	—	—	●	—
LM <small>Nota 1)</small>	Misure combinate	●	●	●	—	—
	Attacchi P, E <small>Nota 3)</small>	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	Ø 3/8"	Ø 1/2"

Note 1) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) Per evitare interferenze con il corpo o la tubazione, selezionare l'attacco a gomito verso il basso per il montaggio dell'assieme blocchetto su richiesta. Per maggiori informazioni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Nota 3) La direzione dei raccordi degli attacchi P, E è la stessa di quella per gli attacchi A, B. Se si seleziona "LM", indicarlo sulla scheda tecnica del manifold per la direzione del raccordo degli attacchi P, E.

8 Montaggio e opzione

	Montaggio	Opzione	
		Targhetta identificativa	Numero stazione
—	Montaggio diretto	—	—
AA BA		●	●
D <small>Nota 1)</small>	Montaggio su guida DIN	—	—
A <small>Nota 1)</small>		●	●
B <small>Nota 1)</small>		●	—

Note 1) Consultare "Opzione guida DIN" sotto.

* Selezionare l'opzione per il tipo di montaggio diretto per il Tipo 11 (attacchi inferiori).

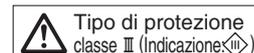
Accessorio guida DIN

—	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
0	Con supporto DIN, senza guida DIN
3 <small>Nota)</small>	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
24 <small>Nota)</small>	Con supporto DIN, guida DIN per 24 stazioni

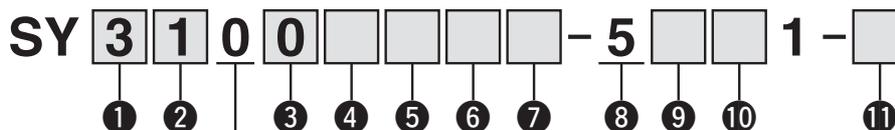
Note) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* Per il fissaggio del manifold con montaggio su guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).



Codici di ordinazione valvole (con vite di montaggio)



• Attacchi laterali/inferiori

1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

2 Funzione

1	2 posizioni	Monostabile
2		Bistabile
3	3 posizioni	Centri chiusi
4		Centri in scarico
5		Centri in pressione
A Nota)	3/2 doppio corpo	N.C./N.C.
B Nota)		N.A./N.A.
C Nota)		N.C./N.A.

Note) Selezionare il tipo di tenuta in elastomero per la valvola 3/2 doppio corpo.

3 Tipo di guarnizione

0	Tenuta in elastomero
1	Tenuta metallo su metallo

4 Pilotaggio

—	Pilotaggio interno
R	Pilotaggio esterno

5 Valvola unidirezionale per contropressione

—	Assente
H Nota)	Integrata

Note) Selezionare il tipo con tenuta in elastomero se è integrata una valvola unidirezionale per contropressione. Se è richiesta una valvola unidirezionale per contropressione per una valvola con tenuta metallo su metallo, è disponibile un tipo a installazione sul manifold. Per gli esempi di ordinazione, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103). Tuttavia, non si raccomanda di usare il Tipo a valvola integrata e il tipo a installazione sul manifold contemporaneamente poiché la portata diminuirebbe.

* Selezionare “—” per il tipo a 3 posizioni e il SY7000.

6 Opzione valvola pilota

—	Standard (0.7 MPa)
B	Tipo a risposta rapida (0.7 MPa)
K Nota)	Tipo ad alta pressione (1.0 MPa)

Note) Selezionare il tipo con tenuta metallo su metallo per il tipo ad alta pressione.

7 Tipo di bobina

—	Standard
T	Con circuito a risparmio energetico (servizio continuo) Note 1) 2)

Note 1) Assicurarsi di selezionare il tipo con circuito a risparmio energetico se una valvola viene eccitata continuamente per lunghi periodi di tempo.

Note 2) Fare attenzione al tempo di eccitazione specificato quando si seleziona il circuito a risparmio energetico. Per maggiori informazioni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della SY (CAT. EUS11-103).

8 Tensione nominale

5	24 V DC
---	---------

9 Specifiche LED/circuito di protezione e comune

	Con LED	Circuito di protezione	Specifica comune
R	—	●	Non polarizzato
U	●		
NS	—		Comune negativo
NZ	●		

* Per il circuito a risparmio energetico, si selezionano il tipo “NZ”.

10 Azionamento manuale

—	Spinta non bloccante	D	Bloccabile con spinta e rotazione (a cacciavite)
E	Bloccabile con spinta e rotazione (manuale)	F	Bloccabile a scorrimento (manuale)

11 Tipo di vite di montaggio

—	Vite a testa tonda
B	Vite a esagono incassato
K	Vite a testa tonda (tipo imperdibile) Nota)
H	Vite a esagono incassato (tipo imperdibile) Nota)

Nota) Per “K” e “H”, la protezione del corpo della valvola è dotata di un sistema anticaduta per evitare la fuoriuscita delle viti di montaggio quando la valvola viene rimossa per le operazioni di manutenzione, ecc.

* Quando si ordina una valvola individualmente, la guarnizione base non è compresa. Se necessario per la manutenzione, ordinare la guarnizione base a parte dato che questa è montata sul manifold.

Per maggiori dettagli, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* Selezionare “—” o “K” per l’assieme modulo intermedio SUP/EXH individuale, il regolatore interfaccia o per il blocchetto doppia valvola unidirezionale con valvola di scarico pressione residua.

Sistema decentralizzato gateway 2

Elettrovalvola a 5 vie

Serie SY3000/5000/7000



RoHS

Tipo 12
Attacchi superiori

Sistema decentralizzato gateway 2

SY

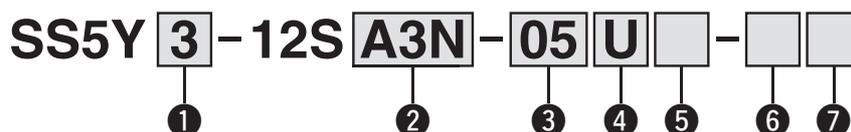
VQC

S0700

SV

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Codici di ordinazione del manifold



1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

* Per il montaggio combinato, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

2 Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvola)

0	Senza unità SI
A3N	32 uscite ^{Nota 1, 4} , 1 a 16 stazioni (24 stazioni ^{Nota 3}), comune negativo ^{Nota 2}

Nota 1) È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.

Nota 2) Assicurare la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola.

Nota 3) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 4) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

3 N° stazioni valvola

Stazioni	Nota
02	2 stazioni
⋮	⋮
16	16 stazioni
02	2 stazioni
⋮	⋮
24	24 stazioni

Nota 1) Cablaggio bistabile: valvole monostabili a 2 posizioni, bistabili, a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni del manifold. L'uso di un'elettrovalvola monostabile a 2 posizioni dà origine al non inutilizzo di un segnale. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

Nota 3) Per il prodotto senza l'unità SI (S0), fare attenzione al numero massimo di elettrovalvole dell'unità SI che saranno montate. Se la disposizione è specificata, indicarla sulla scheda tecnica del manifold.

* È compreso anche il numero di assiemi piastre di otturazione.

4 Connessione attacchi P, E

U ^{Nota}	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D ^{Nota}	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
B	Entrambi i lati (da 2 a 24 stazioni)

Note) Per il tipo "S", assieme modulo di alimentazione e scarico con silenziatore integrato, scegliere "U" o "D" per la posizione dell'attacco P, E.

5 Assieme modulo SUP/EXH

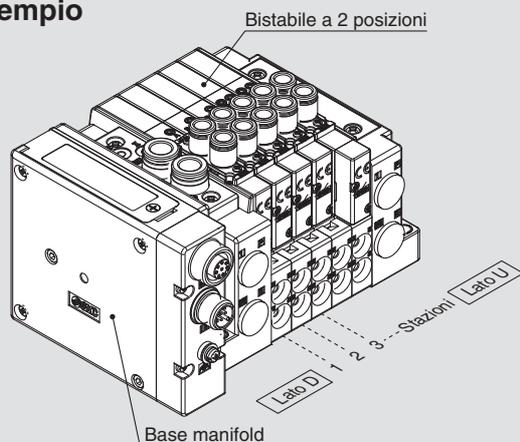
—	Pilotaggio interno
S ^{Nota 1}	Pilotaggio interno, silenziatore integrato ^{Nota 2}
R	Pilotaggio esterno

Nota 1) Per il tipo "S", assieme modulo di alimentazione e scarico con silenziatore integrato, scegliere "U" o "D" per la posizione dell'attacco P, E. L'attacco 3/5(E) è chiuso. L'attacco di scarico del silenziatore è ubicato sul lato opposto della posizione degli attacchi P, E. (Esempio: Quando la posizione degli attacchi P, E è sul lato D, l'attacco di scarico del silenziatore è sul lato U).

Nota 2) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



SS5Y3-12SA3N-05D1 set (codice base manifold)
* SY3230-5U1-C65 set (codice bistabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
Anteporto ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

6 Attacchi P, E (raccordi istantanei)

	SY3000	SY5000	SY7000
—	Ø 8	Ø 10	Ø 12
N ^{Nota}	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"

Nota) Per "N", le misure sono in pollici.

7 Montaggio

—	Montaggio diretto
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D3 ^{Nota}	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
D24 ^{Nota}	Con supporto DIN, guida DIN per 24 stazioni

Note) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

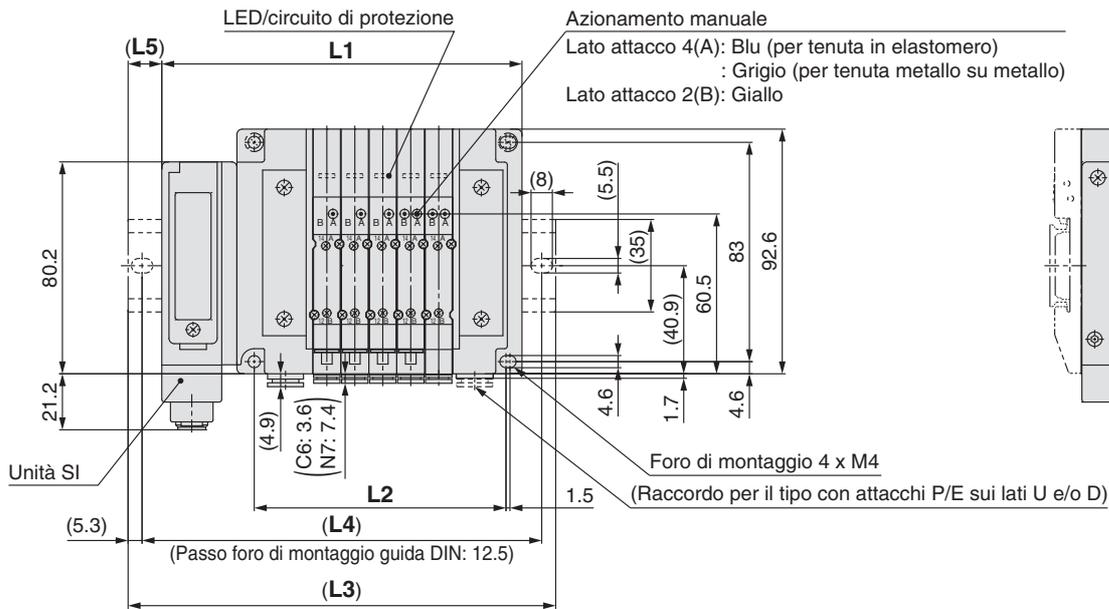
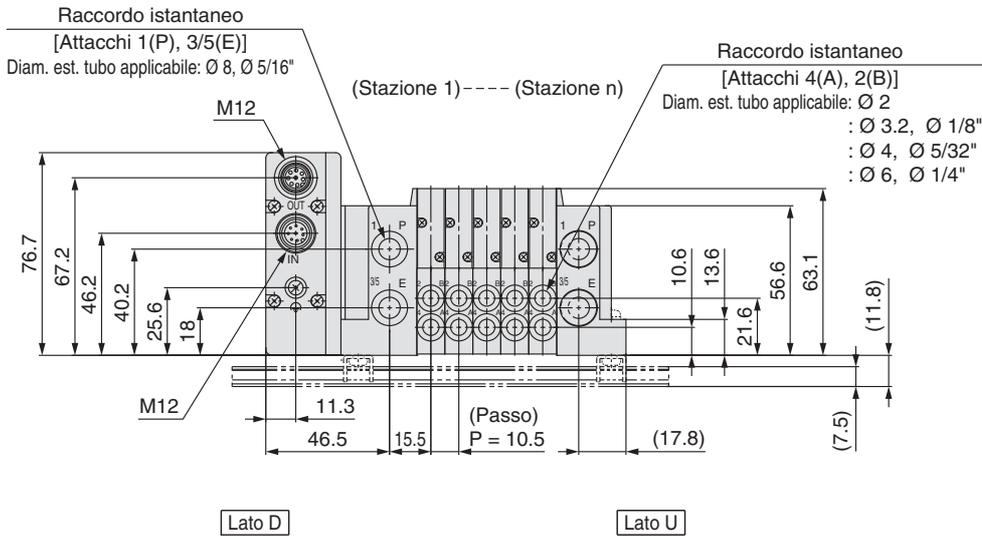
* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0". Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN e ordinarla a parte. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* Per il fissaggio del manifold con montaggio su guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Dimensioni

Tipo 10/Attacchi laterali

Serie SY3000



Nota) Queste figure si riferiscono a "SS5Y3-10SA3N-05D-C6".

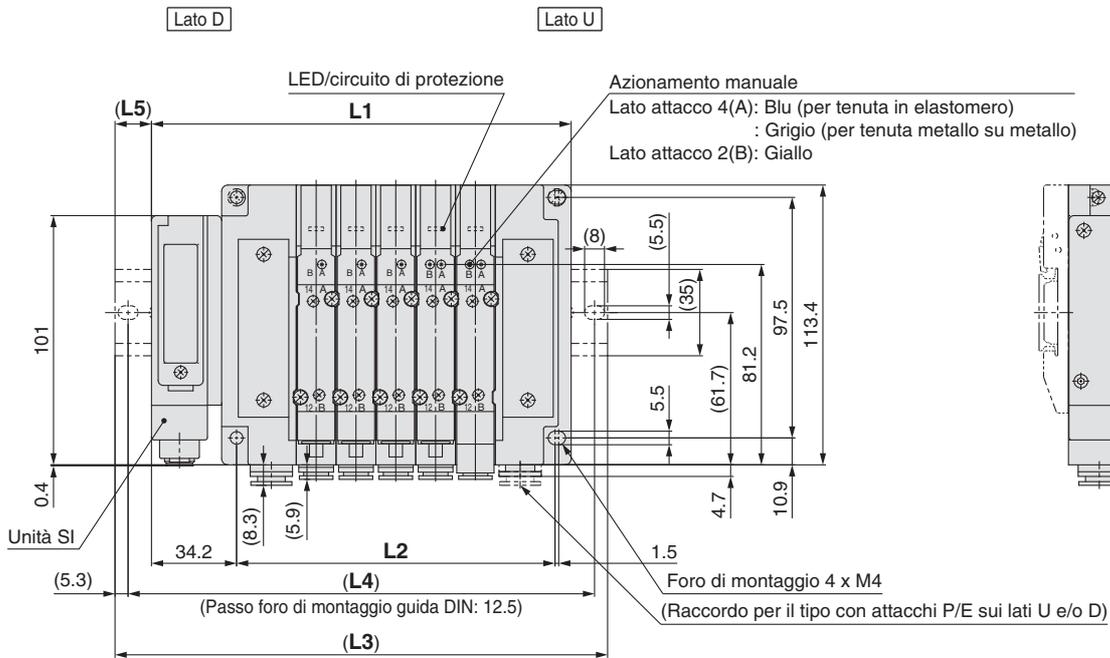
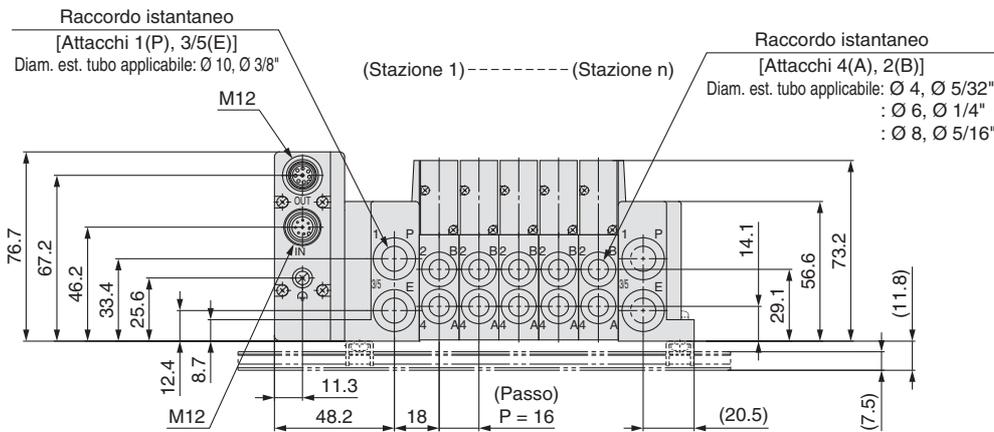
L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	103.7	114.2	124.7	135.2	145.7	156.2	166.7	177.2	187.7	198.2	208.7	219.2	229.7	240.2	250.7
L2	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210
L3	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	273	285.5
L4	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	262.5	275
L5	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	261.2	271.7	282.2	292.7	303.2	313.7	324.2	334.7
L2	220.5	231	241.5	252	262.5	273	283.5	294
L3	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5
L4	275	287.5	300	312.5	325	337.5	337.5	350
L5	12	13	14	15	16	17	12	13

Per le dimensioni del tipo 11/attacchi inferiori e il tipo 12/attacchi superiori, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).



Nota) Queste figure si riferiscono a "SS5Y5-10SA3N-05D-C8".

L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	120.7	136.7	152.7	168.7	184.7	200.7	216.7	232.7	248.7	264.7	280.7	296.7	312.7	328.7	344.7
L2	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304
L3	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373
L4	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5
L5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14

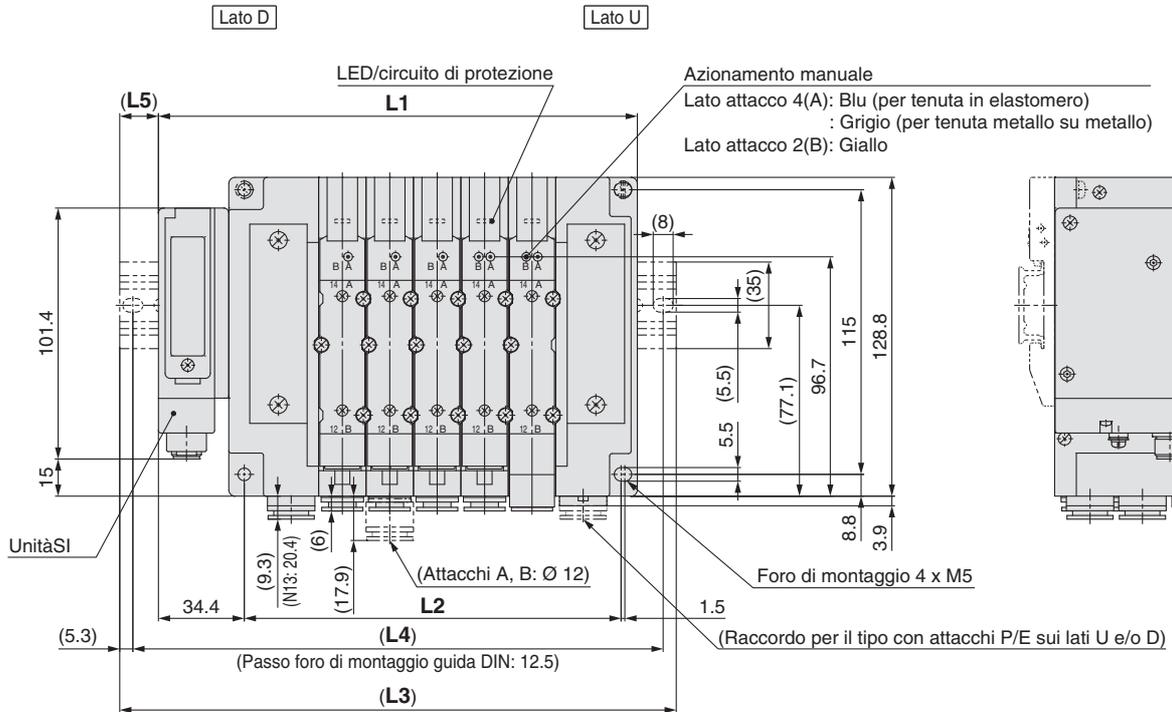
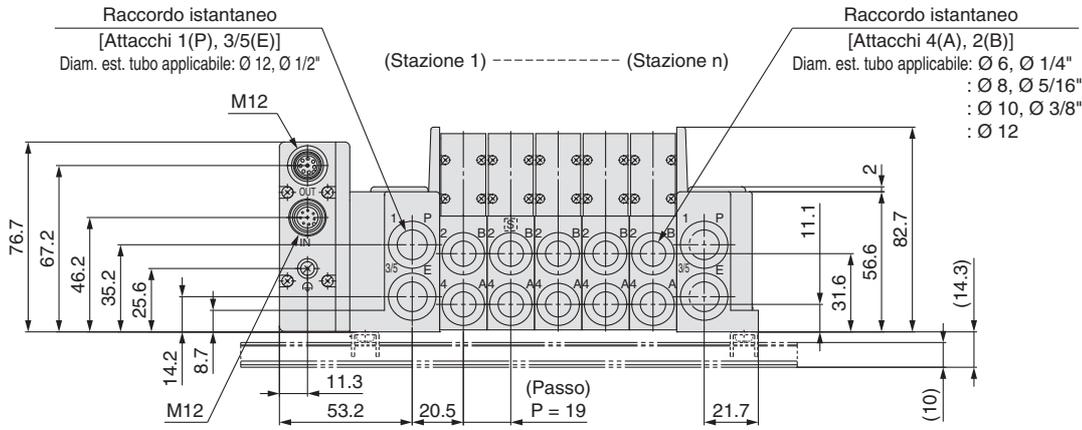
L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	360.7	376.7	392.7	408.7	424.7	440.7	456.7	472.7
L2	320	336	352	368	384	400	416	432
L3	385.5	410.5	423	435.5	448	473	485.5	498
L4	375	400	412.5	425	437.5	462.5	475	487.5
L5	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5

Per le dimensioni del tipo 11/attacchi inferiori e il tipo 12/attacchi superiori, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Dimensioni

Tiplo 10/Attacchi laterali

Serie SY7000



Nota) Queste figure si riferiscono a "SS5Y7-10SA3N-05D-C10".

L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	134.9	153.9	172.9	191.9	210.9	229.9	248.9	267.9	286.9	305.9	324.9	343.9	362.9	381.9	400.9
L2	94	113	132	151	170	189	208	227	246	265	284	303	322	341	360
L3	160.5	185.5	198	223	235.5	260.5	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5
L4	150	175	187.5	212.5	225	250	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425
L5	13	16	12.5	15.5	12.5	15.5	12	15	12	15	11.5	14.5	17.5	14.5	17.5

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	419.9	438.9	457.9	476.9	495.9	514.9	533.9	552.9
L2	379	398	417	436	455	474	493	512
L3	448	473	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5
L4	437.5	462.5	475	500	512.5	537.5	550	575
L5	14	17	14	17	13.5	16.5	13.5	16.5

Per le dimensioni del tipo 11/attacchi inferiori e il tipo 12/attacchi superiori, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Sistema decentralizzato gateway 2

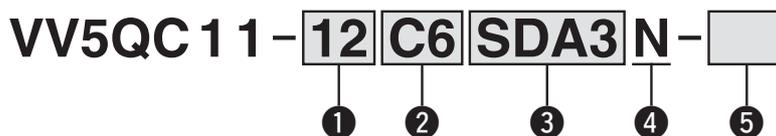
Elettrovalvola a 5 vie

Serie VQC1000



Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

Codici di ordinazione del manifold



1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
12	12 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota 2)}
01	1 stazione	
⋮	⋮	(Applicabile fino a 24 elettrovalvole)
24	24 stazioni	

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

2 Attacchi A, B Millimetri

C3	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 3.2
C4	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 4
C6	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 6
M5	Connessione diritta: Filettatura M5
CM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
L3	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 3.2
L4	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 4
L6	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 6
L5	Gomito con attacchi superiori: Filettatura M5
B3	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 3.2
B4	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 4
B6	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 6
B5	Gomito con attacchi inferiori: Filettatura M5
LM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
MM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Pollici

N1	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
N3	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
N7	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
NM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
LN1	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
LN3	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
LN7	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
BN1	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
BN3	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
BN7	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
LNM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
BNM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Note 1) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) In caso di combinazione di connessione dritta e a gomito o quando è montata l'opzione come l'assieme raccordo di doppia portata, indicare le condizioni di montaggio nella scheda tecnica del manifold.

3 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA3	32 uscite ^{Nota 1, 3)} , da 1 a 12 stazioni (24 stazioni ^{Nota 2)})

Nota 1) Dovuto al cablaggio interno della valvola., il numero massimo di uscite è 24 punti. È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

4 Unità SI (polarità uscita)

—	(Senza unità SI)
N	Comune negativo

* Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.

5 Opzione

—	Assente
B ^{Nota 1)}	Con valvola unidirezionale per contropressione (tutte le stazioni)
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D□ ^{Nota 2)}	Con supporto DIN, guida DIN per □ stazioni
K ^{Nota 3)}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)
N	Con targhetta identificativa
R ^{Nota 4)}	Pilotaggio esterno
S ^{Nota 5)}	Silenziatore integrato, scarico diretto

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Esempio) -BRS

Note 1) Quando la valvola unidirezionale per contropressione viene usata solo per una determinata stazione, indicare il codice corrispondente della valvola e il numero di stazione su cui è montata, facendo riferimento alla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) □: Specificare una guida più lunga della lunghezza delle stazioni della valvola. Esempio) "-D08"

In questo caso, le valvole saranno montate sulla guida DIN per 8 stazioni, a prescindere dal numero di stazioni manifold.

Nota 3) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Nota 4) Per l'opzione pilotaggio esterno -R, indicare anche la specifica pilotaggio esterno R per le valvole applicabili.

Nota 5) Il silenziatore integrato non soddisfa il grado di protezione IP67.

Codici di ordinazione delle valvole

VQC 1 **1** **0** **0** **N** - **5** **1**

A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)
2	Bistabile a 2 posizioni	B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)
3	3 posizioni con centri chiusi	C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)
4	3 posizioni con centri in scarico		
5	3 posizioni con centri in pressione		

Nota) Solo tipo con tenuta in elastomero

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

N	Comune negativo, standard (0.4 W)
BN	Comune negativo, risposta rapida (0.95 MPa)
KN Nota 1)	Comune negativo, tipo ad alta pressione (1.0 MPa, 0.95 W)
NR Nota 2)	Comune negativo, pilotaggio esterno
Nota 1) 2) KNR	Comune negativo, tipo ad alta pressione (1.0 MPa, 0.95 W), pilotaggio esterno

Nota 1) Per il tipo ad alta pressione "KN" o "KNR", selezionare la tenuta metallo su metallo "0".

Nota 2) Per il pilotaggio esterno "NR" o "KNR", selezionare da "1" a "5".

La valvola 3/2 doppio corpo non è disponibile.

D Tensione bobina

5	24 V DC
---	---------

E LED/circuito di protezione

—	Con LED/circuito di protezione
---	--------------------------------

F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	A impulsi bloccabile (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	
D	Bloccabile a scorrimento (manuale)	

Sistema decentralizzato gateway 2

SY

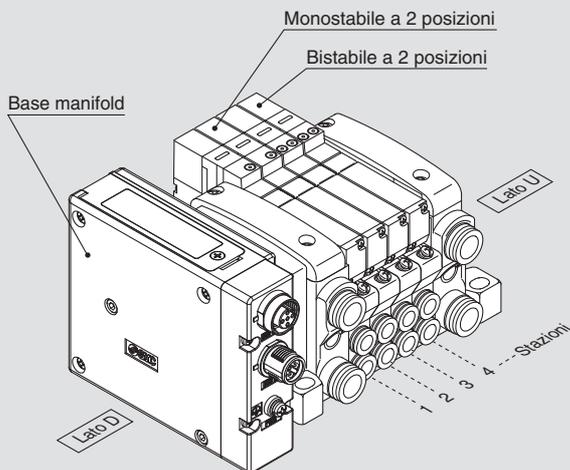
VQC

S0700

SV

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



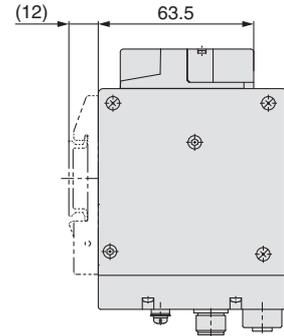
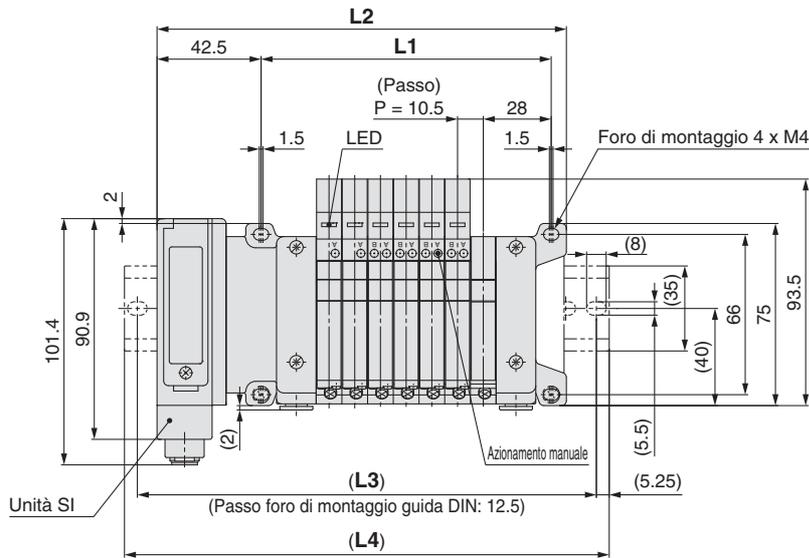
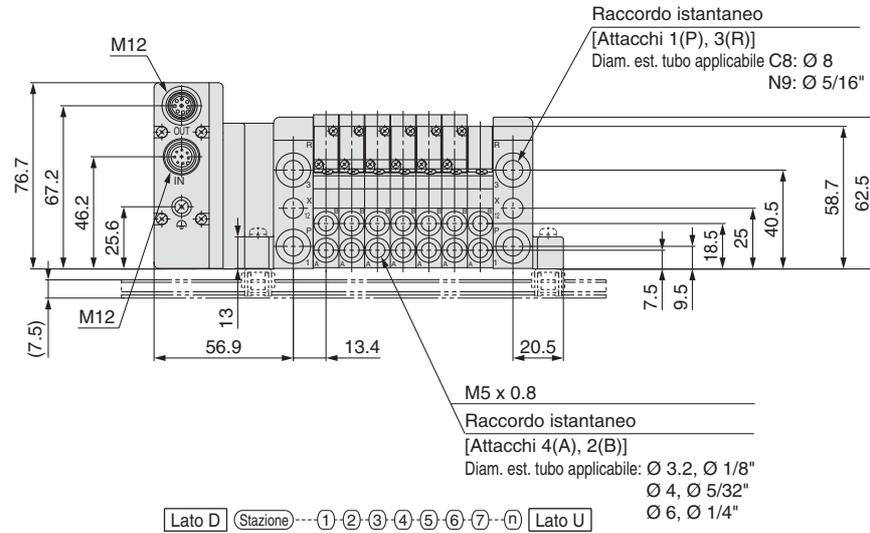
VV5QC11-04C6SDA3N1 set (codice base manifold)
 * VQC1100N-512 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC1200N-512 set (codice bistabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Serie VQC1000

Dimensioni



L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
L1	55.5	66	76.5	87	97.5	108	118.5	129	139.5	150	160.5	171	181.5	192	202.5
L2	104.2	114.7	125.2	135.7	146.2	156.7	167.2	177.7	188.2	198.7	209.2	219.7	230.2	240.7	251.2
L3	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275
L4	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5

L \ n	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	213	223.5	234	244.5	255	265.5	276	286.5	297
L2	261.7	272.2	282.7	293.2	303.7	314.2	324.7	335.2	345.7
L3	287.5	300	312.5	325	325	337.5	350	362.5	375
L4	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5

Sistema decentralizzato gateway 2

Elettrovalvola a 5 vie

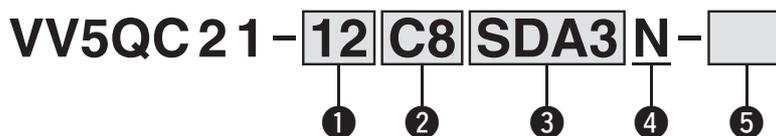


Serie VQC2000

Sistema decentralizzato gateway 2

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

Codici di ordinazione del manifold



1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
12	12 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota 2)}
01	1 stazione	
⋮	⋮	(Applicabile fino a 24 elettrovalvole)
24	24 stazioni	

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

3 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA3	32 uscite ^{Nota 1, 3)} , da 1 a 12 stazioni (24 stazioni ^{Nota 2)})

Nota 1) Dovuto al cablaggio interno della valvola., il numero massimo di uscite è 24 punti. È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

2 Attacchi A, B

Millimetri

C4	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 4
C6	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 6
C8	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 8
CM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
L4	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 4
L6	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 6
L8	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 8
B4	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 4
B6	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 6
B8	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 8
LM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
MM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Pollici

N1	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
N3	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
N7	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
NM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
LN1	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
LN3	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
LN7	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
BN1	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
BN3	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
BN7	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
LNM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
BNM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Note 1) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) In caso di combinazione di connessione dritta e a gomito o quando è montata l'opzione come l'assieme raccordo di doppia portata, indicare le condizioni di montaggio nella scheda tecnica del manifold.

4 Unità SI (polarità uscita)

—	(Senza unità SI)
N	Comune negativo

* Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.

5 Opzione

—	Assente
B ^{Nota 1)}	Con valvola unidirezionale per contropressione (tutte le stazioni)
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D□ ^{Nota 2)}	Con supporto DIN, guida DIN per □ stazioni
K ^{Nota 3)}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)
N	Con targhetta identificativa
R ^{Nota 4)}	Pilotaggio esterno
S ^{Nota 5)}	Silenziatore integrato, scarico diretto
T ^{Nota 6)}	Sono compresi gli attacchi P e R su entrambi i lati del lato U

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Esempio) -BRS

Nota 1) Quando la valvola unidirezionale per contropressione viene usata solo per una determinata stazione, indicare il codice corrispondente della valvola e il numero di stazione su cui è montata, facendo riferimento alla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) □: Specificare una guida più lunga della lunghezza delle stazioni della valvola. Esempio) "D08"

In questo caso, le valvole saranno montate sulla guida DIN per 8 stazioni, a prescindere dal numero di stazioni manifold.

Nota 3) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Nota 4) Per l'opzione pilotaggio esterno -R, indicare anche la specifica pilotaggio esterno R per le valvole applicabili.

Nota 5) Il silenziatore integrato non soddisfa il grado di protezione IP67.

Nota 6) Gli attacchi P e R sono compresi su entrambi i lati del lato U (attacco cilindro e lato bobina) con i raccordi istantanei Ø 12.

Codici di ordinazione delle valvole

VQC 2 **1** 0 0 **N** - 5 **1**

A
B
C
D
E
F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)
2	Bistabile a 2 posizioni	B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)
3	3 posizioni con centri chiusi	C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)
4	3 posizioni con centri in scarico		
5	3 posizioni con centri in pressione		

Nota) Solo tipo con tenuta in elastomero

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

N	Comune negativo, standard (0.4 W)
BN	Comune negativo, risposta rapida (0.95 MPa)
KN Nota 1)	Comune negativo, tipo ad alta pressione (1.0 MPa, 0.95 W)
NR Nota 2)	Comune negativo, pilotaggio esterno
Nota 1) 2) KNR	Comune negativo, tipo ad alta pressione (1.0 MPa, 0.95 W), pilotaggio esterno

Nota 1) Per il tipo ad alta pressione "KN" o "KNR", selezionare la tenuta metallo su metallo "0".

Nota 2) Per pilotaggio esterno "NR" o "KNR", selezionare da "1" a "5".
La valvola 3/2 doppio corpo non è disponibile.

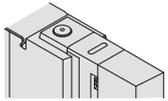
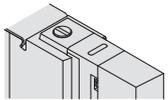
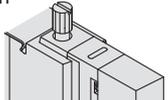
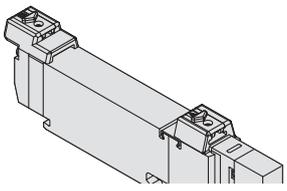
D Tensione bobina

5	24 V DC
----------	---------

E LED/circuito di protezione

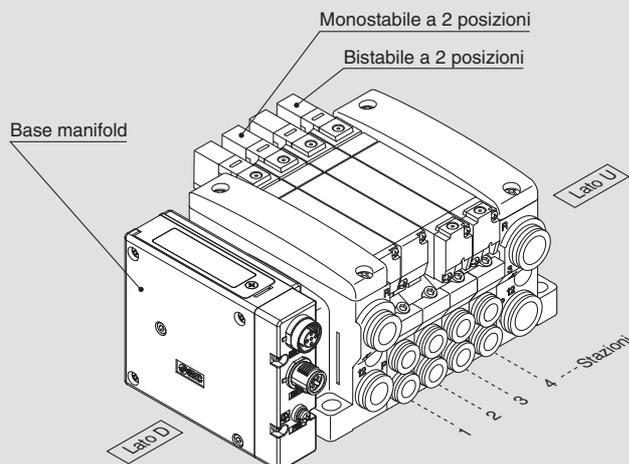
—	Con LED/circuito di protezione
----------	--------------------------------

F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	A impulsi bloccabile (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	
D	Bloccabile a scorrimento (manuale)	

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

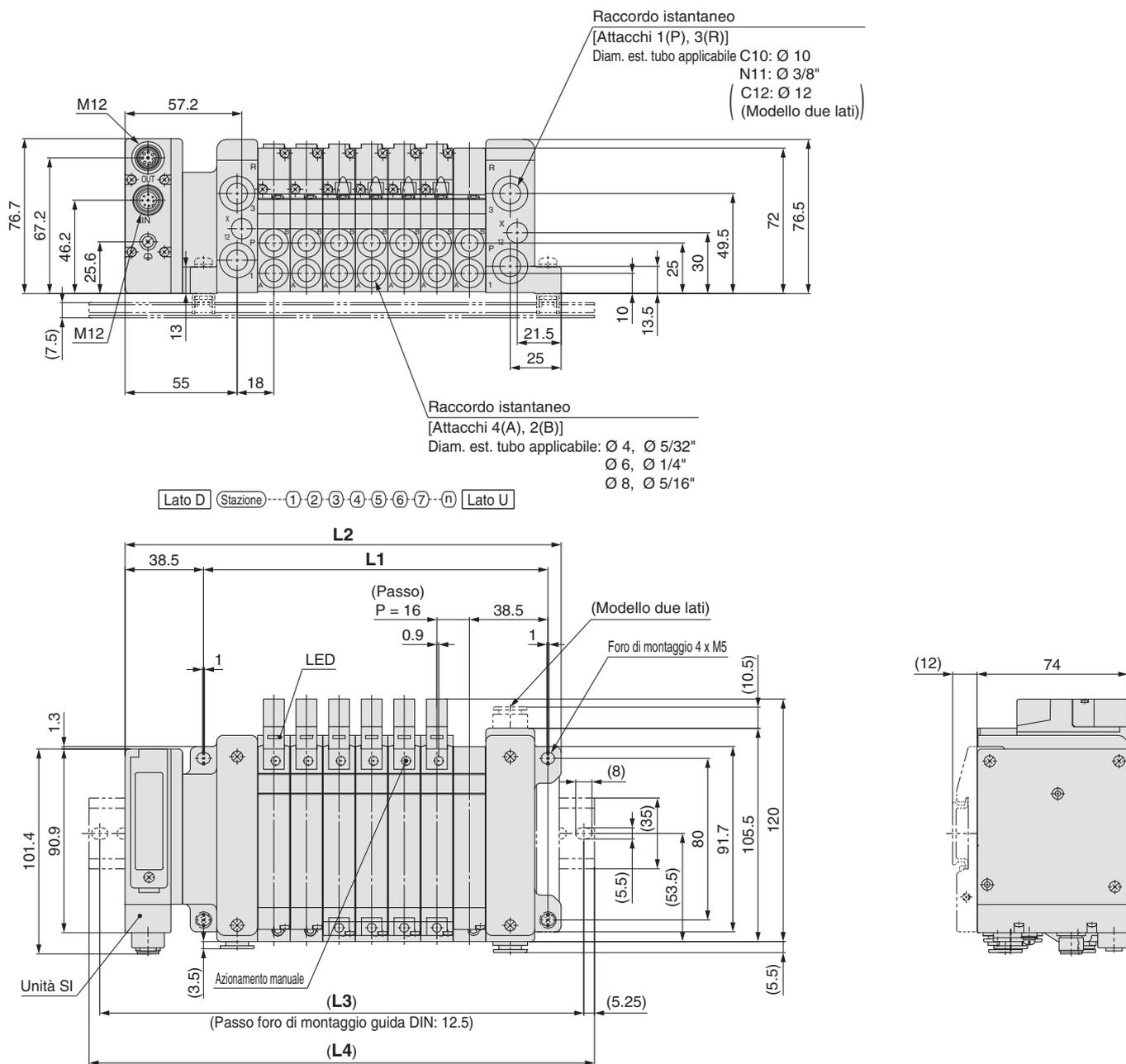


VV5QC21-04C6SDA3N1 set (codice base manifold)
 * VQC2100N-512 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC2200N-512 set (codice monostabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Dimensioni



L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
L1	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249	265	281	297
L2	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342
L3	137.5	162.5	175	187.5	212.5	225	237.5	250	275	287.5	300	325	337.5	350	362.5
L4	148	173	185.5	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373

L \ n	16	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	313	329	345	361	377	393	409	425	441
L2	358	374	390	406	422	438	454	470	486
L3	387.5	400	412.5	437.5	450	462.5	475	500	512.5
L4	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523

Sistema decentralizzato gateway 2
SY
VQC
S0700
SV

Sistema decentralizzato gateway 2

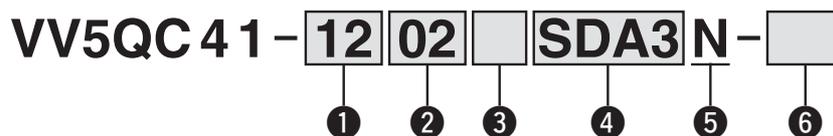
Elettrovalvola a 5 vie



Serie VQC4000

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Codici di ordinazione del manifold



1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
12	12 stazioni	
01	1 stazione	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato <small>Nota 2)</small>
⋮	⋮	
16	16 stazioni	

(Applicabile fino a 24 elettrovalvole)

Nota) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

4 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA3	32 uscite <small>Nota 1, 3)</small> , da 1 a 12 stazioni (16 stazioni <small>Nota 2)</small>)

Nota 1) Dovuto al cablaggio interno della valvola., il numero massimo di uscite è 24 punti.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

2 Misura attacco cilindro

C6	Con raccordo istantaneo Ø 6
C8	Con raccordo istantaneo Ø 8
C10	Con raccordo istantaneo Ø 10
C12	Con raccordo istantaneo Ø 12
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"
02	1/4 <small>Nota)</small>
03	3/8 <small>Nota)</small>
B	Attacchi inferiori 1/4 <small>Nota)</small>
CM	Misure combinate

Nota) Compatibile con Rc, G, NPT/NPTF.
Il codice visualizzato è come mostrato sotto.

5 Unità SI (polarità uscita)

—	(Senza unità SI)
N	Comune negativo

6 Opzione

—	Assente
K <small>Nota)</small>	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)

Nota) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

3 Filettatura

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

Codici di ordinazione delle valvole

VQC 4 **1** **0** **0** **□** - **5** **□** **□** **1**

A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	4	3 posizioni con centri in scarico
2	Bistabile a 2 posizioni	5	3 posizioni con centri in pressione
3	3 posizioni con centri chiusi	6 (Nota)	Unidirezionale a 3 posizioni

Nota) Per il tipo unidirezionale, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104).

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

— (Nota 1)	Standard (0.95 W)
Y	Tipo a basso assorbimento (0.4 W)
R (Nota 2)	Pilotaggio esterno

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico.

Nota 1) In caso di energizzazione continua, consultare le "Precauzioni specifiche del prodotto 1" nel **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Per maggiori dettagli sul tipo con pilotaggio esterno, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Inoltre, il tipo con pilotaggio esterno non può essere combinato con un bloccetto unidirezionale.

D Tensione bobina

5	24 V DC
---	---------

E LED/circuito di protezione

—	Con
E	Senza LED/Con circuito di protezione

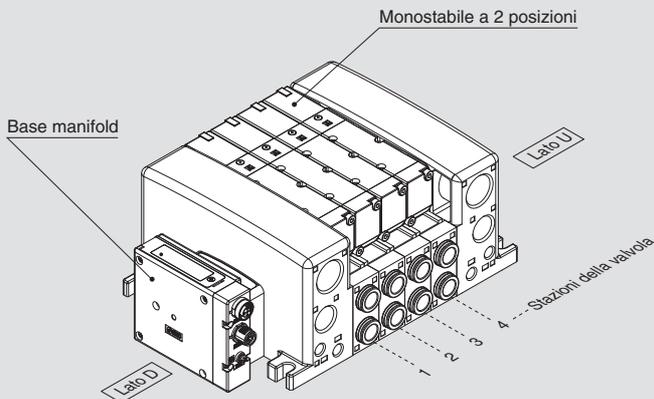
F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	A impulsi bloccabile (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	

Sistema decentralizzato gateway 2
SY
VQC
S0700
SV

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

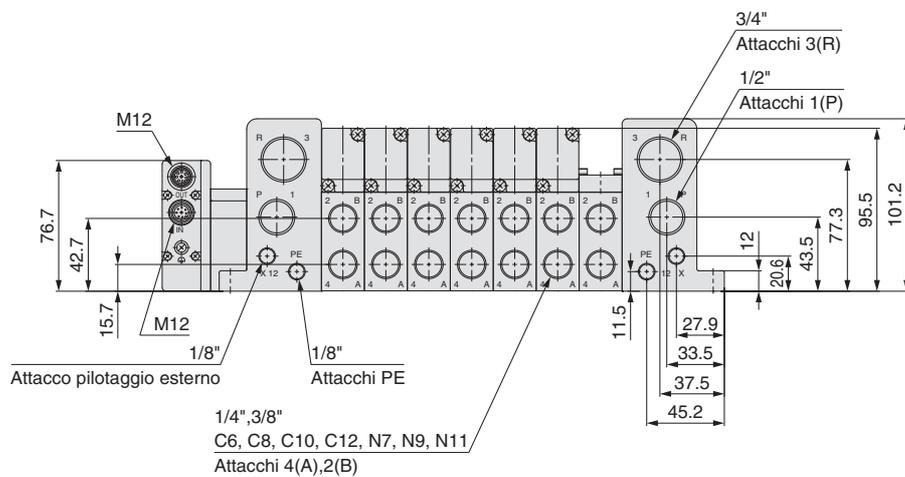


VV5QC41-04C8SDA3N.....1 set (codice base manifold)
 * VQC4100-51.....4 set (codice monostabile 2 posizioni)
 ↳ L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

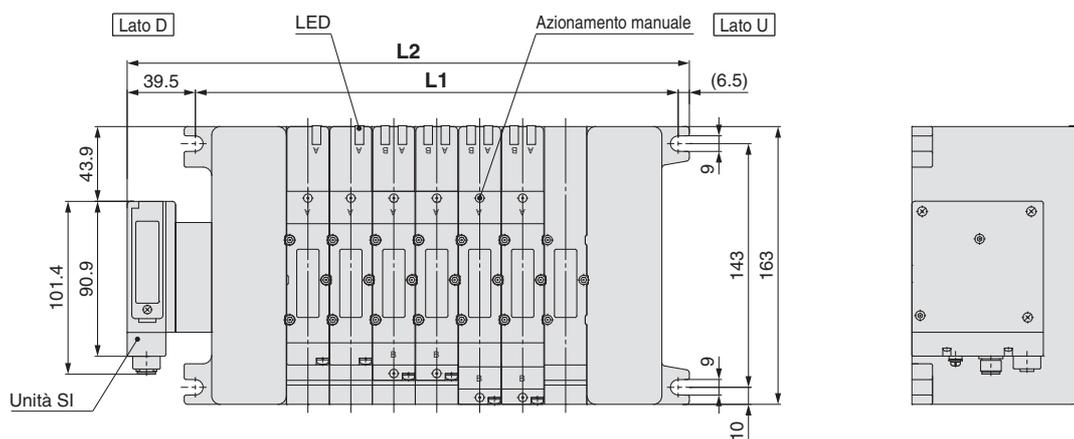
- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Serie VQC4000

Dimensioni



(Stazione 1) ----- (Stazione n)



Formula: $L1 = 25n + 106$, $L2 = 25n + 152$ n: Stazioni (Massimo 16 stazioni)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	131	156	181	206	231	256	281	306	331	356	381	406	431	456	481	506
L2	177	202	227	252	277	302	327	352	377	402	427	452	477	502	527	552

Sistema decentralizzato gateway 2

Elettrovalvola a 5 vie

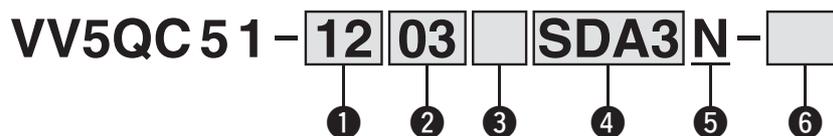


Serie VQC5000

Sistema decentralizzato gateway 2

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Codici di ordinazione del manifold



1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
12	12 stazioni	
⋮	⋮	
01	1 stazione	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato <small>Nota 2)</small>
⋮	⋮	
16	16 stazioni	(Applicabile fino a 24 elettrovalvole)

Nota) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

4 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA3	32 uscite <small>Nota 1, 3)</small> , da 1 a 12 stazioni (16 stazioni <small>Nota 2)</small>)

Nota 1) Dovuto al cablaggio interno della valvola., il numero massimo di uscite è 24 punti.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

2 Misura attacco cilindro

03	3/8 <small>Nota)</small>
04	1/2 <small>Nota)</small>
B	Attacchi inferiori 1/4 <small>Nota)</small>
CM	Misure combinate

Nota) Compatibile con Rc, G, NPT/NPTF.
Il codice visualizzato è come mostrato sotto.

5 Unità SI (polarità uscita)

—	(Senza unità SI)
N	Comune negativo

6 Opzione

—	Assente
K <small>Nota)</small>	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)

Nota) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

3 Filettatura

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

SY

VQC

S0700

SV

Codici di ordinazione delle valvole

VQC5 **1** **0** **0** **□** - **5** **□** **□** **1**

A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	4	3 posizioni con centri in scarico
2	Bistabile a 2 posizioni	5	3 posizioni con centri in pressione
3	3 posizioni con centri chiusi	6 <small>Nota</small>	Unidirezionale a 3 posizioni

Nota) Per il tipo unidirezionale, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104).

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

— <small>Nota 1)</small>	Standard (0.95 W)
Y	Tipo a basso assorbimento (0.4 W)
R <small>Nota 2)</small>	Pilotaggio esterno

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico.
Nota 1) In caso di energizzazione continua, consultare le "Precauzioni specifiche del prodotto 1" nel **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Per maggiori dettagli sul tipo con pilotaggio esterno, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Inoltre, il tipo con pilotaggio esterno non può essere combinato con un blocchetto unidirezionale.

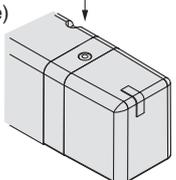
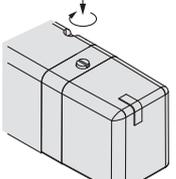
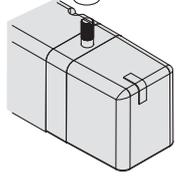
D Tensione bobina

5	24 V DC
---	---------

E LED/circuito di protezione

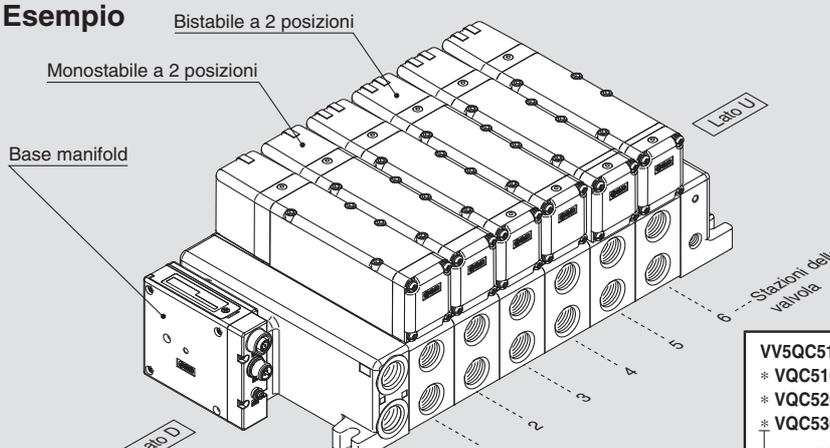
—	Con
E	Senza LED/Con circuito di protezione

F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	Bloccabile con spinta e rotazione (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

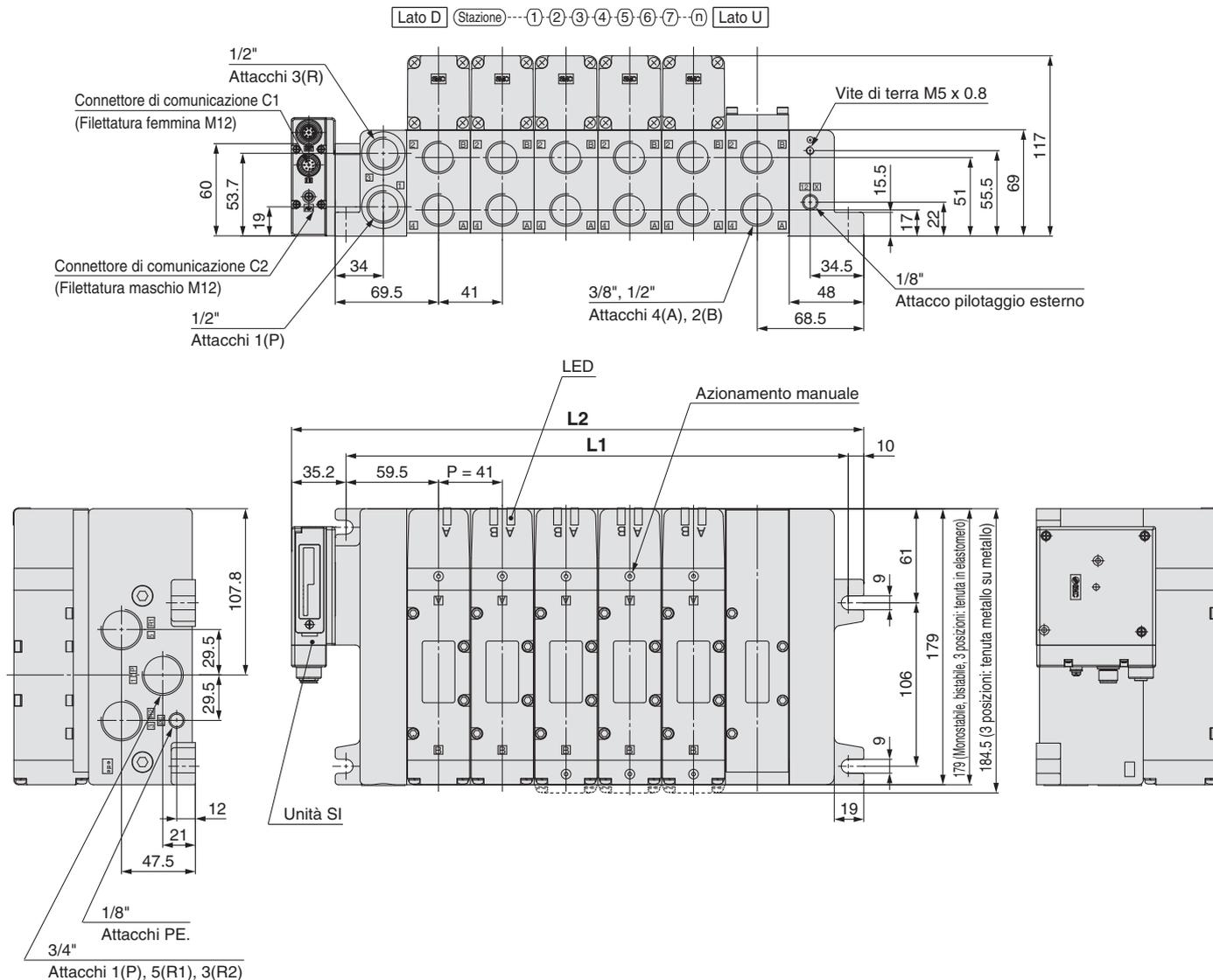


VV5QC51-0603SDA3N..... 1 set
 * VQC5100-51..... 2 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC5200-51..... 2 set (codice bistabile 2 posizioni)
 * VQC5300-51..... 3 set (codice 3 posizioni con centri chiusi)

↳ L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Dimensioni



Formula: $L1 = 41n + 77$, $L2 = 41n + 122$ n: Stazioni (Massimo 12 stazioni)

n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	118	159	200	241	282	323	364	405	446	487	528	569
L2	163.2	204.2	245.2	286.2	327.2	368.2	409.2	450.2	491.2	532.2	573.2	614.2

Sistema decentralizzato gateway 2
SY
VQC
S0700
SV

Sistema decentralizzato gateway 2

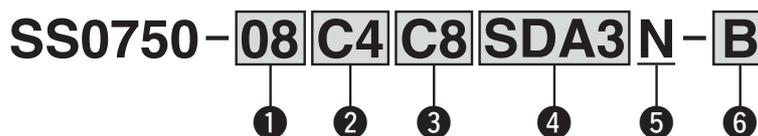
Elettrovalvola a 5 vie



Serie S0700

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie S0700 (CAT. EUS11-88).

Codici di ordinazione del manifold



1 Stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
16	16 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota 2)}
01	1 stazione	
⋮	⋮	
24	24 stazioni	(Applicabile fino a 32 elettrovalvole)

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Notare che il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 e 4 posizioni). Inoltre, selezionare l'opzione "K".

4 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvole)

SD0	Senza unità SI
SDA3	32 uscite ^{Nota 1, 3)} , da 1 a 16 stazioni (24 stazioni ^{Nota 2)})

Nota 1) È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

2 Attacchi A, B

Millimetri

C2	Raccordo istantaneo Ø 2
C3	Raccordo istantaneo Ø 3,2
C4	Raccordo istantaneo Ø 4
CM ^{Nota)}	Misure combinate con tappo per attacchi

Pollici

N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"
NM ^{Nota)}	Misure combinate con tappo per attacchi

Note) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

3 Attacchi P, R

Millimetri

—	Raccordo istantaneo Ø 8 ^{Nota)}
C6	Raccordo istantaneo Ø 6
C8	Raccordo istantaneo Ø 8

Pollici

N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"

Nota) Se gli attacchi A e B sono in pollici, il raccordo istantaneo passerà a Ø 5/16".

5 Unità SI (polarità uscita)

—	(Senza unità SI)
N	Comune negativo

6 Opzione

—	Assente
B ^{Nota 1)}	Con valvola unidirezionale per contropressione (tutte le stazioni)
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D <input type="checkbox"/> ^{Nota 2)}	Con supporto DIN, guida DIN per <input type="checkbox"/> stazioni
K ^{Nota 3)}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)
N	Con targhetta identificativa
R ^{Nota 4)}	Pilotaggio esterno
S	Silenziatore incorporato

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Esempio) "BKN"

Nota 1) Quando la valvola unidirezionale per contropressione viene usata solo per una determinata stazione, indicare il codice corrispondente della valvola e il numero di stazione su cui è montata, facendo riferimento alla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) : Specificare una guida più lunga della lunghezza delle stazioni della valvola.

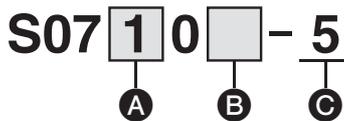
Esempio) "D08"

In questo caso, le valvole saranno montate sulla guida DIN per 8 stazioni, a prescindere dal numero di stazioni manifold.

Nota 3) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Nota 4) Per l'opzione pilotaggio esterno -R, indicare anche la specifica pilotaggio esterno R per le valvole applicabili.

Codici di ordinazione delle valvole



A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni
2	Bistabile a 2 posizioni
A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C. + N.C.) [Centri in scarico]
B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A. + N.A.) [Centri in pressione]
C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C. + N.A.)

Nota) Per 3/2 doppio corpo, selezionare il pilotaggio interno “—”.

B Funzione

—	Pilotaggio interno
R Nota)	Pilotaggio esterno

Nota) Per il pilotaggio esterno, selezionare “1” monostabile 2 posizioni o “2” bistabile 2 posizioni.

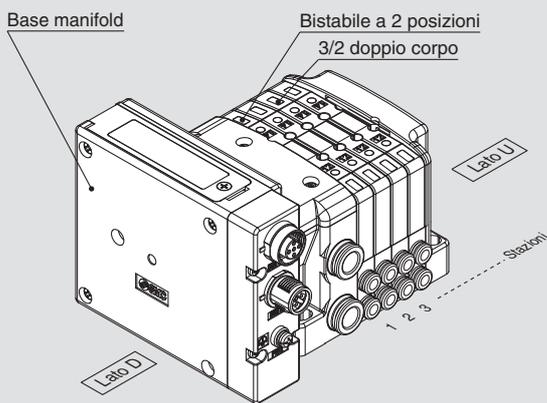
C Tensione nominale

5	24 V DC
----------	---------

Sistema decentralizzato gateway 2
SY
VQC
S0700
SV

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

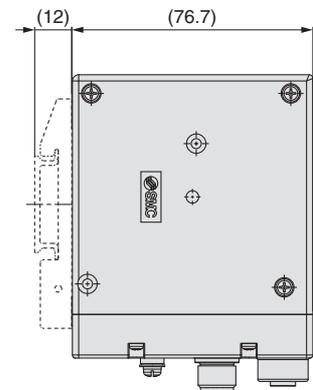
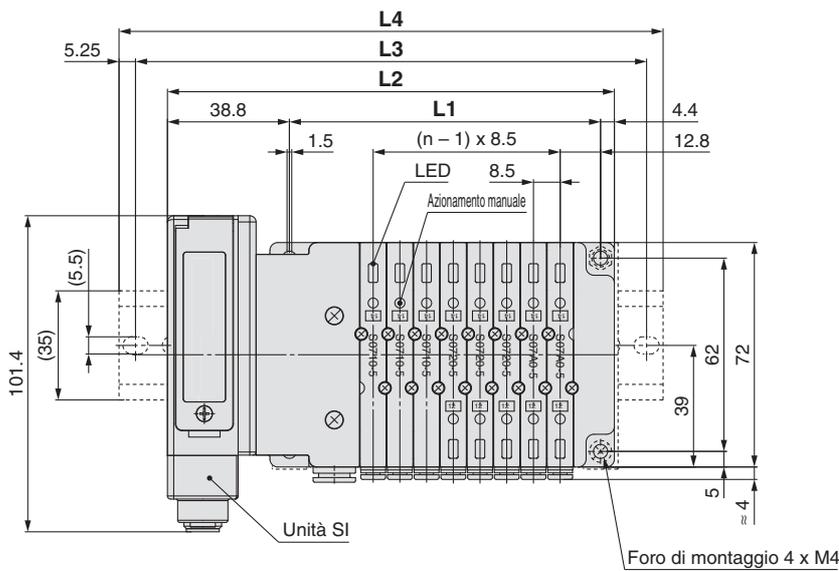
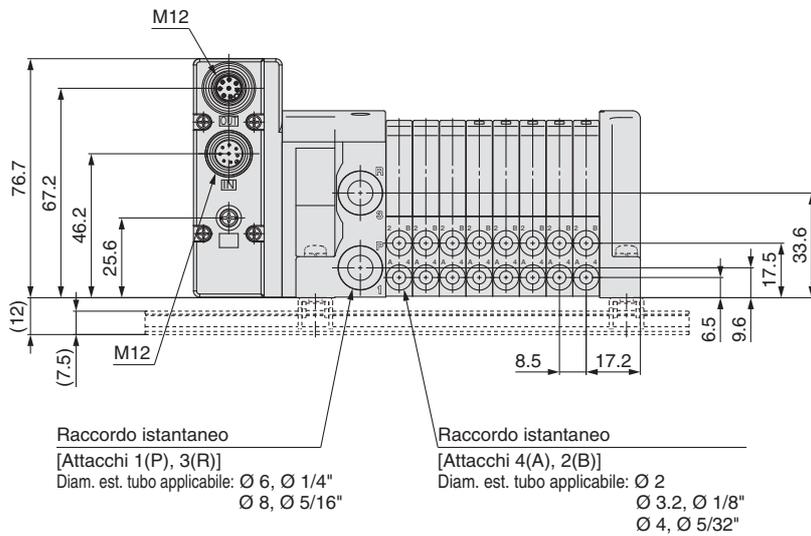


SS0750-04C4SDA3 ... 1 set (codice base manifold)
 * S0720-5 2 set (codice bistabile 2 posizioni)
 * S07A0-5 2 set (codice 3/2 doppio corpo)
 ↳ L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Serie S0700

Dimensioni



Dimensioni

Formula: $L1 = 8.5n + 31$, $L2 = 8.5n + 74$ n: Stazioni (Massimo 24 stazioni)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	39.5	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167
L2	82.5	91	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210
L3	112.5	112.5	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5
L4	123	123	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
L2	218.5	227	235.5	244	252.5	261	269.5	278
L3	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300
L4	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5

Sistema decentralizzato gateway 2

Elettrovalvola a 5 vie

Serie SV1000/2000/3000



Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SV (CAT. EUS11-81).

Codici di ordinazione del manifold

SS5V **1** - W 10 S 1 **A3N** D - **05** **U** - - -

①
②
③
④
⑤
⑥
⑦

① Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

② Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvola)

0	Senza unità SI
A3N	32 uscite ^{Nota 1, 3)} , comune negativo, 1 a 16 stazioni (20 stazioni ^{Nota 2)})

Nota 1) È possibile impostare 16 uscite mediante l'apposito interruttore integrato.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

Nota 3) In caso di unità SI con 32 uscite, usare l'unità GW compatibile con il sistema decentralizzato gateway EX500 (128 punti).

③ N° stazioni valvola

Stazioni	Nota
02	2 stazioni
⋮	⋮
16	16 stazioni
02	2 stazioni
⋮	⋮
20	20 stazioni

Cablaggio bistabile ^{Nota 1)}

Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota 2)}
(Applicabile fino a 32 elettrovalvole)

Nota 1) Cablaggio bistabile: Elettrovalvole monostabili e bistabili a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni manifold.

L'uso di un singolo solenoide dà origine a segnalazioni insolite. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

④ Connessione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
B	Entrambi i lati (da 2 a 20 stazioni)

⑤ Assieme modulo SUP/EXH

—	Pilotaggio interno
S	Pilotaggio interno, silenziatore incorporato ^{Nota)}
R	Pilotaggio esterno
RS	Pilotaggio esterno / silenziatore integrato ^{Nota)}

Nota) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

⑥ Attacchi A, B

Millimetri

	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
C3	Raccordo istantaneo Ø 3.2	Ø 8	SV1000
C4	Raccordo istantaneo Ø 4		
C6	Raccordo istantaneo Ø 6		
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Ø 10	SV2000
C6	Raccordo istantaneo Ø 6		
C8	Raccordo istantaneo Ø 8		
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Ø 12	SV3000
C8	Raccordo istantaneo Ø 8		
C10	Raccordo istantaneo Ø 10		
M ^{Nota)}	Attacchi A, B combinati		

Pollici

	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"	Ø 5/16"	SV1000
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"		
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"		
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Ø 3/8"	SV2000
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"		
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"		
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Ø 3/8"	SV3000
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"		
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"		
M ^{Nota)}	Attacchi A, B combinati		

Nota) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

* Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000.

⑦ Montaggio

—	Montaggio diretto
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D3 ^{Nota)}	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
D20 ^{Nota)}	Con squadretta DIN, guida DIN per 20 stazioni

Nota) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SV (CAT. EUS11-81).

Serie SV1000/2000/3000

Codici di ordinazione delle valvole

SV **1** **1** 00 - **5** F - -

A B C D E F G H I

A Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

B Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni
2	Bistabile a 2 posizioni
3	3 posizioni con centri chiusi
4	3 posizioni con centri in scarico
5	3 posizioni con centri in pressione
A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)
B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)
C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)

Nota) Selezionare la serie SV1000 o SV2000 per la valvola 3/2 doppio corpo.

* Selezionare il tipo con pilotaggio interno per la valvola 3/2 doppio corpo.

C Pilotaggio

—	Pilotaggio interno
R	Pilotaggio esterno

D Valvola unidirezionale per contropressione

—	Assente
K	Integrata

* La valvola unidirezionale per contropressione è applicabile solo alla serie SV1000.

* Il prodotto con una valvola unidirezionale per contropressione non è disponibile per valvole a 3 posizioni.

* Consultare il **catalogo WEB** per il tipo con valvola unidirezionale per contropressione.

E Tensione nominale

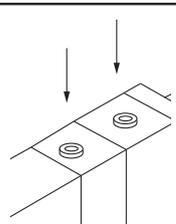
5	24 V DC
---	---------

F LED/circuito di protezione

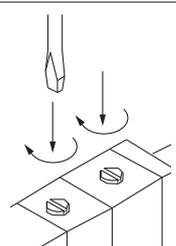
U	Con LED/circuito di protezione
R	Senza LED/Con circuito di protezione

G Azionamento manuale

—	Spinta non bloccante
---	----------------------



D	Bloccabile con spinta e rotazione (a cacciavite)
---	--



H Blocco manifold

In caso di aggiunta di stazioni, ordinare il prodotto con il modulo manifold.

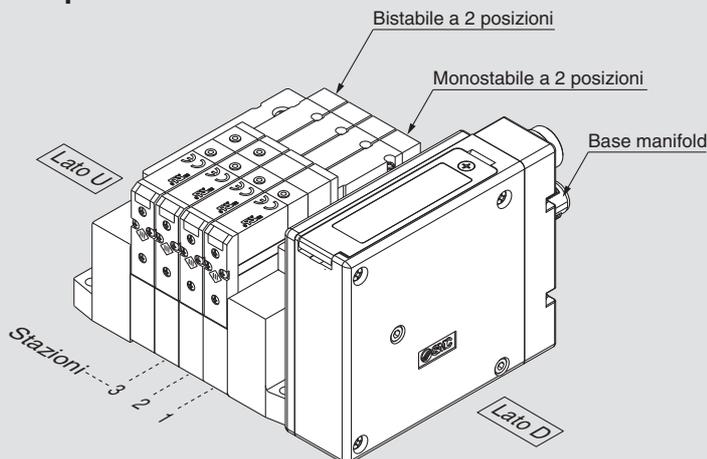
(Per maggiori dettagli, consultare il **catalogo WEB**.)

I Esecuzioni speciali

—	—
X90	Specifica gomma fluorurata valvola principale (per maggiori dettagli, consultare il catalogo WEB).

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



SS5V1-W10S1A3ND-04B-C6.....1 set (codice base manifold)
 * SV1100-5FU.....2 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * SV1200-5FU.....2 set (codice bistabile 2 posizioni)

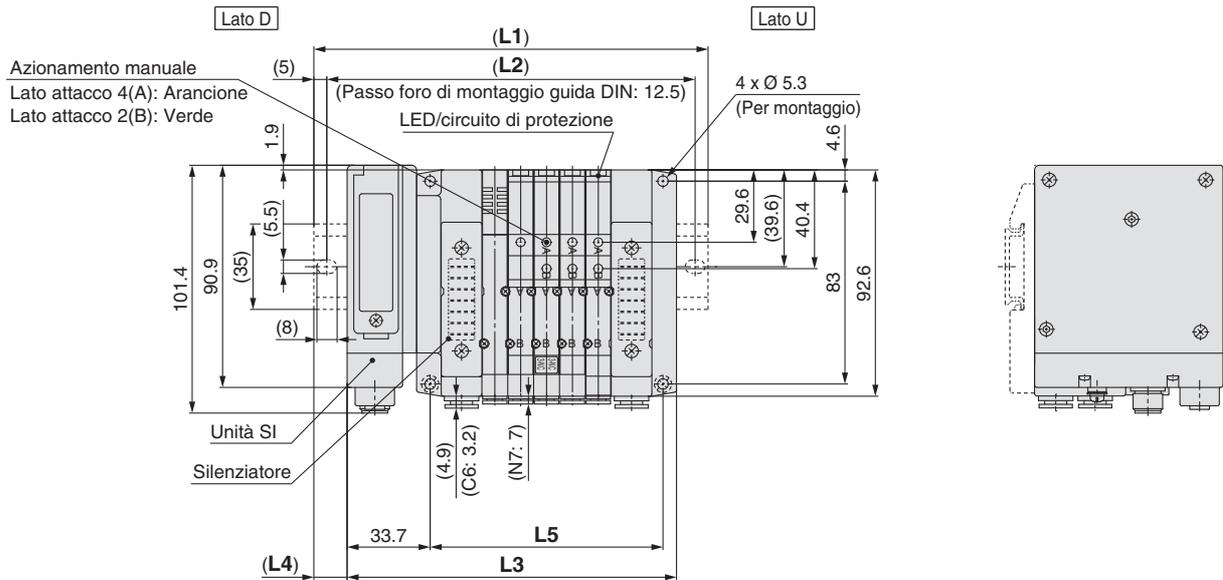
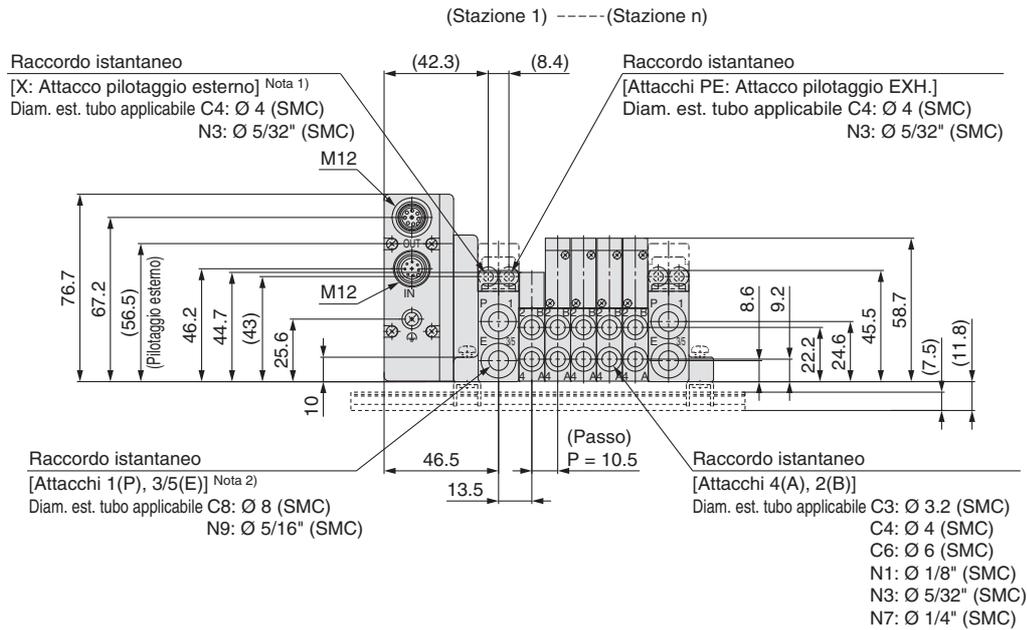
L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Dimensioni

Base con tiranti

Serie **SV1000**



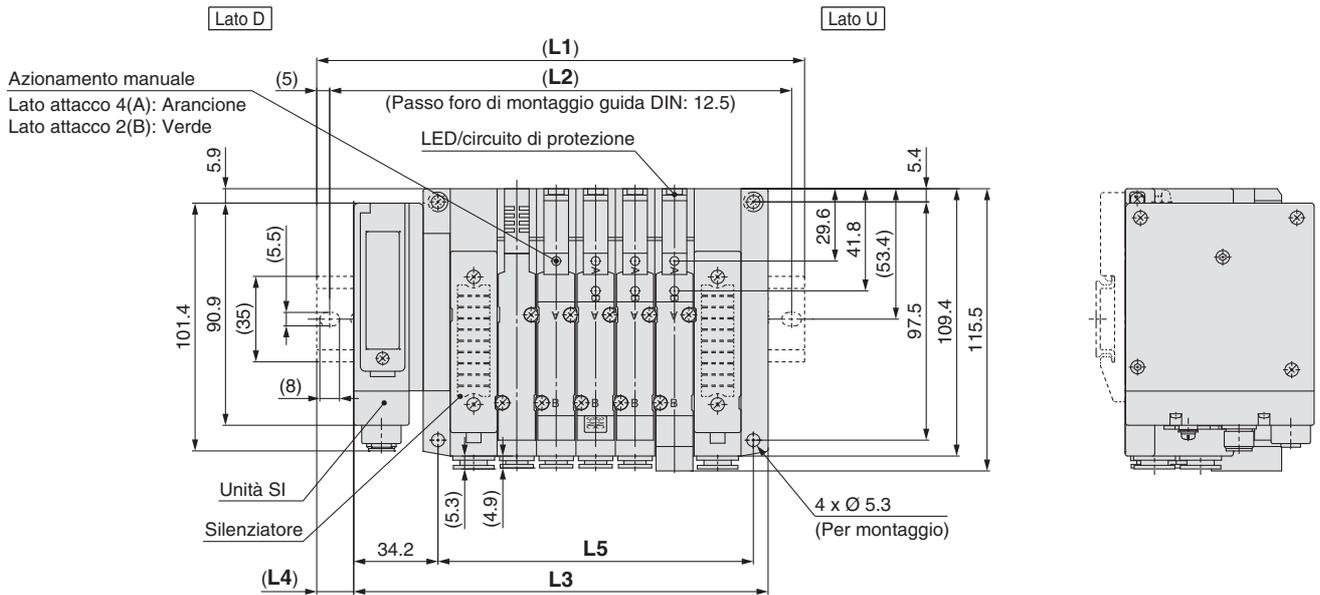
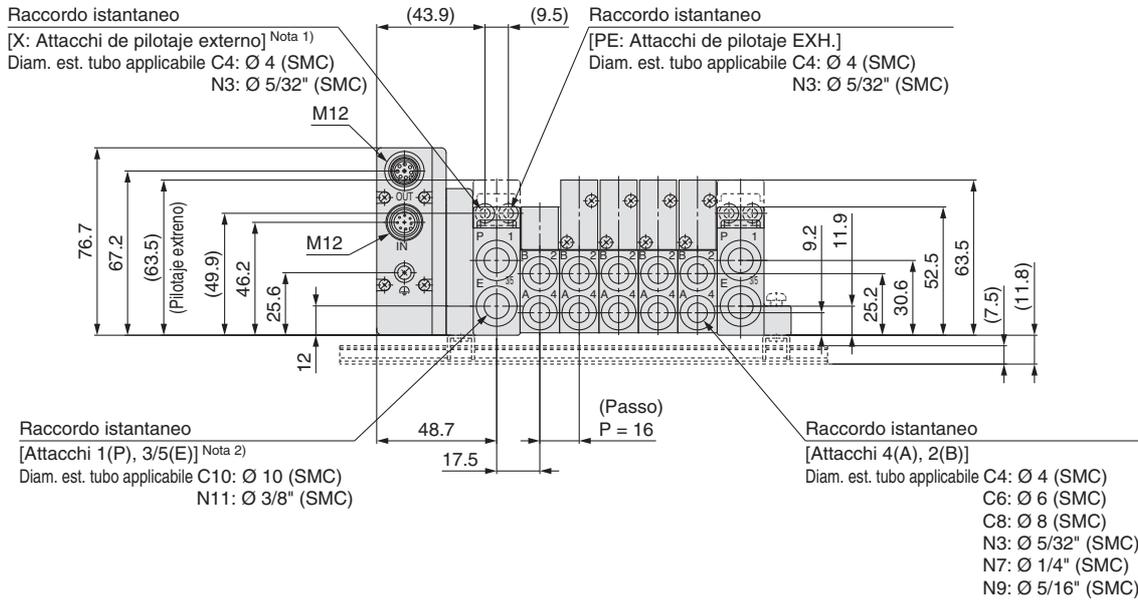
Nota 1) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.
Nota 2) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.

L: lunghezza totale guida DIN

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	275	287.5	300	312.5
L3	102.2	112.7	123.2	133.7	144.2	154.7	165.2	175.7	186.2	196.7	207.2	217.7	228.2	238.7	249.2	259.7	270.2	280.7	291.2
L4	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

(Stazione 1) ----- (Stazione n)



Nota 1) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.
 Nota 2) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.

L: lunghezza totale guida DIN

n: Stazioni

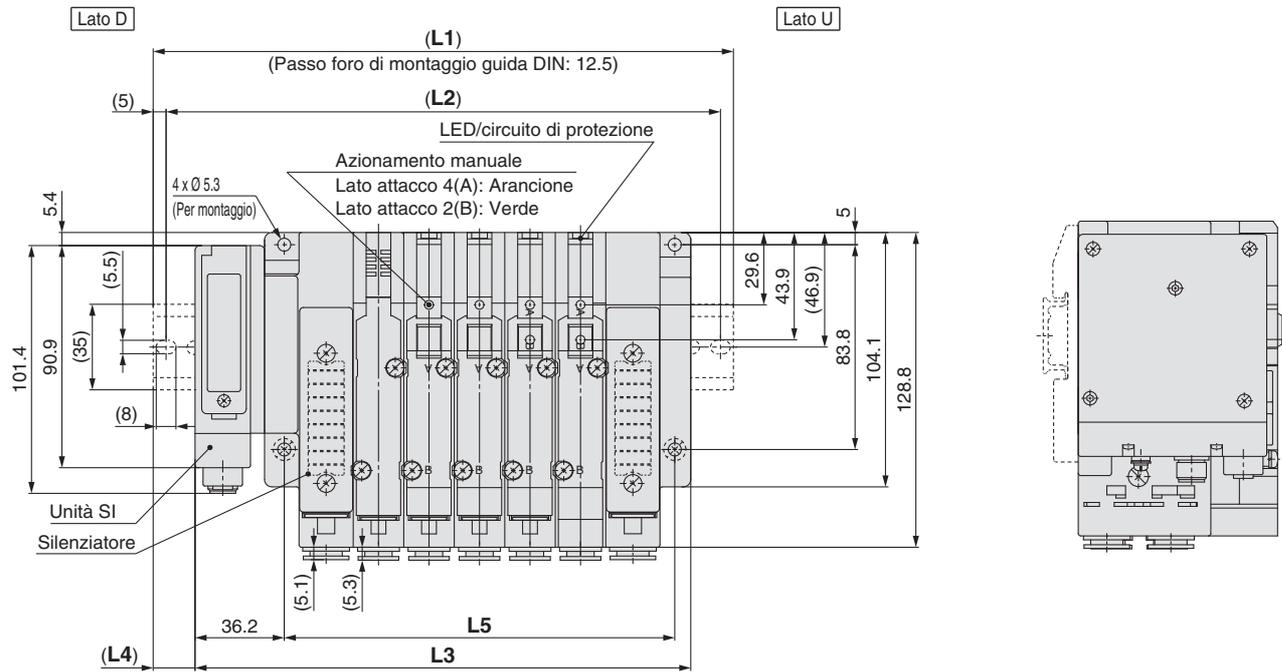
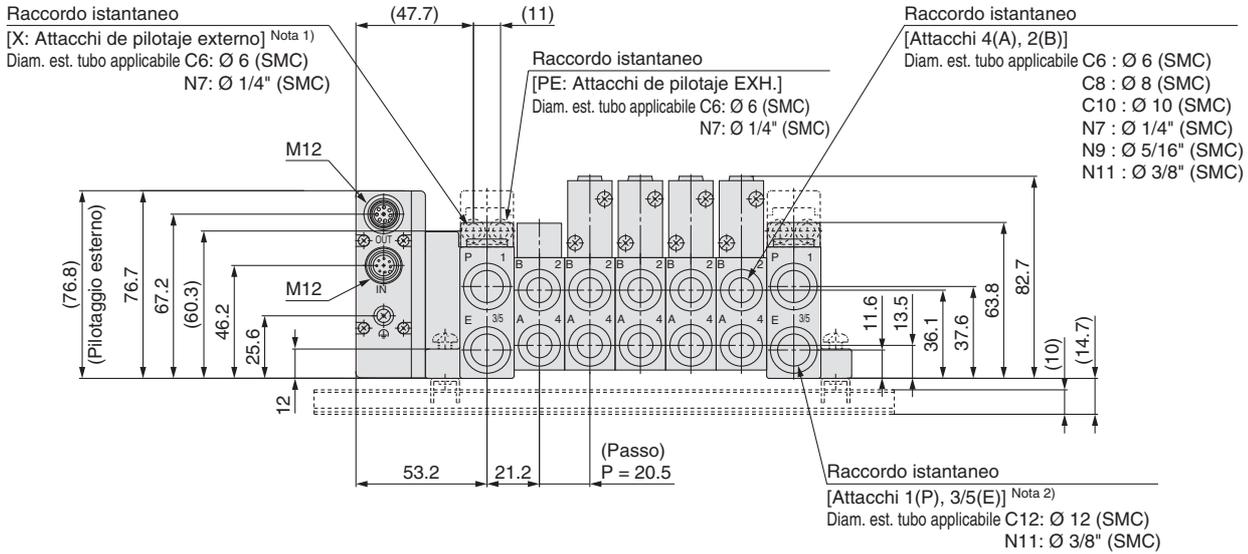
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5
L2	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425
L3	120.2	136.2	152.2	168.2	184.2	200.2	216.2	232.2	248.2	264.2	280.2	296.2	312.2	328.2	344.2	360.2	376.2	392.2	408.2
L4	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

Dimensioni

Base con tiranti

Serie **SV3000**

(Stazione 1)----- (Stazione n)



Nota 1) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita degli attacchi P ed E.
 Nota 2) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U, gli attacchi sul lato D sono chiusi e viceversa.

L: lunghezza totale guida DIN

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	185.5	210.5	235.5	248	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5
L2	162.5	175	200	225	237.5	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	512.5	525
L3	139.7	160.2	180.7	201.2	221.7	242.2	262.7	283.2	303.7	324.2	344.7	365.2	385.7	406.2	426.7	447.2	467.7	488.2	508.7
L4	16.5	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466



Serie EX500

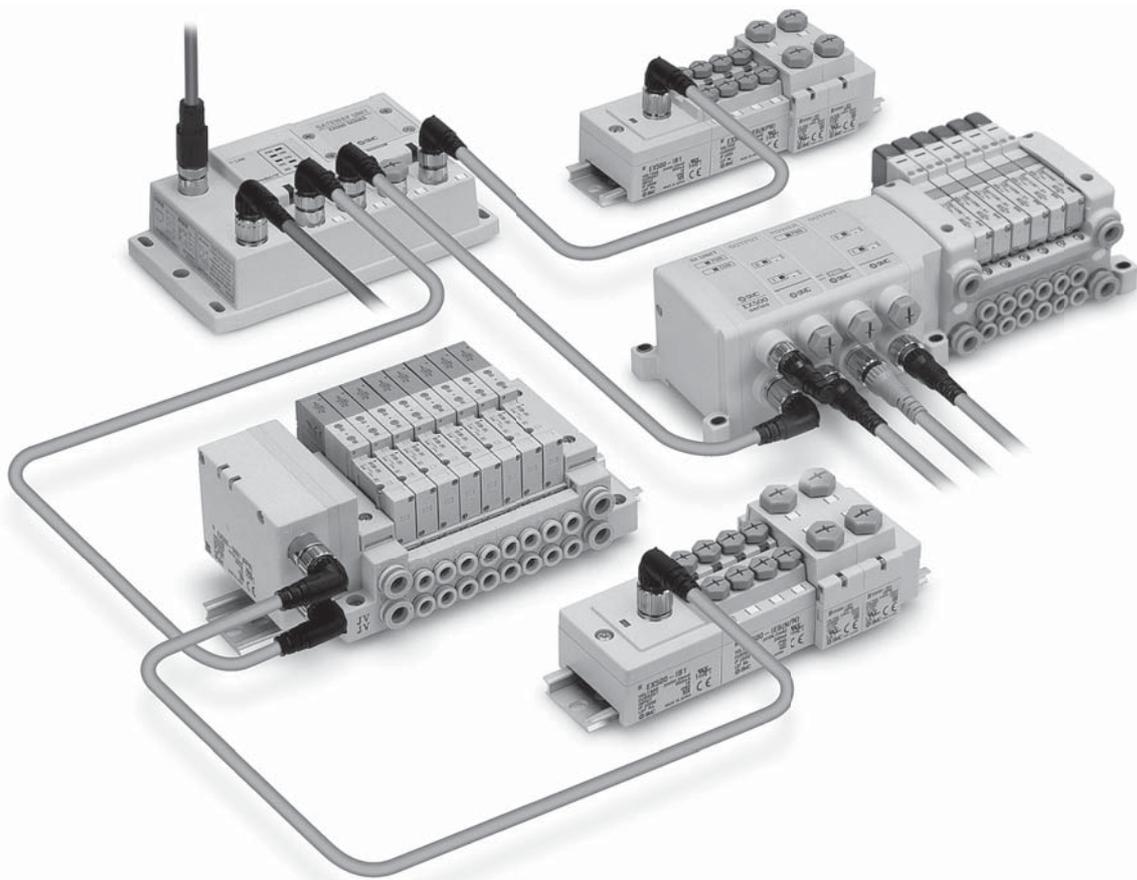
Precauzioni sullo uso combinato del sistema decentralizzato gateway 2 (punti 128) e del sistema decentralizzato gateway(64 punti)

		Unità GW	
		Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti) • EX500-GEN2 • EX500-GPN2	Sistema decentralizzato gateway (64 punti) • EX500-GDN1 • EX500-GPR1A
Unità SI Unità di ingressi	Sistema decentralizzato gateway 2 (128 punti) • EX500-S103 • EX500-DX□□	Utilizzabile	Utilizzabile Stesse funzioni del sistema decentralizzato gateway (64 punti)
	Sistema decentralizzato gateway (64 punti) • EX500-S001 • EX500-Q001/002 • EX500-Q101/102 • EEX500-IB1-□ (EX500-IB1)	Utilizzabile Stesse funzioni del sistema decentralizzato gateway (64 punti)	Utilizzabile

Serie EX500

Sistema decentralizzato gateway (64 punti)

- ★ Il manifold di valvole e l'unità di ingressi possono essere collegati all'unità GW (gateway).
- ★ Compatibile con altri protocolli sostituendo l'unità GW.
- ★ Numero di ingressi/uscite = 64 punti/64 punti. Il numero di uscite (elettrovalvole) per diramazione è 16 punti.
- ★ Numero di manifold valvole collegabili = Max. 4 unità, Numero di unità di ingressi collegabili = Max. 4 unità, Lunghezza cavo = Max. 10 m
- ★ Non è necessario impostare l'indirizzo per il manifold valvole e l'unità di ingressi.



SY3000/5000/7000	Pagina 59
VQC1000/2000/4000/5000	Pagina 67
S0700	Pagina 79
SV1000/2000/3000/4000	Pagina 82

Codici di ordinazione

EX500 – G **DN1**

Protocollo di comunicazione

DN1	DeviceNet™ (Ingresso/Uscita = 64 punti/64 punti)
PR1A	PROFIBUS DP (Ingresso/Uscita = 64 punti/64 punti)



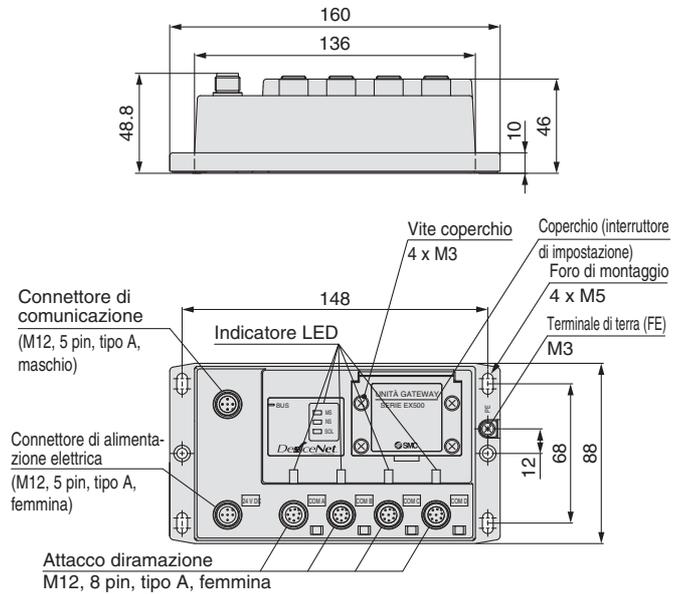
Specifiche

Modello		EX500-GDN1	EX500-GPR1A
Comunicazione	Protocollo	DeviceNet™	PROFIBUS DP
	Versione <small>Nota 1)</small>	Rilascio 2.0	DP-V0
	Velocità di comunicazione	125 k/250 k/500 kbps	9.6 k/19.2 k/45.45 k/ 93.75 k/187.5 k/500 k/ 1.5 M/3 M/6 M/12 Mbps
	File di configurazione <small>Nota 2)</small>	File EDS	File GSD
	Numero di ingressi/uscite (Area di occupazione I/O)	64 ingressi/64 uscite (8 byte/8 byte)	
Tensione di alimentazione elettrica	Resistenza di terminazione	Non fornito	Integrato nell'unità
	Per il controllo	11 a 25 V DC (Fornito dal circuito DeviceNet™ , 50 mA max.)	24 V DC ±10 %
	Per dispositivo di ingresso	24 V DC ±10 %	
Assorbimento	Per valvola	24 V DC +10 %, -5 %	
	Per ingresso e controllo	3.0 A max. (Max. 0.7 A per diramazione x 4 diramazioni + assorbimento interno unità GW: 0.2 A max.)	
Attacco diramazione	Per valvola	3.0 A max. (Max. 0.75 A per diramazione x 4 diramazioni)	
	Numero di attacchi derivati	4 attacchi	
	Numero di ingressi e uscite	16 ingressi/16 uscite per diramazione	
Ambiente	Lunghezza cavo di derivazione	5 m max. tra i dispositivi collegati (10 m max. per diramazione)	
	Grado di protezione	IP65	
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: 5 a 45 °C, In stoccaggio: -25 a 70 °C (Senza congelamento né condensa)	
Certificazioni	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 %UR (Senza condensa)	
	Peso		
Parti comprese	Tappo (per connettore M12) 4 pz.		Tappo (per connettore M12) 5 pz.

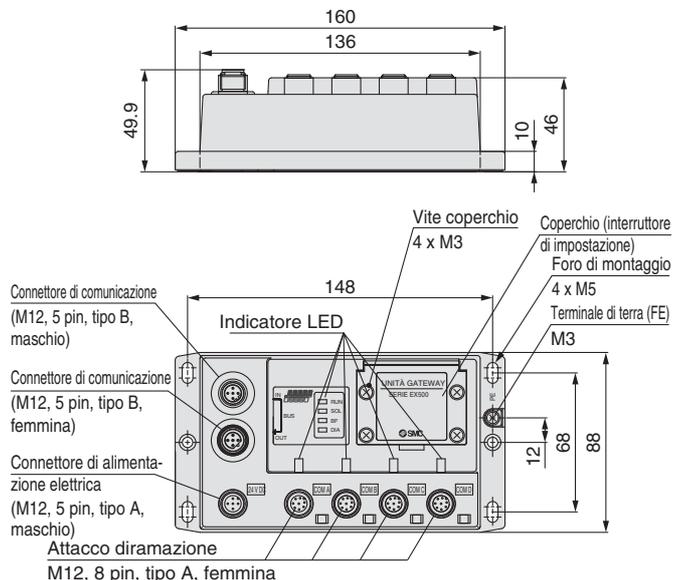
Nota 1) Tenere conto che questa versione è soggetta a modifiche.
 Nota 2) È possibile scaricare tutti i file dal sito web di SMC, <http://www.smc.eu>

Dimensioni/Descrizione delle parti

EX500-GDN1 (DeviceNet™)



EX500-GPR1A (PROFIBUS DP)



Serie EX500

Sistema decentralizzato gateway (64 punti)

Unità SI

Unità di uscita per connessione manifold di valvole

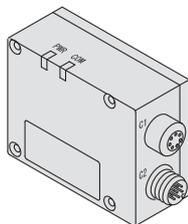


Codici di ordinazione

Per SV1000/2000/3000/4000

EX500 – S001

Valvola applicabile:
Serie SV

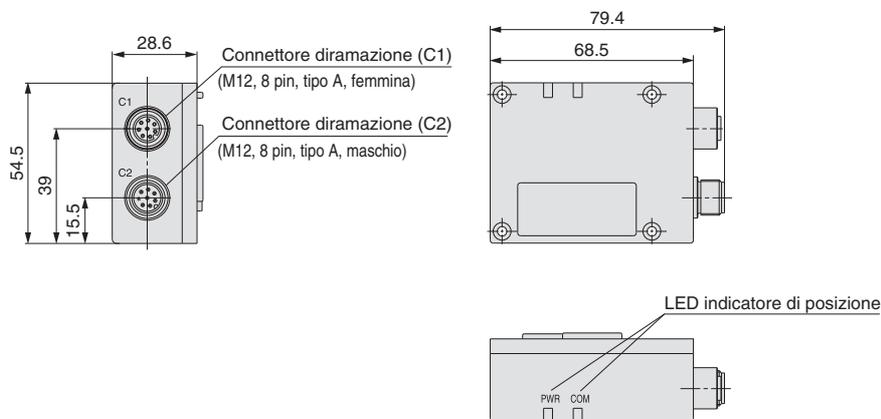


Specifiche

Modello		EX500-S001
Uscita	Numero di uscite	16 uscite
	Tipo di uscita	NPN (comune positivo)
	Corrente di alimentazione	Max. 0.65 A
	Tensione nominale	24 V
Assorbimento interno		100 mA max.
Ambiente	Grado di protezione	IP67
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: 5 a 45 °C, In stoccaggio: -25 a 70 °C (senza congelamento né condensa)
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 % UR (senza condensa)
Certificazioni		Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS
Peso		115 g
Parti comprese		Tappo (per connettore femmina M12) 1 pz.

Dimensioni/Descrizione delle parti

EX500-S001



Sistema decentralizzato gateway

SY

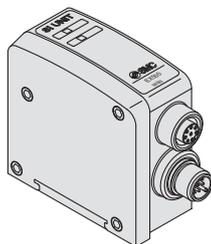
VQC

S0700

SV

Serie EX500

Per SY3000/5000/7000,
VQC1000/2000/4000/5000,
S0700



Codici di ordinazione

EX500 — Q 0 0 1

Valvola applicabile:
Serie SY/VQC/S0700

Specifica uscita

0	NPN (comune positivo)
1	PNP (comune negativo)

Tipo con unità SI

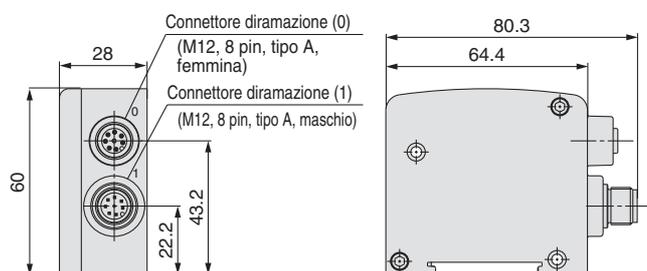
1	Per senza unità di uscite EX9
2	Per montaggio modulo di uscita EX9

Specifiche

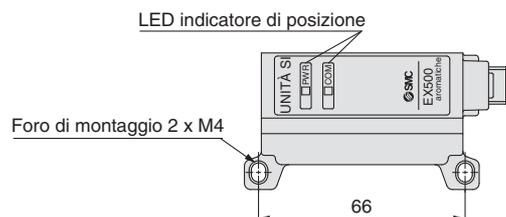
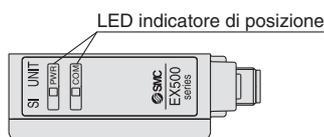
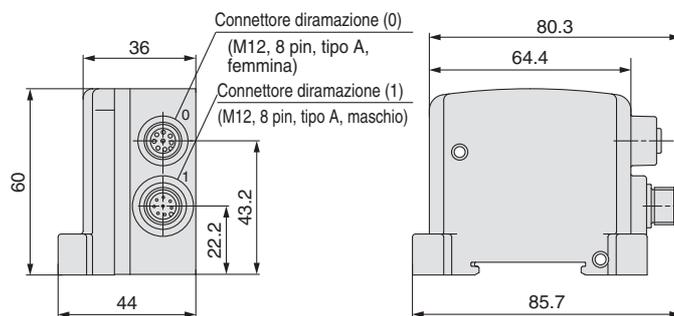
Modello		EX500-Q001	EX500-Q101	EX500-Q002	EX500-Q102
Uscita	Numero di uscite	16 uscite			
	Tipo di uscita	NPN (comune positivo)	PNP (comune negativo)	NPN (comune positivo)	PNP (comune negativo)
	Tensione nominale	24 V DC			
	Corrente di alimentazione	Max. 0.75 A			
Assorbimento interno		100 mA max.			
Ambiente	Grado di protezione	IP67			
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: 5 a 45 °C, In stoccaggio: -25 a 70 °C (senza congelamento né condensa)			
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 % UR (senza condensa)			
Certificazioni		Marcatura CE, conforme con RoHS			
Peso		105 g			
Parti comprese		Tappo (per connettore femmina M12) 1 pz.			

Dimensioni/Descrizione delle parti

EX500-Q□01



EX500-Q□02



Codici di ordinazione manifold di ingressi

Codici di ordinazione modulo di ingressi



EEX500-IB1-E 8

Formato connettore

E	Connettore M8
T	Connettore M12
M	M8, M12 combinati

Stazioni

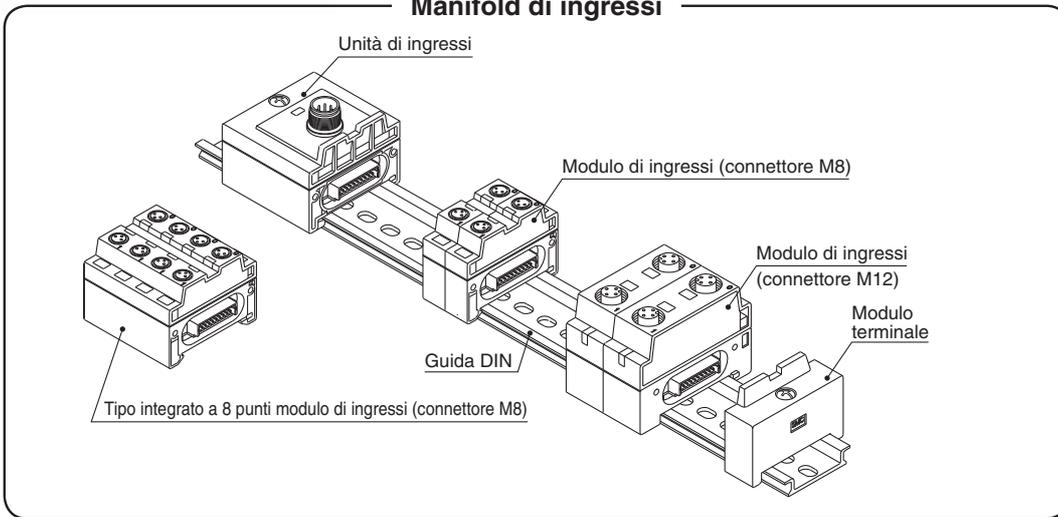
1	1 stazione
:	:
8	8 stazioni

EX500-IE 1

Tipo di modulo

1	Connettore M8, 2 ingressi, PNP
2	Connettore M8, 2 ingressi, NPN
3	Connettore M12, 2 ingressi, PNP
4	Connettore M12, 2 ingressi, NPN
5	Connettore M8, tipo integrato a 8 punti, PNP
6	Connettore M8, tipo integrato a 8 punti, NPN

Manifold di ingressi

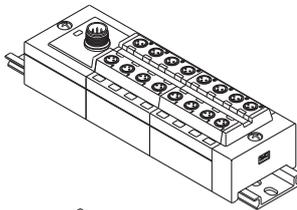


Codici di ordinazione manifold di ingressi [Esempio d'ordinazione]

Quando si ordina un manifold con unità di ingressi, inserire **Codice manifold di ingressi** + **Codice modulo di ingressi**.
Indicare i codici del modulo di ingressi collegato in ordine dal lato dell'unità di ingressi nel codice del manifold di ingressi.
Quando la disposizione di un modulo di ingressi risulta complicata, indicarlo nella scheda tecnica del manifold di ingressi.

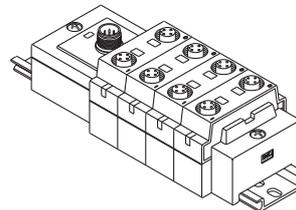
* **Unità di ingressi**, **Modulo terminale** e **Guida DIN** sono compresi nel manifold di ingressi.

Esempio 1) Solo modulo di ingressi M8

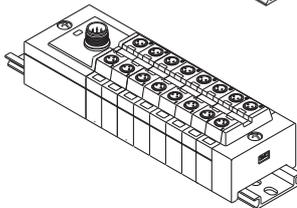


EEX500-IB1-E8 1 set
* EX500-IE5 2 set Nota

Esempio 2) Solo modulo di ingressi M12

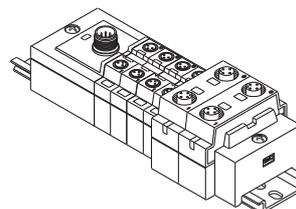


EEX500-IB1-T4 1 set
* EX500-IE4 4 set

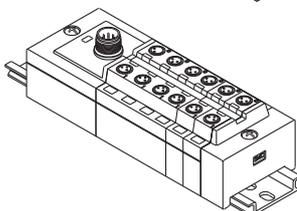


EEX500-IB1-E8 1 set
* EX500-IE1 8 set

Esempio 3) M8, M12 combinati



EEX500-IB1-M6 1 set
* EX500-IE1 4 set
* EX500-IE3 2 set



EEX500-IB1-E6 1 set
* EX500-IE5 1 set Nota
* EX500-IE1 2 set

Nota Il modulo di ingressi integrato a 8 punti (EX500-IE5/6) è equivalente a 4 stazioni di un modulo di ingressi a 2 punti (EX500-IE1/2).

Serie EX500

Specifiche (unità di ingressi)

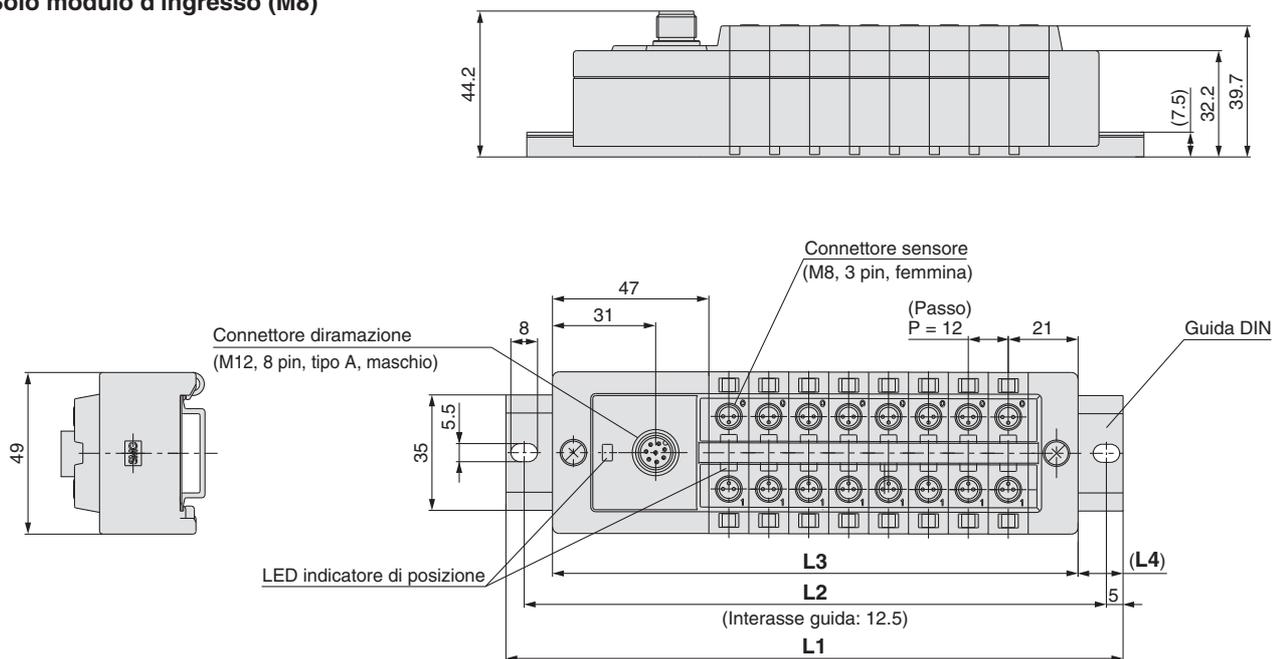
Modello		EX500-IB1
Ingresso	Numero di ingressi	16 ingressi
	Modulo di collegamento	EX500-IE□ (Combinazione possibile).
	Stazioni del modulo di collegamento	2 ingressi, modulo d'ingresso: Max. 8 stazioni 8 ingressi, modulo d'ingresso: Max. 2 stazioni
Assorbimento interno		100 mA max.
Ambiente	Grado di protezione	IP65
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: 5 a 45 °C, In stoccaggio: -25 a 70 °C (senza congelamento né condensa)
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 % UR (senza condensa)
Certificazioni		Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS
Peso		100 g (unità d'ingressi + modulo terminale)

Specifiche (modulo d'ingressi)

Modello		EX500-IE1	EX500-IE2	EX500-IE3	EX500-IE4	EX500-IE5	EX500-IE6
Ingresso	Formato connettore	M8 (3 pin)		M12 (4 pin)		M8 (3 pin)	
	Tipo di ingresso	PNP	NPN	PNP	NPN	PNP	NPN
	Numero di ingressi	2 ingressi				8 ingressi	
	Tensione di alimentazione dispositivo d'ingresso	24 V DC					
	Corrente di alimentazione dispositivo d'ingresso	Max. 480 mA/Manifold unità d'ingressi					
	Corrente in ingresso nominale	Circa 5 mA					
Ambiente	Grado di protezione	IP65					
	Campo temperatura d'esercizio	In funzionamento: 5 a 45 °C, In stoccaggio: -25 a 70 °C (senza congelamento né condensa)					
	Umidità ambientale	In funzionamento, in stoccaggio: 35 a 85 % UR (senza condensa)					
Certificazioni		Marcatura CE, omologazione UL (CSA), RoHS					
Peso		20 g		40 g		55 g	
Parti comprese		Tappo (per connettore M8) 2 pz.		Tappo (per connettore M12) 2 pz.		Tappo (per connettore M8) 8 pz.	

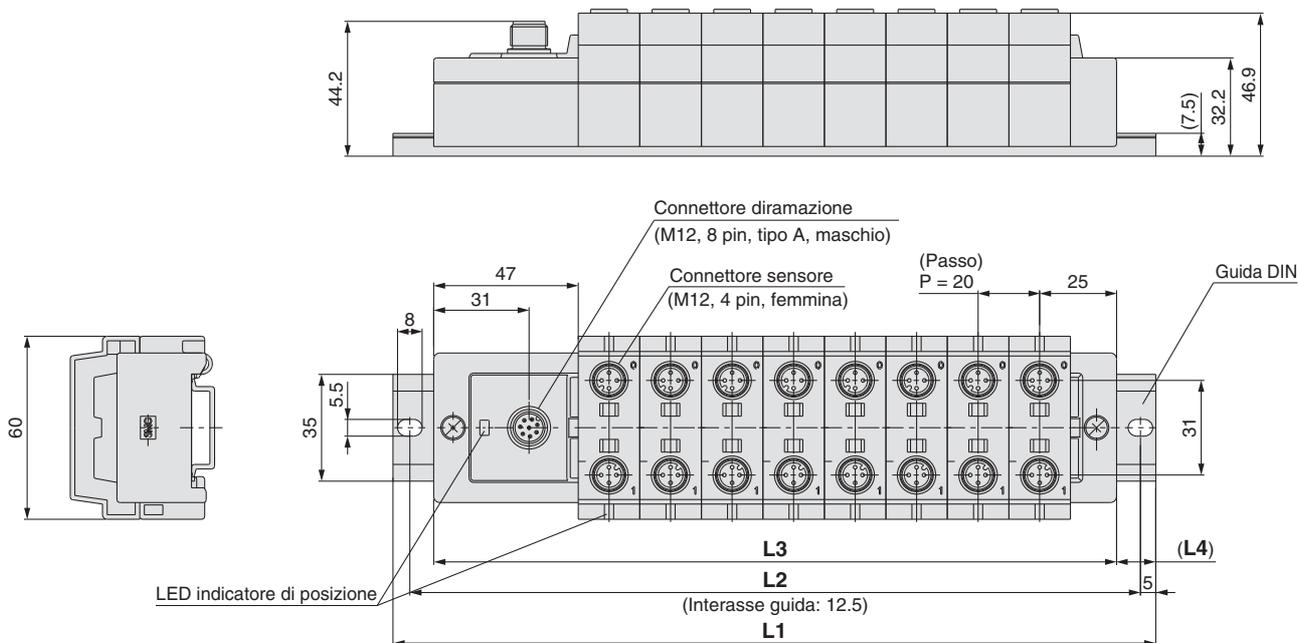
Dimensioni/Descrizione delle parti

Solo modulo d'ingresso (M8)



Stazioni	1	2	3	4	5	6	7	8
Lunghezza guida L1	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5
Interasse L2	87.5	100	112.5	125	137.5	150	162.5	175
Lunghezza manifold L3	74	86	98	110	122	134	146	158
L4	12	12	12.5	12.5	13	13	13.5	13.5

Solo modulo d'ingresso (M12)

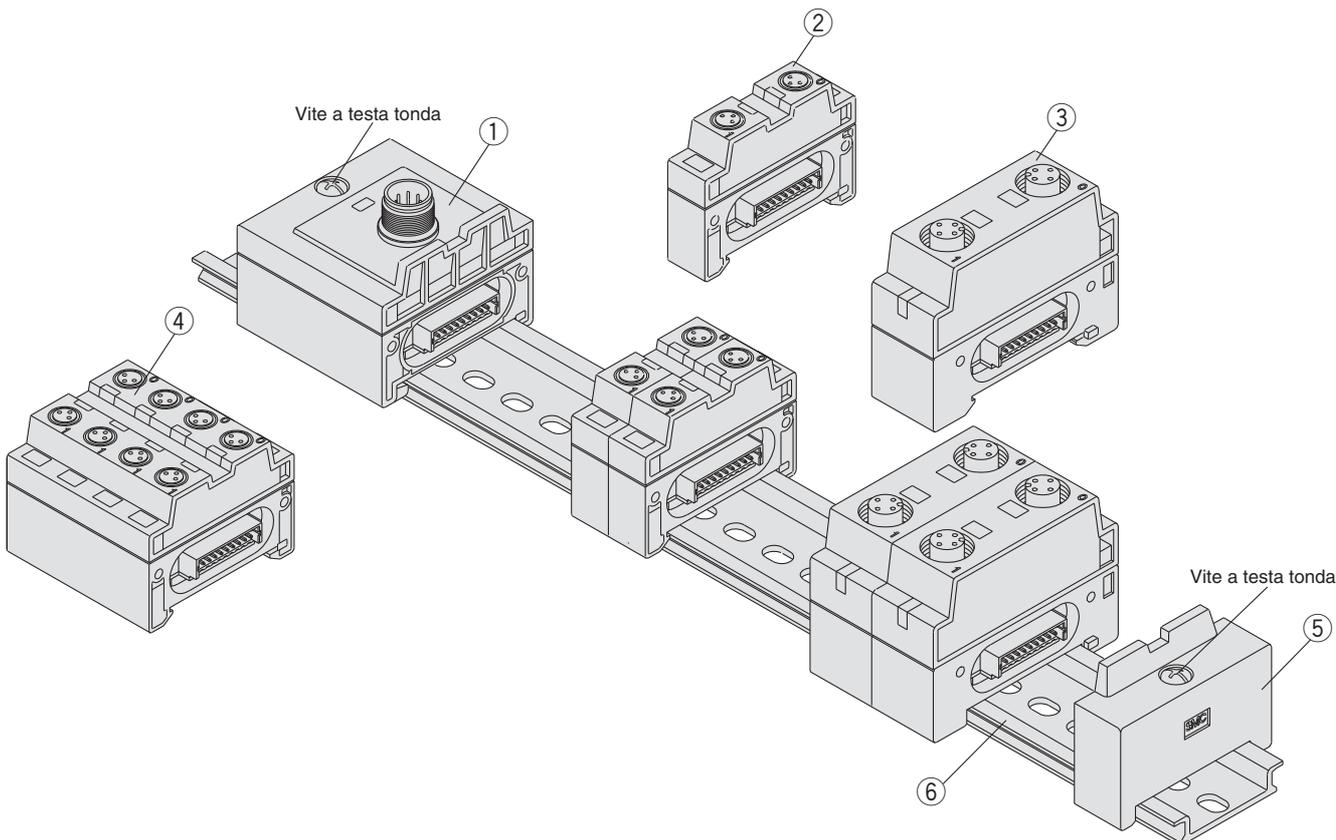


Stazioni	1	2	3	4	5	6	7	8
Lunghezza guida L1	110.5	123	148	173	185.5	210.5	223	248
Interasse L2	100	112.5	137.5	162.5	175	200	212.5	237.5
Lunghezza manifold L3	82	102	122	142	162	182	202	222
L4	12	12	12.5	12.5	13	13	13.5	13.5

Aggiunta delle stazioni del modulo di ingresso

Aggiunta delle stazioni del modulo di ingresso

1. Allentare le viti a testa tonda (2 punti) che trattengono il modulo terminale.
 2. Separare i blocchi nella posizione in cui andrà aggiunta la nuova stazione.
 3. Fissare i moduli aggiuntivi alla guida DIN e collegare i moduli saldamente tra loro.
 4. Tenendo assieme i moduli senza lasciare spazi tra loro, assicurarli alla guida DIN serrando le viti a testa tonda.
- Nota: Assicurarsi di serrare le viti a testa tonda con la coppia di serraggio indicata. (0.6 N·m)



Componenti

N.	Descrizione	Codice	Nota
		Per standard	
①	Unità di ingressi	EX500-IB1	
②	Modulo di ingressi (connettore M8)	EX500-IE□	Specifica PNP...□: 1, Specifica NPN...□: 2
③	Modulo di ingressi (connettore M12)	EX500-IE□	Specifica PNP...□: 3, Specifica NPN...□: 4
④	Tipo integrato a 8 punti modulo di ingressi (connettore M8)	EX500-IE□	Specifica PNP...□: 5, Specifica NPN...□: 6
⑤	Modulo terminale	EX500-EB1	
⑥	Guida DIN	VZ1000-11-1-□	□: Numero basato sulla dimensione L (consultare la tabella sotto).

Dimensioni L guida DIN [mm]

Stazioni	Unità d'ingressi M8 (m)								
	0	1	2	3	4	5	6	7	8
0									
1	1								
2	2	3							
3	4	5	6						
4	6	7	8	9					
5	7	8	9	10					
6	9	10	11						
7	10	11							
8	12								

Formato connettore
Per E (m = 1 a 8)



Dimensioni L

N.	L dimensione	N.	L dimensione
0	98	7	185.5
1	110.5	8	198
2	123	9	210.5
3	135.5	10	223
4	148	11	235.5
5	160.5	12	248
6	173		

Formato connettore
Per M (m + N = 2 a 8)

Formato connettore
Per T (N = 1 a 8)

Accessori

① Cavo di alimentazione

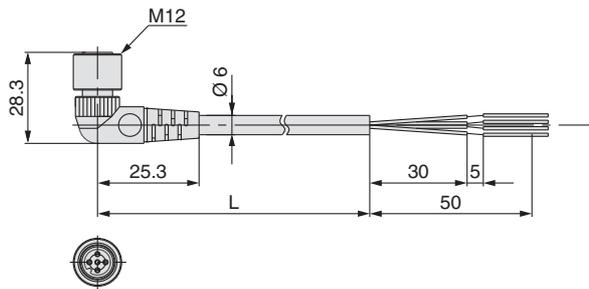
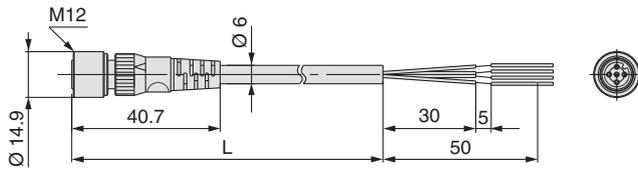
EX500-AP **050** - **S**

Lunghezza cavo (L)

010	1000 [mm]
050	5000 [mm]

Specifica connettore

S	Diritto
A	Angolo



② Cavo diramazione

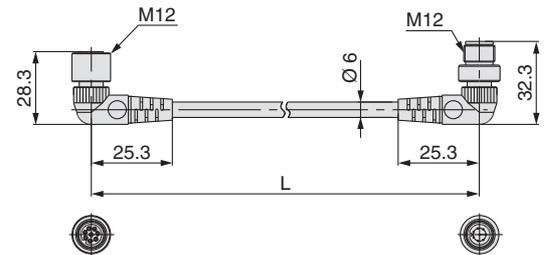
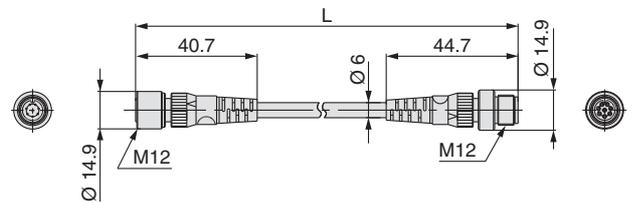
EX500-AC **030** - **SSPS**

Lunghezza cavo (L)

003	300 [mm]
005	500 [mm]
010	1000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]

Specifica connettore

SSPS	Lato connettore femmina: Dritto Lato connettore maschio: Dritto
SAPA	Lato connettore femmina: Angolo Lato connettore maschio: Angolo



Serie EX500

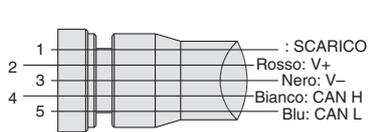
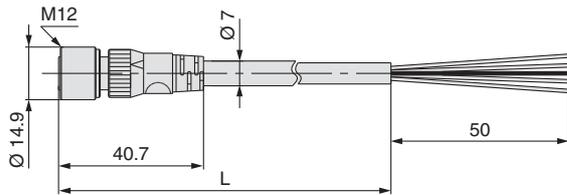
③ Cavo di comunicazione

Per DeviceNet™

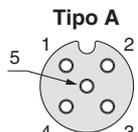
EX500 – AC 050 – DN

Lunghezza cavo (L)

010	1000 [mm]
050	5000 [mm]

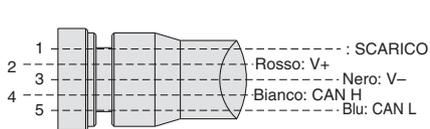
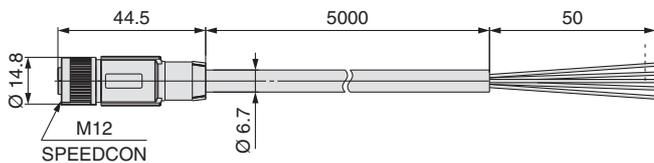


Collegamenti

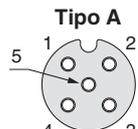


Disposizione pin femmina

PCA-1557633



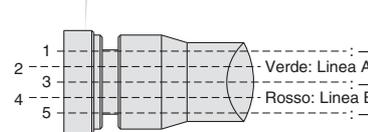
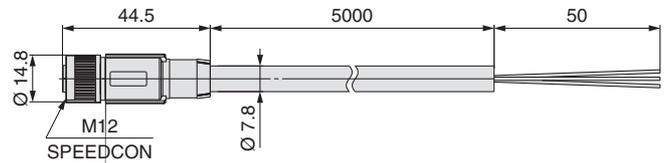
Collegamenti



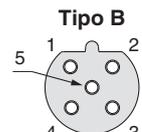
Disposizione pin femmina

Per PROFIBUS DP

PCA-1557688



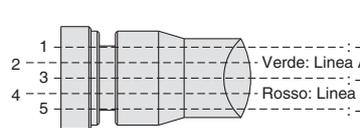
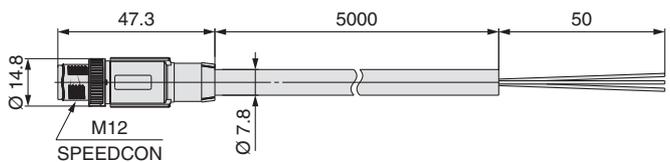
Collegamenti



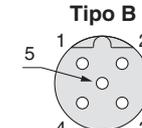
Disposizione pin femmina

La linea schermata è collegata alla zigrinatura.

PCA-1557691



Collegamenti



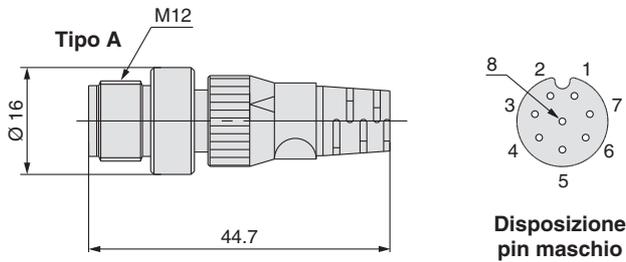
Disposizione pin maschio

La linea schermata è collegata alla zigrinatura.

④ Connettore terminale

Usarlo quando non viene utilizzato un manifold con unità di ingressi (Se non si utilizza la resistenza di terminazione, il LED COM dell'unità GW non si illumina).

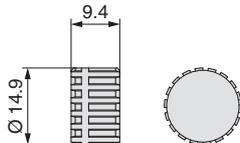
EX500-AC000-S



⑤ Tappo (1 pz.)

Usare con il nuovo connettore (maschio). Usando questi cappucci impermeabili, il nuovo connettore assicura il grado di protezione IP65/67.

EX500-AWTP



⑥ Tappo (10 pz.)

Usare con il nuovo connettore. Usando questi cappucci impermeabili, il nuovo connettore assicura il grado di protezione IP65/67.

EX9-AWES Per connettore femmina M8
EX9-AWTS Per connettore femmina M12



● Consultare pagina 16 per maggiori dettagli sul modulo di uscita e modulo di alimentazione.

Tipo 10
Attacchi laterali

Tipo 11
Attacchi inferiori

Sistema decentralizzato gateway

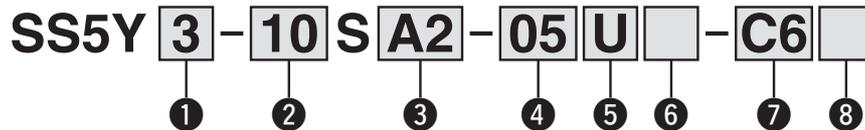
Elettrovalvola a 5 vie

Serie SY3000/5000/7000



Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Codici di ordinazione del manifold



1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

* Per il montaggio combinato, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

2 Tipo

10	Attacchi laterali
11	Attacchi inferiori <small>Nota)</small>

Nota) La base del manifold SY5000 è usata per gli attacchi inferiori della SY3000. Durante l'ordinazione, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* In caso di combinazione delle configurazioni degli attacchi superiori, selezionare a pagina 63. In questo caso, fare attenzione perché è presente un'uscita anche sull'attacco A e B sul lato base.

Indicare sulla scheda tecnica del manifold se sugli attacchi A e B del lato base sono necessari i tappi.

3 Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvola)

A2	16 uscite, comune positivo <small>Nota 1)</small> , 1 a 8 stazioni (16 stazioni) <small>Nota 2)</small>
A2N	16 uscite, comune negativo <small>Nota 1)</small> , 1 a 8 stazioni (16 stazioni) <small>Nota 2)</small>

Nota 1) Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio monostabile.

4 Stazioni della valvola

Stazioni	Nota
02	2 stazioni
⋮	⋮
08	8 stazioni
02	2 stazioni
⋮	⋮
16	16 stazioni

Nota 1) Cablaggio bistabile: valvola bistabile, valvole bistabili, a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni del manifold. L'uso di un'elettrovalvola monostabile a 2 posizioni dà origine al non utilizzo di un segnale di controllo.

Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

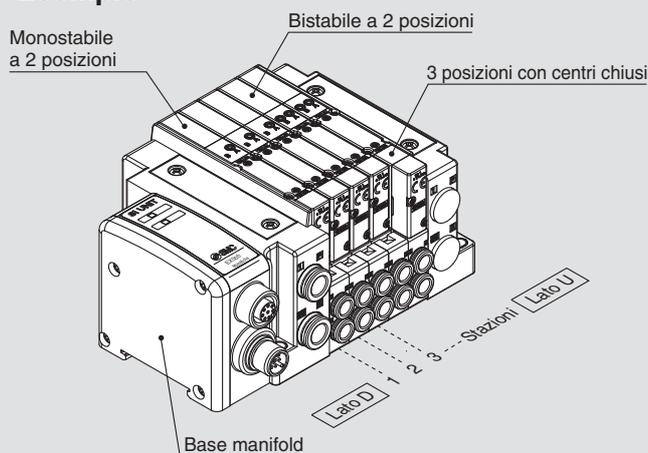
Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

Nota 3) Per il prodotto senza l'unità SI (S0), fare attenzione al numero massimo di elettrovalvole dell'unità SI che saranno montate. Se la disposizione è specificata, indicarla sulla scheda tecnica del manifold.

* È compreso anche il numero di assiempi piastre di otturazione.

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



SS5Y3-10SA2-05D-C6.....1 set (codice base manifold)
 * SY3100-5U1.....3 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * SY3200-5U1.....1 set (codice bistabile 2 posizioni)
 * SY3300-5U1.....1 set (codice centri chiusi 3 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
Anteponilo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

5 Connessione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
B	Entrambi i lati (da 2 a 16 stazioni)

6 Assieme modulo di SUP/EXH

—	Pilotaggio interno
S	Pilotaggio interno, silenziatore incorporato <small>Nota 1) 2)</small>
R	Pilotaggio esterno

Nota 1) L'attacco 3/5(E) è chiuso per il tipo con silenziatore integrato.

Nota 2) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

7 Attacchi A, B (millimetri/raccordo istantaneo)

	Attacchi A, B	Tipo 10/attacchi laterali			Tipo 11/attacchi inferiori	
		SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000
C2	Ø 2	●	—	—	—	—
C3	Ø 3.2	●	—	—	—	—
C4	Ø 4	●	●	—	●	—
C6	Ø 6	●	●	●	●	●
C8	Ø 8	—	●	●	●	●
C10	Ø 10	—	—	●	—	●
C12	Ø 12	—	—	—	—	●
CM (Nota 1)	Misure combinate	●	●	●	●	●
L4 L6 L8 L10 L12	Verso l'alto	Ø 4	●	●	—	—
		Ø 6	●	●	●	—
		Ø 8	—	●	●	—
		Ø 10	—	—	—	—
		Ø 12	—	—	●	—
		Ø 12	—	—	—	—
	Verso il basso	Ø 4	●	●	—	—
		Ø 6	●	●	●	—
		Ø 8	—	●	●	—
		Ø 10	—	—	●	—
		Ø 12	—	—	—	—
		Ø 12	—	—	●	—
LM (Nota 1)	Misure combinate	●	●	●	—	—
Attacchi P, E (Nota 3)		Ø 8	Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12

Attacchi A, B (pollici/raccordo istantaneo)

	Attacchi A, B	Tipo 10/attacchi laterali			Tipo 11/attacchi inferiori	
		SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000
N1	Ø 1/8"	●	—	—	—	—
N3	Ø 5/32"	●	●	—	●	—
N7	Ø 1/4"	●	●	●	●	●
N9	Ø 5/16"	—	●	●	●	●
N11	Ø 3/8"	—	—	●	—	●
CM (Nota 1)	Misure combinate	●	●	●	●	●
LN3 LN7 LN9 LN11	Verso l'alto	Ø 5/32"	●	—	—	—
		Ø 1/4"	●	●	—	—
		Ø 5/16"	—	●	—	—
		Ø 3/8"	—	—	●	—
		Ø 3/8"	—	—	—	—
		Ø 3/8"	—	—	—	—
	Verso il basso	Ø 5/32"	●	—	—	—
		Ø 1/4"	●	●	—	—
		Ø 5/16"	—	●	—	—
		Ø 3/8"	—	—	●	—
		Ø 3/8"	—	—	—	—
		Ø 3/8"	—	—	—	—
BN3 BN7 BN9 BN11	Misure combinate	●	●	●	—	—
Attacchi P, E (Nota 3)		Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	Ø 3/8"	Ø 1/2"

Nota 1) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) Per evitare interferenze con il corpo o la tubazione, selezionare l'attacco a gomito verso il basso per il montaggio dell'assieme blocchetto su richiesta. Per maggiori informazioni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Nota 3) La direzione dei raccordi degli attacchi P, E è la stessa di quella per gli attacchi A, B. Se si seleziona "LM", indicarlo sulla scheda tecnica del manifold per la direzione del raccordo degli attacchi P, E.

8 Montaggio e opzione

	Montaggio	Opzione	
		Targhetta identificativa	Numero stazione
—	Montaggio diretto	—	—
AA	Montaggio diretto	●	●
BA		●	—
D (Nota 1)	Montaggio guida DIN	—	—
A (Nota 1)		●	●
B (Nota 1)		●	—

Nota 1) Consultare "Opzione guida DIN" sotto.

* Selezionare l'opzione per il tipo di montaggio diretto per il Tipo 11 (attacchi inferiori).

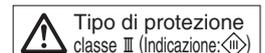
Accessorio guida DIN

—	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
0	Con supporto DIN, senza guida DIN
3 (Nota)	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
16 (Nota)	Con supporto DIN, guida DIN per 16 stazioni

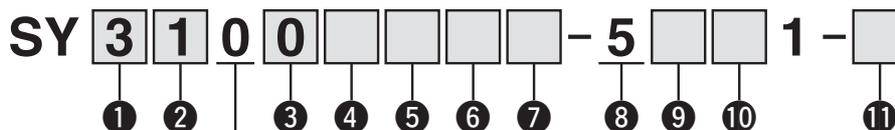
Nota) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* Per il fissaggio del manifold con montaggio su guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).



Codici di ordinazione valvole (con vite di montaggio)



• Attacchi laterali/inferiori

1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

2 Funzione

1	2 posizioni	Monostabile
2		Bistabile
3	3 posizioni	Centri chiusi
4		Centri in scarico
5		Centri in pressione
A Nota)	3/2 doppio corpo	N.C./N.C.
B Nota)		N.A./N.A.
C Nota)		N.C./N.A.

Nota) Selezionare il tipo di tenuta in elastomero per la valvola 3/2 doppio corpo.

3 Tipo di guarnizione

0	Tenuta in elastomero
1	Tenuta metallo su metallo

4 Pilotaggio

—	Pilotaggio interno
R	Pilotaggio esterno

5 Valvola unidirezionale per contropressione

—	Assente
H Nota)	Integrata

Nota) Selezionare il tipo con tenuta in elastomero se è integrata una valvola unidirezionale per contropressione. Se è richiesta una valvola unidirezionale per contropressione per una valvola con tenuta metallo su metallo, è disponibile un tipo a installazione sul manifold. Per gli esempi di ordinazione, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103). Tuttavia, non si raccomanda di usare il Tipo a valvola integrata e il tipo a installazione sul manifold contemporaneamente poiché la portata diminuirebbe.

* Selezionare "—" per il tipo a 3 posizioni e il SY7000.

6 Opzione valvola pilota

—	Standard (0.7 MPa)
B	Tipo a risposta rapida (0.7 MPa)
K Nota)	Tipo ad alta pressione (1.0 MPa)

Nota) Selezionare il tipo con tenuta metallo su metallo per il tipo ad alta pressione.

7 Tipo di bobina

—	Standard
T	Con circuito a risparmio energetico (servizio continuo) <small>Nota 1) 2)</small>

Nota 1) Assicurarsi di selezionare il tipo con circuito a risparmio energetico se una valvola viene eccitata continuamente per lunghi periodi di tempo.

Nota 2) Fare attenzione al tempo di eccitazione specificato quando si seleziona il circuito a risparmio energetico. Per maggiori informazioni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

8 Tensione nominale

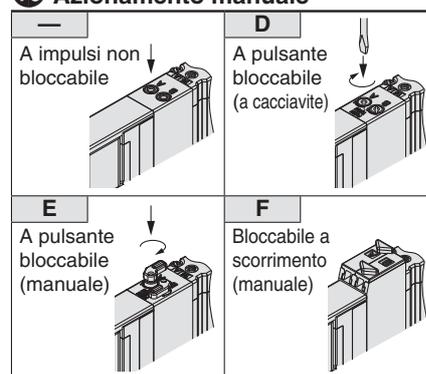
5	24 V DC
---	---------

9 Specifiche LED/circuito di protezione e comune

	Con LED	Circuito di protezione	Specifica comune
R	—	●	Non polarizzato
U	●		
S	—		Comune positivo
Z	●		
NS	—		Comune negativo
NZ	●		

* Per il prodotto con circuito a risparmio energetico sono disponibili solo i tipi "Z" e "NZ". Selezionare una valvola tra R, U, S o Z quando la specifica dell'unità SI è A2 (comune positivo). Selezionare una valvola tra R, U, NS o NZ quando la specifica dell'unità SI è A2N (comune negativo).

10 Azionamento manuale



11 Tipo di vite di montaggio

—	Vite a testa tonda
B	Vite a esagono incassato
K	Vite a testa tonda (tipo imperdibile) <small>Nota)</small>
H	Vite a esagono incassato (tipo imperdibile) <small>Nota)</small>

Nota) Per "K" e "H", la protezione del corpo della valvola è dotata di un sistema anticaduta per evitare la fuoriuscita delle viti di montaggio quando la valvola viene rimossa per le operazioni di manutenzione, ecc.

* **Quando si ordina una valvola individualmente, la guarnizione base non è compresa.**

Se necessario per la manutenzione, ordinare la guarnizione base a parte dato che questa è montata sul manifold.

Per maggiori informazioni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* Selezionare "—" o "K" per l'assieme modulo intermedio SUP/EXH individuale, il regolatore interfaccia o per il bloccetto doppia valvola unidirezionale con valvola di scarico pressione residua.

Sistema decentralizzato gateway

Elettrovalvola a 5 vie

Serie SY3000/5000/7000

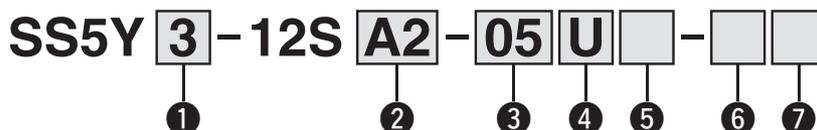


RoHS

Tipo 12
Attacchi superiori

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Codici di ordinazione del manifold



1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

* Per il montaggio combinato, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

2 Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvola)

A2	16 uscite, comune positivo ^{Nota 1)} , 1 a 8 stazioni (16 stazioni) ^{Nota 2)}
A2N	16 uscite, comune negativo ^{Nota 1)} , 1 a 8 stazioni (16 stazioni) ^{Nota 2)}

Note 1) Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.

Nota 2) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio monostabile.

3 N° stazioni valvola

Stazioni	Nota
02	2 stazioni
⋮	⋮
08	8 stazioni
02	2 stazioni
⋮	⋮
16	16 stazioni

Nota 1) Cablaggio bistabile: valvole monostabili a 2 posizioni, bistabili, a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni del manifold. L'uso di un'elettrovalvola monostabile a 2 posizioni dà origine al non utilizzo di un segnale. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

Nota 3) Per il prodotto senza l'unità SI (S0), fare attenzione al numero massimo di elettrovalvole dell'unità SI che saranno montate. Se la disposizione è specificata, indicarla sulla scheda tecnica del manifold.

* È compreso anche il numero di assiami piastre di otturazione.

4 Connessione attacchi P, E

U ^{Nota)}	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D ^{Nota)}	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
B	Entrambi i lati (da 2 a 16 stazioni)

Note) Per il tipo "S", assieme modulo di alimentazione e scarico con silenziatore integrato, scegliere "U" o "D" per la posizione dell'attacco P, E.

5 Assieme modulo SUP/EXH

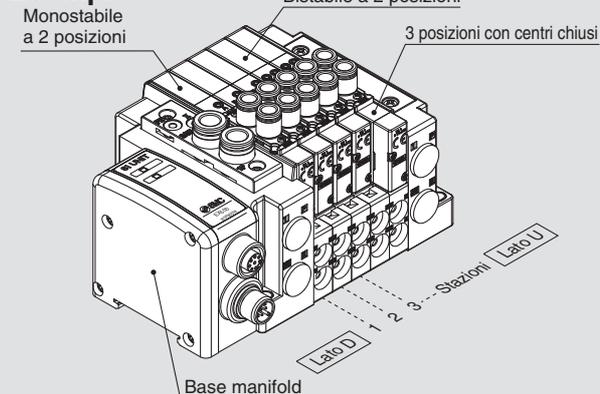
—	Pilotaggio interno
S ^{Nota 1)}	Pilotaggio interno, silenziatore incorporato ^{Nota 2)}
R	Pilotaggio esterno

Note 1) Per il tipo "S", assieme modulo di alimentazione e scarico con silenziatore integrato, scegliere "U" o "D" per la posizione dell'attacco P, E. L'attacco 3/5(E) è chiuso. L'attacco di scarico del silenziatore è ubicato sul lato opposto della posizione degli attacchi P, E. (Esempio: Quando la posizione degli attacchi P, E è sul lato D, l'attacco di scarico del silenziatore è sul lato U).

Note 2) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



SS5V1-W10S1A3ND-04B-C6.....1 set (codice base manifold)
 * SY3130-5U1-C6.....3 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * SY3230-5U1-C6.....1 set (codice bistabile 2 posizioni)
 * SY3330-5U1-C6.....1 set (codice centri chiusi 3 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

6 Attacchi P, E (raccordi istantanei)

	SY3000	SY5000	SY7000
—	Ø 8	Ø 10	Ø 12
N ^{Nota)}	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"

Note) Per "N", le misure sono in pollici.

7 Montaggio

—	Montaggio diretto
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D3 ^{Nota)}	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
D16 ^{Nota)}	Con supporto DIN, guida DIN per 16 stazioni

Note) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0". Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN e ordinarla a parte. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

* Per il fissaggio del manifold con montaggio su guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Sistema decentralizzato gateway

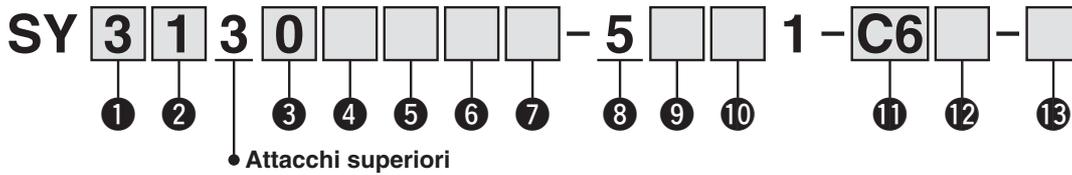
SY

VQC

S0700

SV

Codici di ordinazione valvole (con vite di montaggio)



1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

2 Funzione

1	2 posizioni	Monostabile
2		Bistabile
3	3 posizioni	Centri chiusi
4		Centri in scarico
5		Centri in pressione
A Nota)	3/2 doppio corpo	N.C./N.C.
B Nota)		N.A./N.A.
C Nota)		N.C./N.A.

Note) Selezionare il tipo di tenuta in elastomero per la valvola 3/2 doppio corpo.

3 Tipo di guarnizione

0	Tenuta in elastomero
1	Tenuta metallo su metallo

4 Pilotaggio

—	Pilotaggio interno
R	Pilotaggio esterno

5 Valvola unidirezionale per contropressione (valvola integrata)

—	Assente
H Nota)	Integrata

Note) Selezionare il tipo con tenuta in elastomero se è integrata una valvola unidirezionale per contropressione. Se è richiesta una valvola unidirezionale per contropressione per una valvola con tenuta metallo su metallo, è disponibile un tipo a installazione sul manifold. Per gli esempi di ordinazione, consultare il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103). Tuttavia, non si raccomanda di usare il Tipo a valvola integrata e il tipo a installazione sul manifold contemporaneamente poiché la portata diminuirebbe.

* Selezionare "—" per il tipo a 3 posizioni e il SY7000.

6 Opzione valvola pilota

—	Standard (0.7 MPa)
B	Tipo a risposta rapida (0.7 MPa)
K Nota)	Tipo ad alta pressione (1.0 MPa)

Note) Selezionare il tipo con tenuta metallo su metallo per il tipo ad alta pressione.

7 Tipo di bobina

—	Standard
T	Con circuito a risparmio energetico (servizio continuo) Note 1) 2)

Note 1) Assicurarsi di selezionare il tipo con circuito a risparmio energetico se una valvola viene eccitata continuamente per lunghi periodi di tempo.

Note 2) Fare attenzione al tempo di eccitazione specificato quando si seleziona il circuito a risparmio energetico. Per maggiori informazioni, consultare il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

8 Tensione nominale

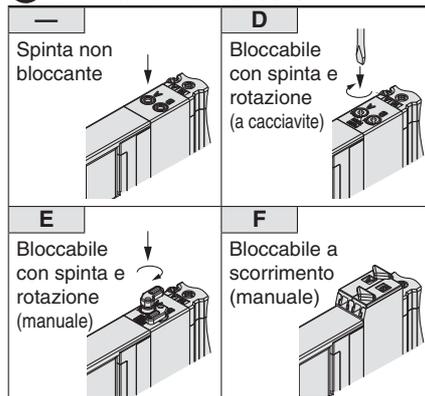
5	24 V DC
---	---------

9 Specifiche LED/circuito di protezione e comune

	Con LED	Circuito di protezione	Specifica comune
R	—	●	Non polarizzato
U	●		Comune positivo
S	—		Comune negativo
Z	●		
NS	—		
NZ	●		

* Per il prodotto con circuito a risparmio energetico sono disponibili solo i tipi "Z" e "NZ". Selezionare una valvola tra R, U, S o Z quando la specifica dell'unità SI è A2 (comune positivo). Selezionare una valvola tra R, U, NS o NZ quando la specifica dell'unità SI è A2N (comune negativo).

10 Azionamento manuale



11 Attacchi A, B

Connessione filettata

Attacco	SY3000	SY5000	SY7000	
M5	M5 x 0.8	●	—	—
01	1/8	—	●	—
02	1/4	—	—	●

Raccordo istantaneo (mm)

Attacchi A, B	SY3000	SY5000	SY7000	
C2	Ø 2	●	—	—
C3	Ø 3.2	●	—	—
C4	Ø 4	●	●	—
C6	Ø 6	●	●	●
C8	Ø 8	—	●	●
C10	Ø 10	—	—	●
C12	Ø 12	—	—	●

Raccordo istantaneo (pollici)

Attacchi A, B	SY3000	SY5000	SY7000	
N1	Ø 1/8"	●	—	—
N3	Ø 5/32"	●	●	—
N7	Ø 1/4"	●	●	●
N9	Ø 5/16"	—	●	●
N11	Ø 3/8"	—	—	●

12 Tipo filettatura attacco A, B

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

* Selezionare "—" per M5.

13 Tipo di vite di montaggio

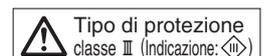
—	Vite a testa tonda
B	Vite a esagono incassato
K	Vite a testa tonda (tipo imperdibile) Nota)
H	Vite a esagono incassato (tipo imperdibile) Nota)

Note) Per "K" e "H", la protezione del corpo della valvola è dotata di un sistema anticaduta per evitare la fuoriuscita delle viti di montaggio quando la valvola viene rimossa per le operazioni di manutenzione, ecc.

* Quando si ordina una valvola individualmente, la guarnizione base non è compresa.

Se necessario per la manutenzione, ordinare la guarnizione base a parte dato che questa è montata sul manifold. Per maggiori informazioni, consultare il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

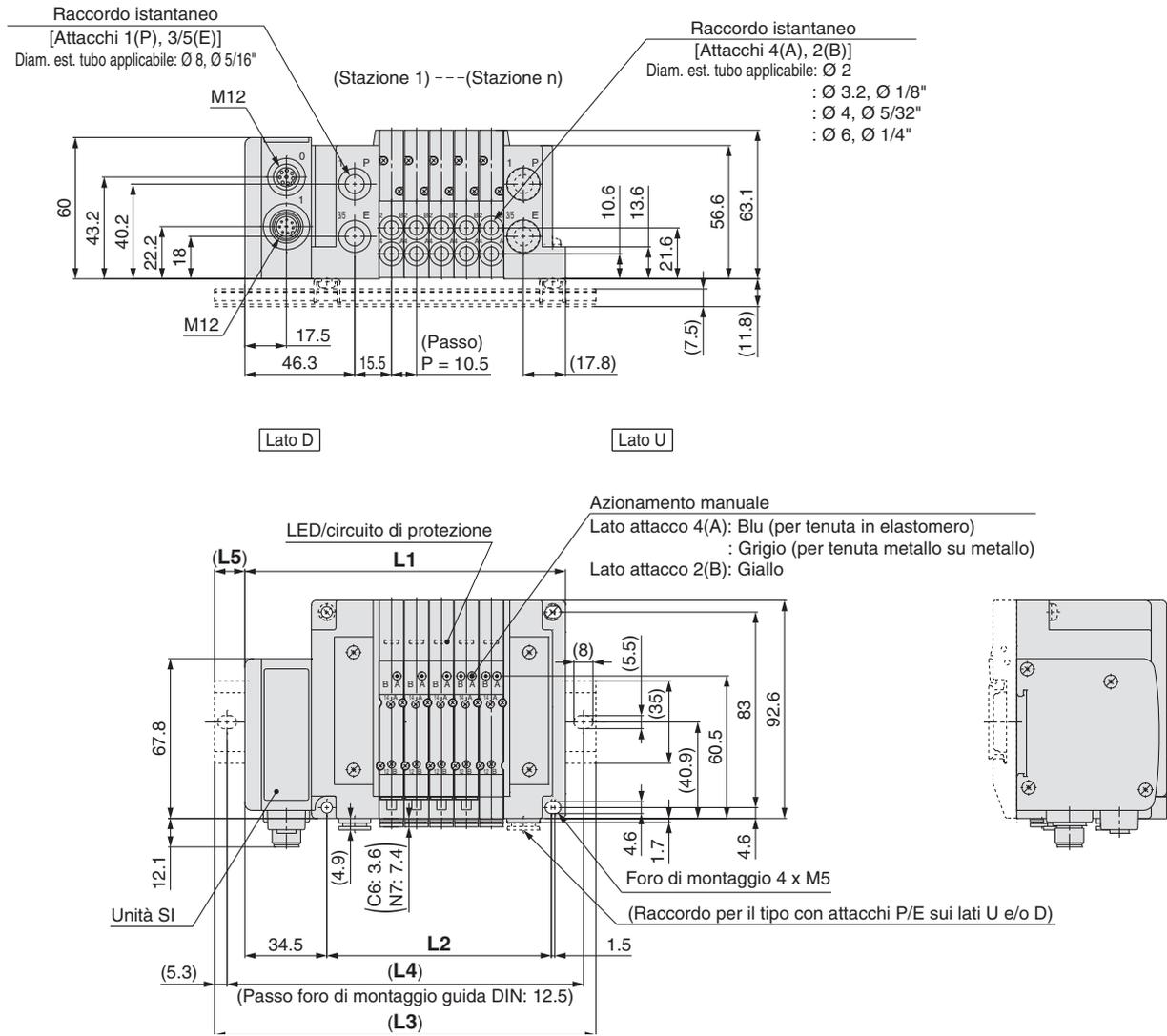
* Selezionare "—" o "K" per il gruppo modulo intermedio SUP/EXH individuale accessorio o il regolatore d'interfaccia.



Dimensioni

Tipo 10/Attacchi laterali

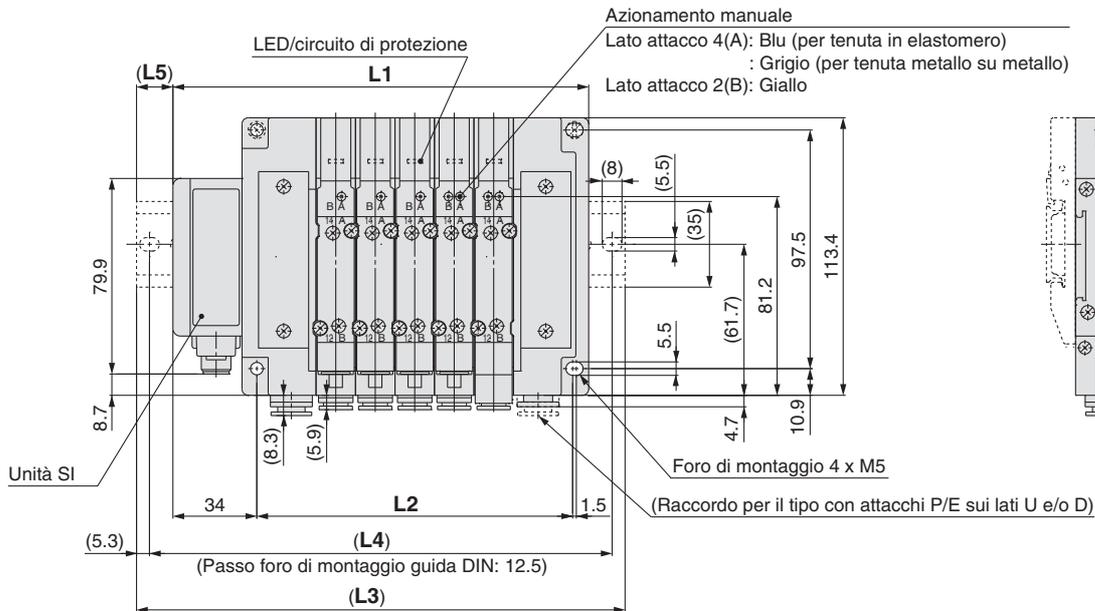
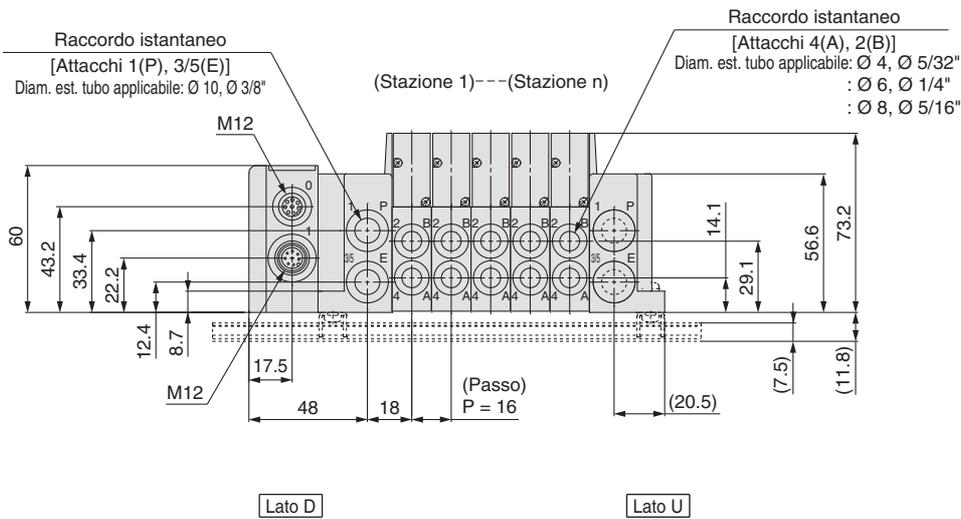
Serie SY3000



Nota) Queste figure si riferiscono a "SS5Y3-10SA2-05D-C6".

n: Stazioni	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	103.5	114	124.5	135	145.5	156	166.5	177	187.5	198	208.5	219	229.5	240	250.5
L2	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210
L3	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	273	285.5
L4	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	262.5	275
L5	16	17	12	13	14	15	16	17	18	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5

Per le dimensioni del tipo 11/attacchi inferiori e il tipo 12/attacchi superiori, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).



Nota) Queste figure si riferiscono a "SS5Y5-10SA2-05D-C8".

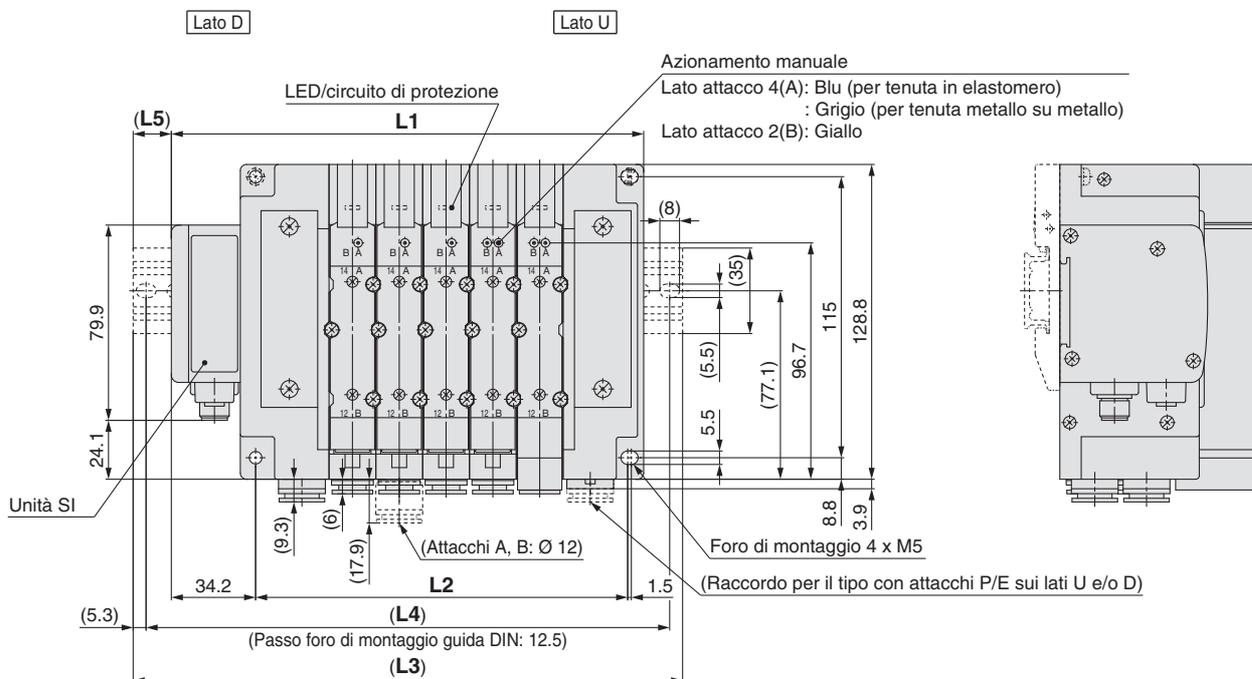
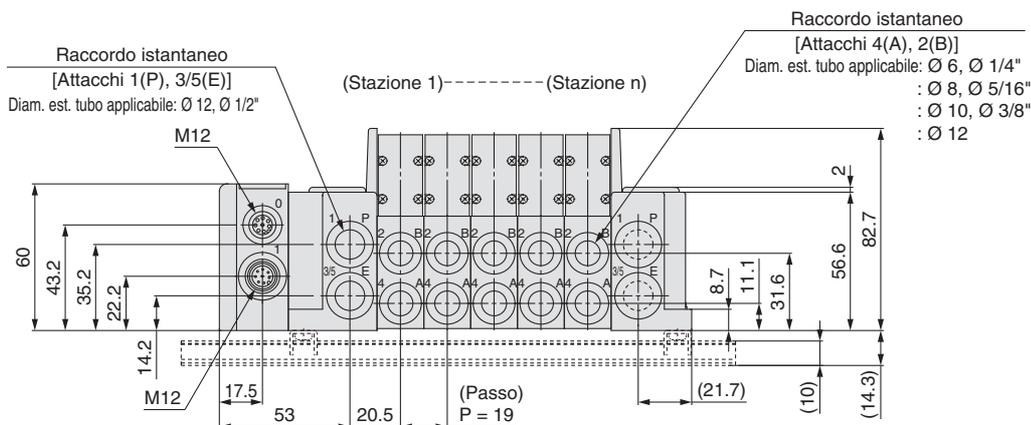
n: Stazioni	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	120.5	136.5	152.5	168.5	184.5	200.5	216.5	232.5	248.5	264.5	280.5	296.5	312.5	328.5	344.5
L2	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304
L3	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373
L4	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5
L5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	18	16	14.5

Per le dimensioni del tipo 11/attacchi inferiori e il tipo 12/attacchi superiori, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Dimensioni

Typo 10/Attacchi laterali

Serie SY7000



Nota) Queste figure si riferiscono a "SS5Y7-10SA2-05D-C10".

n: Stazioni	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	134.7	153.7	172.7	191.7	210.7	229.7	248.7	267.7	286.7	305.7	324.7	343.7	362.7	381.7	400.7
L2	94	113	132	151	170	189	208	227	246	265	284	303	322	341	360
L3	160.5	185.5	198	223	235.5	260.5	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5
L4	150	175	187.5	212.5	225	250	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425
L5	13	16	12.5	15.5	12.5	15.5	12	15	12	15	11.5	14.5	17.5	14.5	17.5

Per le dimensioni del tipo 11/attacchi inferiori e il tipo 12/attacchi superiori, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

Sistema decentralizzato gateway

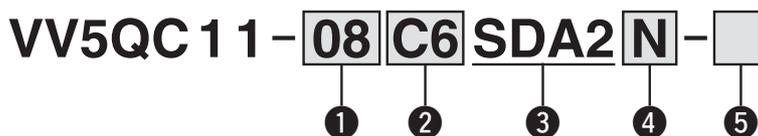
Elettrovalvola a 5 vie



Serie VQC1000

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

Codici di ordinazione del manifold



1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
08	8 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota 2)}
01	1 stazione	
⋮	⋮	
16	16 stazioni	(Applicabile fino a 16 elettrovalvole)

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

3 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA2	16 uscite, da 1 a 8 stazioni (16 stazioni)*1

Nota) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

2 Attacchi A, B

Millimetri

C3	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 3.2
C4	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 4
C6	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 6
M5	Connessione diritta: Filettatura M5
CM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
L3	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 3.2
L4	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 4
L6	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 6
L5	Gomito con attacchi superiori: Filettatura M5
B3	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 3.2
B4	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 4
B6	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 6
B5	Gomito con attacchi inferiori: Filettatura M5
LM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
MM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Pollici

N1	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
N3	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
N7	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
NM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
LN1	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
LN3	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
LN7	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
BN1	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
BN3	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
BN7	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
LNM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
BNM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Nota 1) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.
 Nota 2) In caso di combinazione di connessione dritta e a gomito o quando è montata l'opzione come l'assieme raccordo di doppia portata, indicare le condizioni di montaggio nella scheda tecnica del manifold.

4 Unità SI (polarità uscita)

—	Comune positivo
N	Comune negativo

* Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.

* Selezionare "—" in caso di senza unità SI.

5 Opzione

—	Assente
B ^{Nota 1)}	Con valvola unidirezionale per contropressione (tutte le stazioni)
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D□ ^{Nota 2)}	Con supporto DIN, guida DIN per □ stazioni
K ^{Nota 3)}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)
N	Con targhetta identificativa
R ^{Nota 4)}	Pilotaggio esterno
S ^{Nota 5)}	Silenziatore integrato, scarico diretto

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Esempio) -BRS

Nota 1) Quando la valvola unidirezionale per contropressione viene usata solo per una determinata stazione, indicare il codice corrispondente della valvola e il numero di stazione su cui è montata, facendo riferimento alla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) □: Specificare una guida più lunga della lunghezza delle stazioni della valvola. Esempio) "-D08"

In questo caso, le valvole saranno montate sulla guida DIN per 8 stazioni, a prescindere dal numero di stazioni manifold.

Nota 3) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Nota 4) Per l'opzione pilotaggio esterno -R, indicare anche la specifica pilotaggio esterno R per le valvole applicabili.

Nota 5) Il silenziatore integrato non soddisfa il grado di protezione IP67.

Codici di ordinazione delle valvole

VQC 1 **1** **0** **0** **N** - **5** **□** **□** **1**
 A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)
2	Bistabile a 2 posizioni	B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)
3	3 posizioni con centri chiusi	C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)
4	3 posizioni con centri in scarico		
5	3 posizioni con centri in pressione		

Nota) Solo tipo con tenuta in elastomero

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

—	Standard (0.4 W)
B	Risposta rapida (0.95 MPa)
K Nota 2)	Tipo ad alta pressione (1.0 MPa, 0.95 W)
N Nota 3)	Comune negativo
R Nota 4)	Pilotaggio esterno

Nota 1) Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Comunque, la combinazione di "B" e "K" non è possibile.

Nota 2) Solo metallo su metallo.

Nota 3) Quando viene specificato comune negativo per l'unità SI, selezionare e montare la valvola di comune negativo.

Nota 4) Non applicabile per valvole bistabili a 3 vie.

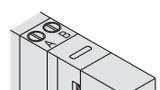
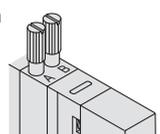
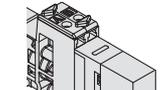
D Tensione bobina

5	24 V DC
---	---------

E LED/circuito di protezione

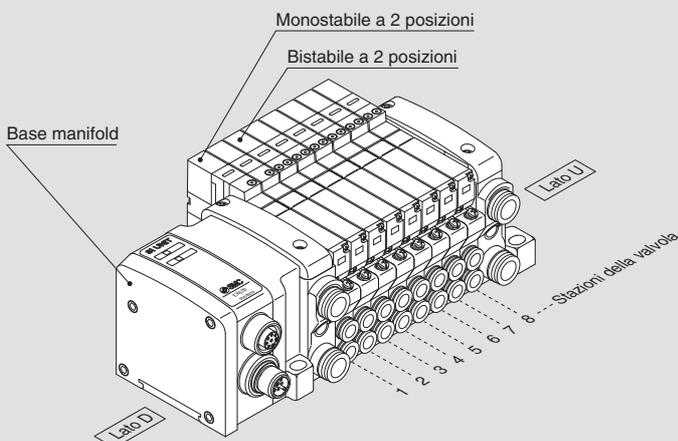
—	Con LED/circuito di protezione
---	--------------------------------

F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	A pulsante bloccabile (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	
D	Bloccabile a scorrimento (manuale)	

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



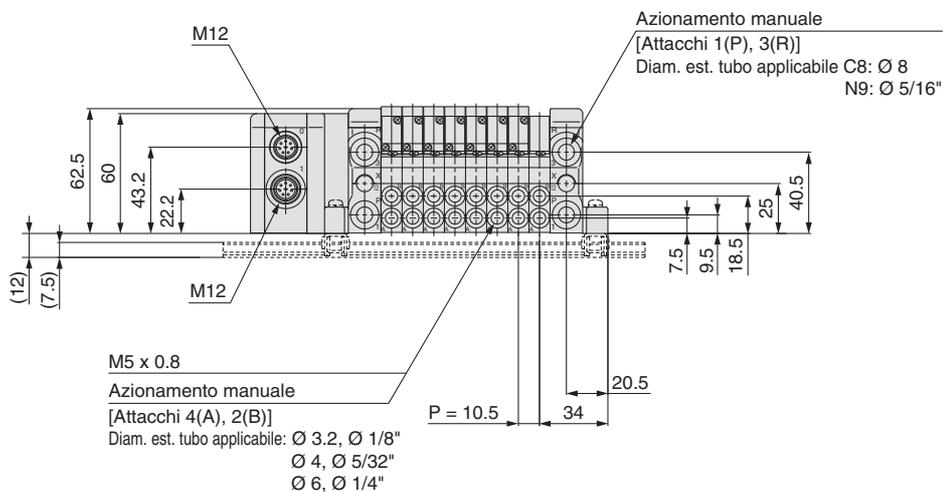
VV5QC11-08C6SDA2N 1 set (codice base manifold)
 * VQC1100N-51 2 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC1200N-51 6 set (codice bistabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

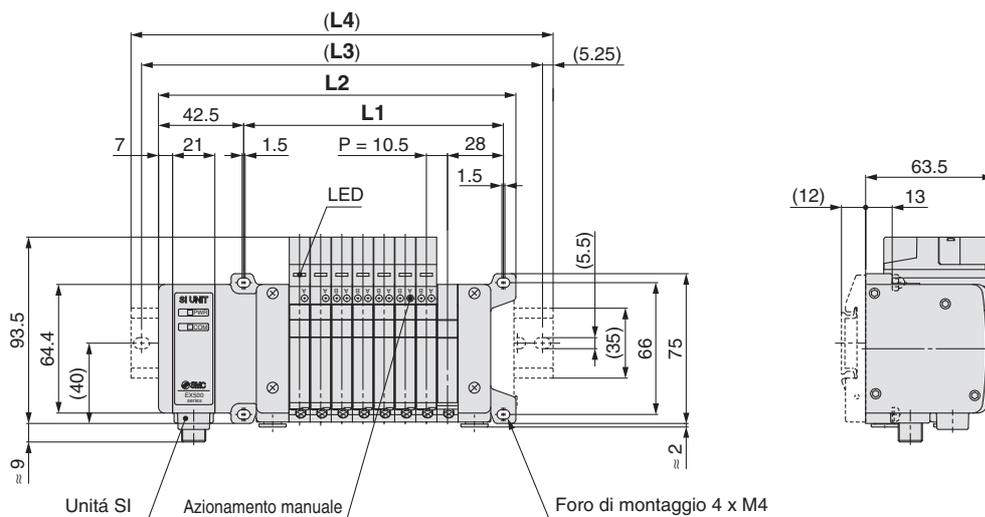
- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Serie VQC1000

Dimensioni



Lato D Stazione --- ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ n Lato U



Formula: $L1 = 10.5n + 45$, $L2 = 10.5n + 93.5$ n: Stazioni (Massimo 16 stazioni)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	55.5	66	76.5	87	97.5	108	118.5	129	139.5	150	160.5	171	181.5	192	202.5	213
L2	104	114.5	125	135.5	146	156.5	167	177.5	188	198.5	209	219.5	230	240.5	251	261.5
L3	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
L4	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298

Sistema decentralizzato gateway

Elettrovalvola a 5 vie



Serie VQC2000

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

Codici di ordinazione del manifold

VV5QC 2 1 - **08** **C8** **SDA2** **N** -

1
2
3
4
5

1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
08	8 stazioni	
01	1 stazione	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota)}
⋮	⋮	
16	16 stazioni	

(Disponibile fino a 16 elettrovalvole)

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

3 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA2	16 uscite, da 1 a 8 stazioni (16 stazioni)*1

Nota) () : Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

2 Attacchi A, B Millimetri

C4	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 4
C6	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 6
C8	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 8
CM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
L4	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 4
L6	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 6
L8	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 8
B4	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 4
B6	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 6
B8	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 8
LM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
MM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Pollici

N1	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
N3	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
N7	Connessione diritta: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
NM ^{Nota 1)}	Connessione diritta: Misure combinate con tappo per attacchi
LN1	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
LN3	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
LN7	Gomito con attacchi superiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
BN1	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/8"
BN3	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 5/32"
BN7	Gomito con attacchi inferiori: Raccordo istantaneo Ø 1/4"
LNM ^{Nota 1)}	Connessione a gomito: Misure combinate con tappo per attacchi
BNM ^{Nota 2)}	Misura combinata per tipi diversi di connessione, opzione installata

Note 1) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) In caso di combinazione di connessione dritta e a gomito o quando è montata l'opzione come l'assieme raccordo di doppia portata, indicare le condizioni di montaggio nella scheda tecnica del manifold.

4 Unità SI (polarità uscita)

—	Comune positivo
N	Comune negativo

* Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.
* Selezionare "—" in caso di senza unità SI.

5 Opzione

—	Assente
B ^{Nota 1)}	Con valvola unidirezionale per controcompressione (tutte le stazioni)
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D <input type="checkbox"/> ^{Nota 2)}	Con supporto DIN, guida DIN per <input type="checkbox"/> stazioni
K ^{Nota 3)}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)
N	Con targhetta identificativa
R ^{Nota 4)}	Pilotaggio esterno
S ^{Nota 5)}	Silenziatore integrato, scarico diretto
T ^{Nota 6)}	Sono compresi gli attacchi P e R su entrambi i lati del lato U

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Esempio) -BRS

Nota 1) Quando la valvola unidirezionale per controcompressione viene usata solo per una determinata stazione, indicare il codice corrispondente della valvola e il numero di stazione su cui è montata, facendo riferimento alla scheda tecnica del manifold.

Nota 2) : Specificare una guida più lunga della lunghezza delle stazioni della valvola. Esempio) "D08"
In questo caso, le valvole saranno montate sulla guida DIN per 8 stazioni, a prescindere dal numero di stazioni manifold.

Nota 3) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Nota 4) Per l'opzione pilotaggio esterno -R, indicare anche la specifica pilotaggio esterno R per le valvole applicabili.

Nota 5) Il silenziatore integrato non soddisfa il grado di protezione IP67.

Nota 6) Gli attacchi P e R sono compresi su entrambi i lati del lato U (attacco cilindro e lato bobina) con i raccordi istantanei Ø 12.

Codici di ordinazione delle valvole

VQC 2 **1** **0** **0** **N** - **5** **□** **□** **1**

A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)
2	Bistabile a 2 posizioni	B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)
3	3 posizioni con centri chiusi	C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)
4	3 posizioni con centri in scarico		
5	3 posizioni con centri in pressione		

Nota) Solo tipo con tenuta in elastomero

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

—	Standard (0.4 W)
B	Risposta rapida (0.95 MPa)
KN Nota 2)	Tipo ad alta pressione (1.0 MPa, 0.95 W)
KN Nota 3)	Comune negativo
R Nota 4)	Pilotaggio esterno

Nota 1) Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Comunque, la combinazione di "B" e "K" non è possibile.

Nota 2) Solo metallo su metallo

Nota 3) Quando viene specificato comune negativo per l'unità S1, selezionare e montare la valvola di comune negativo.

Nota 4) Non applicabile per valvole bistabili a 3 vie.

D Tensione bobina

5	24 V DC
----------	---------

E LED/circuito di protezione

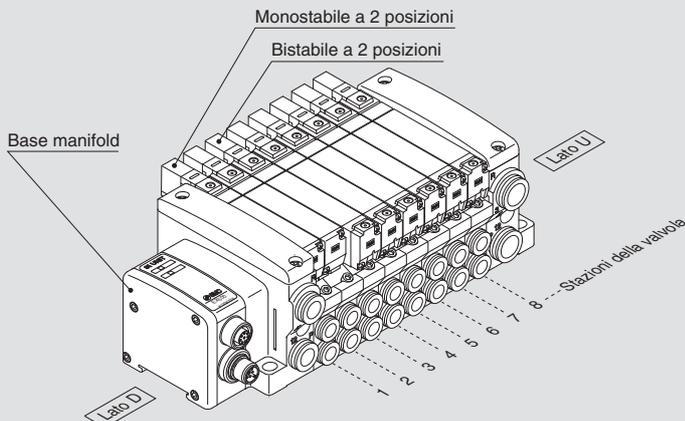
—	Con LED/circuito di protezione
---	--------------------------------

F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	A pulsante bloccabile (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	
D	Bloccabile a scorrimento (manuale)	

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

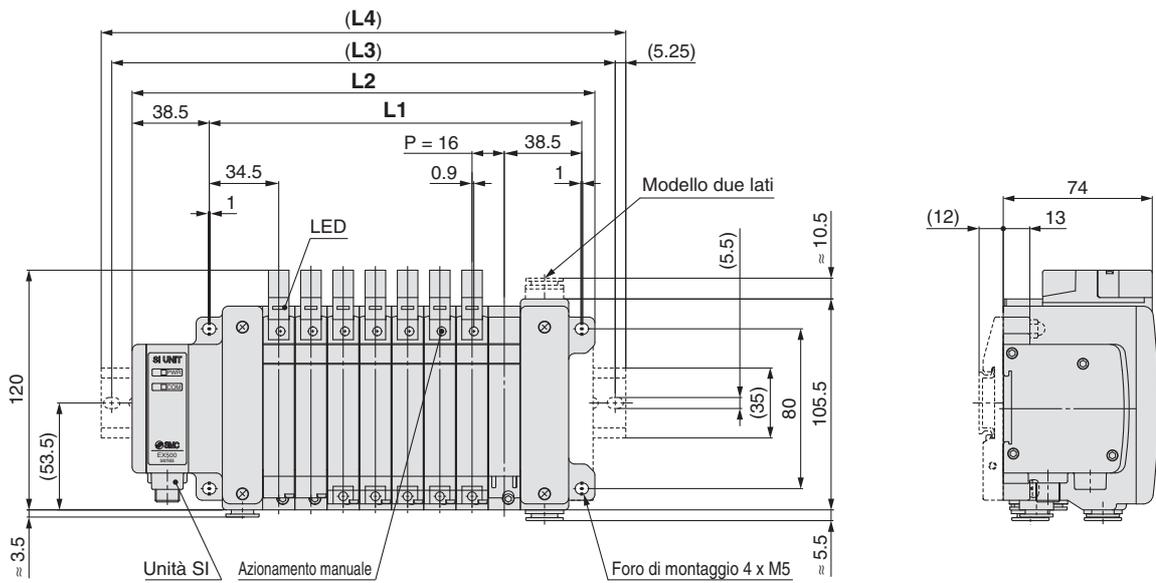
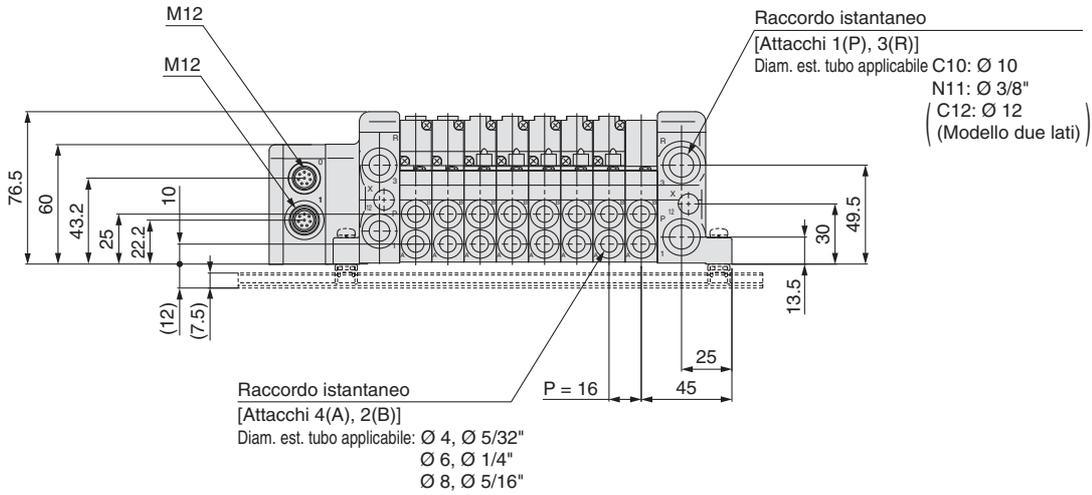


VV5QC21-08C6SDA2N.....1 set (codice base manifold)
 * VQC2100-51.....2 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC2200-51.....6 set (codice bistabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Dimensioni



Formula: L1 = 16n + 57, L2 = 16n + 102 n: Stazioni (Massimo 16 stazioni)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249	265	281	297	313
L2	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342	358
L3	137.5	162.5	175	187.5	212.5	225	237.5	250	275	287.5	300	325	337.5	350	362.5	387.5
L4	148	173	185.5	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398

Sistema decentralizzato gateway

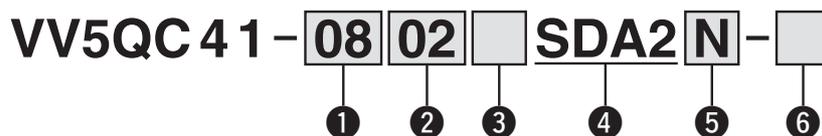
Elettrovalvola a 5 vie



Serie VQC4000

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Codici di ordinazione del manifold



1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
08	8 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota}
01	1 stazione	
⋮	⋮	
16	16 stazioni	(Disponibile fino a 16 elettrovalvole)

Nota) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

4 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA2	16 uscite, da 1 a 8 stazioni (16 stazioni)*1

Nota) () : Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

2 Misura attacco cilindro

C6	Con raccordo istantaneo Ø 6
C8	Con raccordo istantaneo Ø 8
C10	Con raccordo istantaneo Ø 10
C12	Con raccordo istantaneo Ø 12
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"
02	1/4 ^{Nota}
03	3/8 ^{Nota}
B	Attacchi inferiori 1/4 ^{Nota}
CM	Misure combinate

Nota) Compatibile con Rc, G, NPT/NPTF.
Il codice visualizzato è come mostrato sotto.

5 Unità SI (polarità uscita)

—	Comune positivo
N	Comune negativo

* Selezionare "—" in caso di senza unità SI.

6 Opzione

—	Assente
K ^{Nota}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)

Nota) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

3 Filettatura

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

Codici di ordinazione delle valvole

VQC4 **1** **0** **0** **□** - **5** **□** **□** **1**

A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	4	3 posizioni con centri in scarico
2	Bistabile a 2 posizioni	5	3 posizioni con centri in pressione
3	3 posizioni con centri chiusi	6 <small>Nota)</small>	Unidirezionale a 3 posizioni

Nota) Per il tipo unidirezionale, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

— <small>Nota 1)</small>	Standard (0.95 W)
Y	Tipo a basso assorbimento (0.4 W)
R <small>Nota 2)</small>	Pilotaggio esterno

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico.

Nota 1) In caso di energizzazione continua, consultare le "Precauzioni specifiche del prodotto 1" nel **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Per maggiori dettagli sul tipo con pilotaggio esterno, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Inoltre, il tipo con pilotaggio esterno non può essere combinato con un blocchetto unidirezionale.

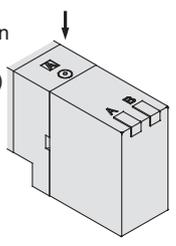
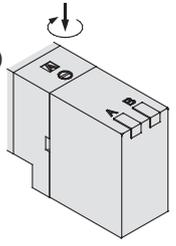
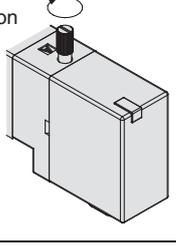
D Tensione bobina

5	24 V DC
---	---------

E LED/circuito di protezione

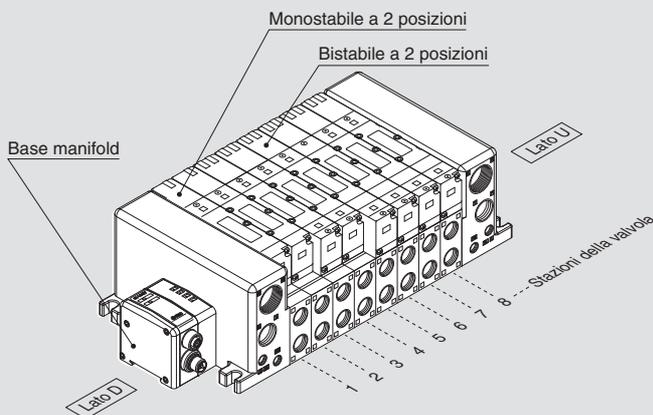
—	Con
E	Senza LED/Con circuito di protezione

F Azionamento manuale

—	A impulsi non bloccabile (con utensile)	
B	A pulsante bloccabile (con utensile)	
C	Bloccabile con rotazione (manuale)	

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio



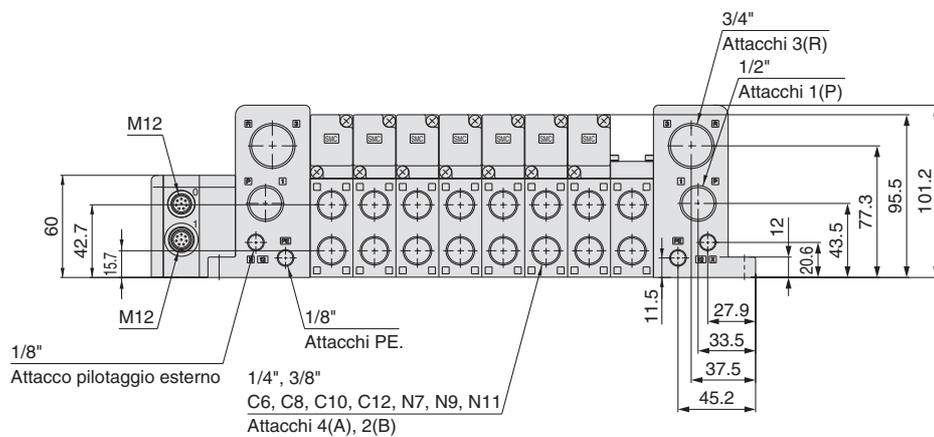
- VV5QC41-0802SDA2N.....1 set (codice base manifold)
 * VQC4100-514 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC4200-514 set (codice bistabile 2 posizioni)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

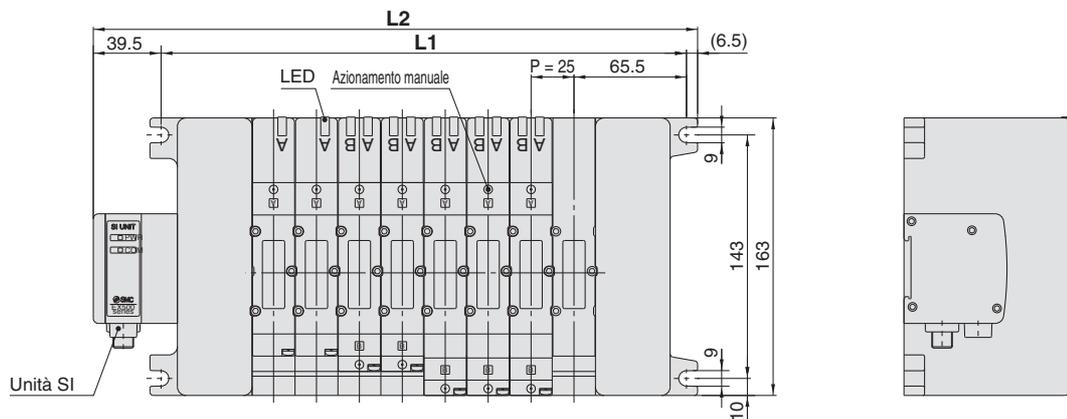
- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Serie VQC4000

Dimensioni



Lato D | Stazione 1-2-3-4-5-6-7-n | Lato U



Formula: $L1 = 25n + 106$, $L2 = 25n + 152$ n: Stazioni (Massimo 16 stazioni)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	131	156	181	206	231	256	281	306	331	356	381	406	431	456	481	506
L2	177	202	227	252	277	302	327	352	377	402	427	452	477	502	527	552

Sistema decentralizzato gateway

Elettrovalvola a 5 vie



Serie VQC5000

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Codici di ordinazione del manifold

VV5QC 5 1 - **08** **03** **SDA2** **N** -

1
2
3
4
5
6

1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
08	8 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota} (Disponibile fino a 12 elettrovalvole)
01	1 stazione	
⋮	⋮	
12	12 stazioni	

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, è disponibile anche, selezionare Opzione "K".

2 Misura attacco cilindro

03	3/8 ^{Nota}
04	1/2 ^{Nota}
B	Attacchi inferiori 1/4 ^{Nota}
CM	Misure combinate

Nota) Compatibile con Rc, G, NPT/NPTF.
Il codice visualizzato è come mostrato sotto.

3 Filettatura

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

4 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA2	16 uscite, da 1 a 8 stazioni (12 stazioni ^{Nota})

Nota) (): Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

5 Unità SI (polarità uscita)

—	Comune positivo
N	Comune negativo

* Selezionare "—" in caso di senza unità SI.

6 Opzione

—	Assente
K ^{Nota}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)

Nota) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Codici di ordinazione delle valvole

VQC5 **1** **0** **0** **□** - **5** **□** **□** **1**

A B C D E F

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni	4	3 posizioni con centri in scarico
2	Bistabile a 2 posizioni	5	3 posizioni con centri in pressione
3	3 posizioni con centri chiusi	6 (Nota)	Unidirezionale a 3 posizioni

Nota) Per il tipo unidirezionale, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

B Tipo di guarnizione

0	Tenuta metallo su metallo
1	Tenuta in elastomero

C Funzione

— (Nota 1)	Standard (0.95 W)
Y (Nota 1)	Tipo a basso assorbimento (0.4 W)
R (Nota 2)	Pilotaggio esterno

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico.

Nota 1) In caso di energizzazione continua, consultare le "Precauzioni specifiche del prodotto 1" nel **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Per maggiori dettagli sul tipo con pilotaggio esterno, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Inoltre, il tipo con pilotaggio esterno non può essere combinato con un blocchetto unidirezionale.

D Tensione bobina

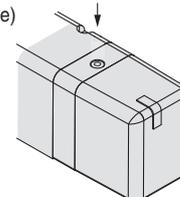
5	24 V DC
---	---------

E LED/circuito di protezione

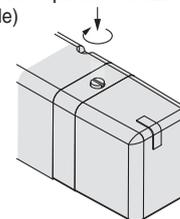
—	Con
E	Senza LED/Con circuito di protezione

F Azionamento manuale

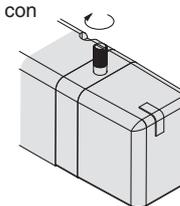
— A impulsi non bloccabile (con utensile)



B Bloccabile con spinta e rotazione (con utensile)

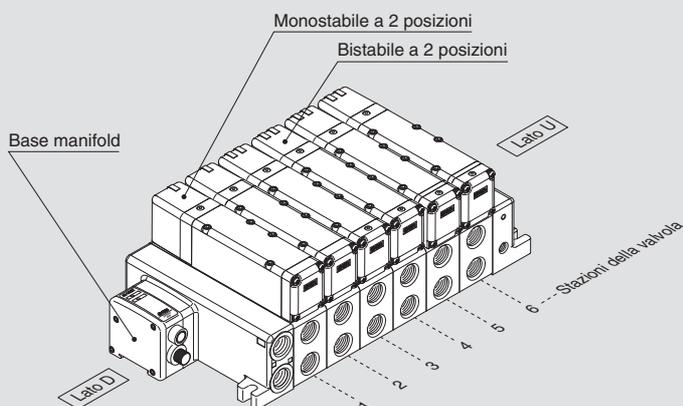


C Bloccabile con rotazione (manuale)



Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

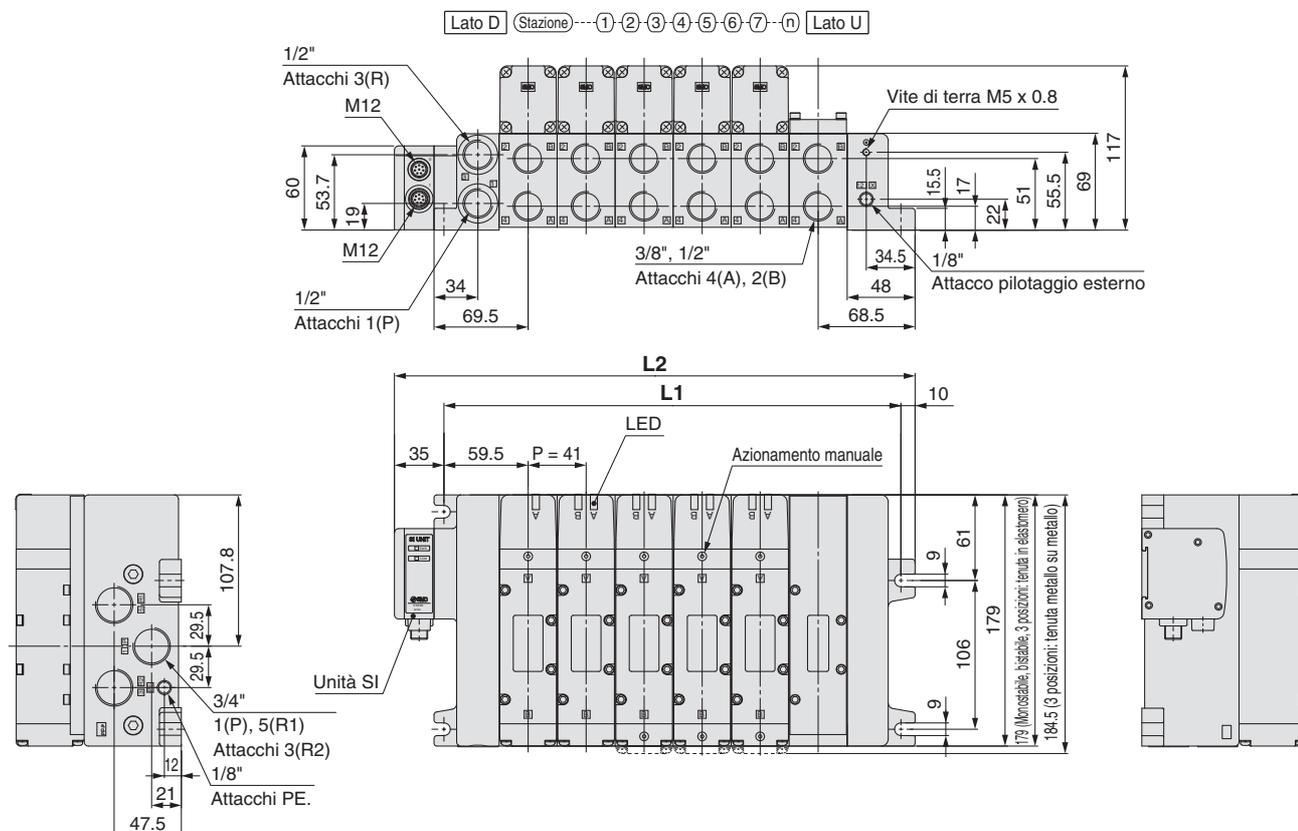


VV5QC51-0603SDA2N.....1 set (codice base manifold)
 * VQC5100-51.....2 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * VQC5200-51.....2 set (codice bistabile 2 posizioni)
 * VQC5300-51.....2 set (codice 3 posizioni con centri chiusi)

L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Dimensioni



Formula: L1 = 41n + 77, L2 = 41n + 122 n: Stazioni (Massimo 12 stazioni)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	118	159	200	241	282	323	364	405	446	487	528	569
L2	163	204	245	286	327	368	409	450	491	532	573	614

Sistema decentralizzato gateway

SY

VQC

S0700

SV

Sistema decentralizzato gateway

Elettrovalvola a 5 vie



Serie S0700

Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie S0700 (CAT. EUS11-88).

Codici di ordinazione del manifold

SS0750 - **08** **C4** **C8** **SDA2** **N** - **B**

1
2
3
4
5
6

1 N° stazioni valvola

	Stazioni	Nota
01	1 stazione	Cablaggio bistabile
⋮	⋮	
08	8 stazioni	Cablaggio combinato, cablaggio personalizzato ^{Nota} (Applicabile fino a 16 elettrovalvole)
01	1 stazione	
⋮	⋮	
16	16 stazioni	

Note) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 2, 3 posizioni e 3/2 doppio corpo). Inoltre, selezionare l'opzione "K".

4 Unità SI (numero di uscite, max. numero di stazioni valvola)

SD0	Senza unità SI
SDA2	16 uscite, da 1 a 8 stazioni (16 stazioni) ^{Nota}

Nota) () : Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

2 Attacchi A, B

Millimetri

C2	Raccordo istantaneo Ø 2
C3	Raccordo istantaneo Ø 3.2
C4	Raccordo istantaneo Ø 4
CM ^{Nota}	Misure combinate con tappo per attacchi

Pollici

N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"
NM ^{Nota}	Misure combinate con tappo per attacchi

Note) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

3 Attacchi P, R

Millimetri

—	Raccordo istantaneo Ø 8 ^{Note}
C6	Raccordo istantaneo Ø 6
C8	Raccordo istantaneo Ø 8

Pollici

N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"

Nota) Se gli attacchi A e B sono in pollici, il raccordo istantaneo passerà a Ø 5/16".

5 Polarità uscita unità SI

—	Comune positivo
N	Comune negativo

* Assicurarsi la corrispondenza con le specifiche comuni della valvola da usare.
* Selezionare "—" in caso di senza unità SI.

6 Opzione

—	Assente
B ^{Nota 1)}	Con valvola unidirezionale per contropressione (tutte le stazioni)
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D□ ^{Nota 2)}	Con supporto DIN, guida DIN per □ stazioni
K ^{Nota 3)}	Specifica cablaggio personalizzato (eccetto cablaggio bistabile)
N	Con targhetta identificativa
R ^{Nota 4)}	Pilotaggio esterno
S	Silenziatore incorporato

* Quando sono specificati più simboli, indicarli in ordine alfabetico. Esempio) "-BKN"

Note 1) Quando la valvola unidirezionale per contropressione viene usata solo per una determinata stazione, indicare il codice corrispondente della valvola e il numero di stazione su cui è montata, facendo riferimento alla scheda tecnica del manifold.

Note 2) □: Specificare una guida più lunga della lunghezza delle stazioni della valvola.

Esempio) "-D08"

In questo caso, le valvole saranno montate sulla guida DIN per 8 stazioni, a prescindere dal numero di stazioni manifold.

Note 3) Quando vengono combinati un cablaggio monostabile e un cablaggio bistabile, specificare il tipo di cablaggio di ogni stazione sulla scheda delle specifiche manifold.

Note 4) Per l'opzione pilotaggio esterno -R, indicare anche la specifica pilotaggio esterno R per le valvole applicabili.

Codici di ordinazione delle valvole

S07 **1** 0 **5** - **5**
 A B C

A Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni
2	Bistabile a 2 posizioni
A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C. + N.C.) [Centri in scarico]
B Nota)	3/2 corpo (N.A. + N.A.) [Centri in pressione]
C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C. + N.A.)

Nota) Per 3/2 doppio corpo, selezionare il pilotaggio interno "—".

B Funzione

—	Pilotaggio interno
R Nota)	Pilotaggio esterno

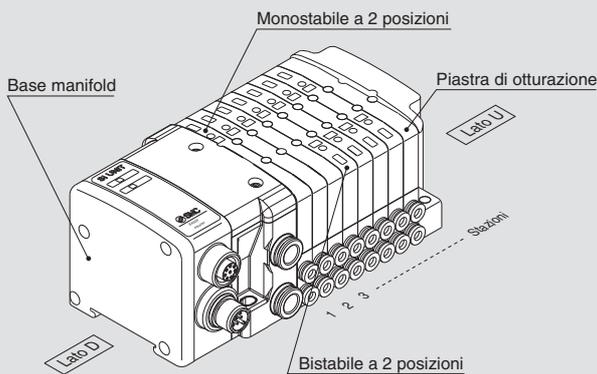
Nota) Per il pilotaggio esterno, selezionare "1" monostabile 2 posizioni o "2" bistabile 2 posizioni.

C Tensione nominale

5	24 V DC
----------	---------

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

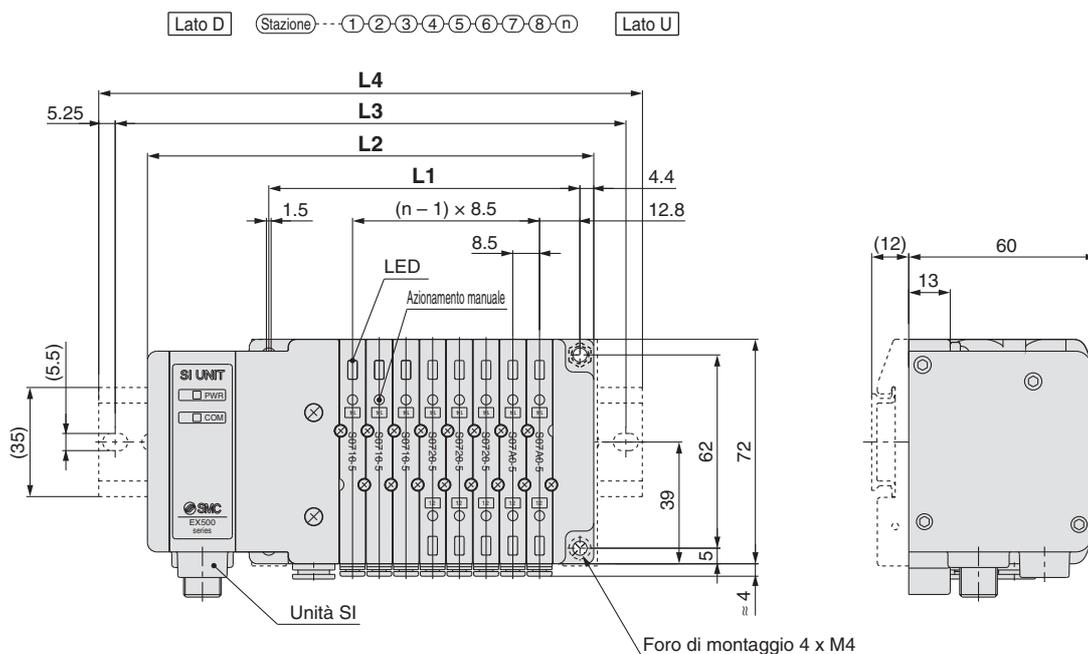
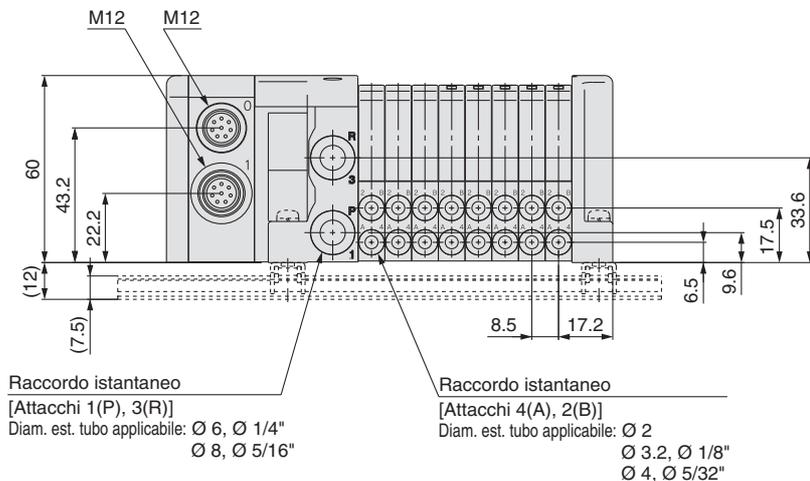


SS0750-08C4SDA2.....1 set (codice base manifold)
 * S0710-53 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * S0720-54 set (codice bistabile 2 posizioni)
 * SS0700-10A-11 set (codice piastra d'otturazione)
 ↳ L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Serie S0700

Dimensioni



Dimensioni

Formula: $L1 = 8.5n + 31$, $L2 = 8.5n + 74$ n: Stazioni (Massimo 16 stazioni)

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167
L2	91	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210
L3	112.5	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5
L4	123	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248

Sistema decentralizzato gateway

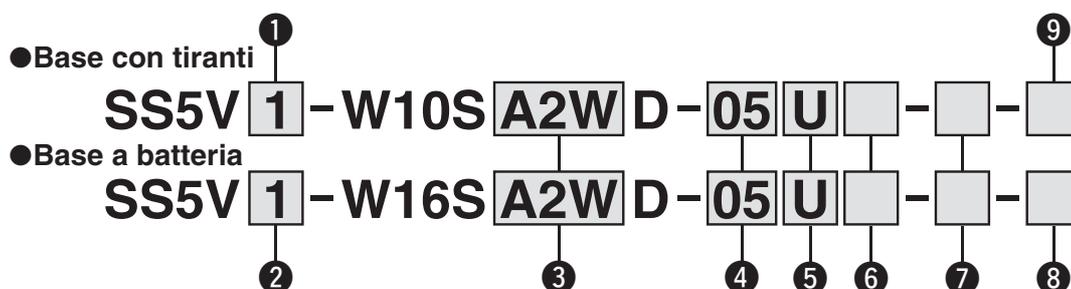
Elettrovalvola a 5 vie

Serie **SV1000/2000/3000/4000**



Per le specifiche dettagliate, le Precauzioni specifiche del prodotto e le Precauzioni comuni, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SV (CAT. EUS11-81).

Codici di ordinazione del manifold



1 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

2 Serie

1	SV1000
2	SV2000

3 Unità SI (numero di uscite, polarità di uscita, numero max. di stazioni valvole)

0	Senza unità SI
A2W	16 uscite, comune positivo, 1 a 8 stazioni (16 stazioni) <small>Nota</small>

Nota () : Numero massimo di stazioni per cablaggio combinato monostabile e bistabile.

4 Stazioni valvola

Stazioni	Nota
02	2 stazioni
⋮	⋮
08	8 stazioni
02	2 stazioni
⋮	⋮
16	16 stazioni

Nota 1) Cablaggio bistabile: Elettrovalvole monostabili e bistabili a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni manifold.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

Nota 1) Cablaggio bistabile: Elettrovalvole monostabili e bistabili a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo installabili su tutte le stazioni manifold.

L'uso di un singolo solenoide dà origine a segnalazioni insolite. Se non lo si desidera, specificare il cablaggio personalizzato al momento dell'ordine.

Nota 2) Cablaggio personalizzato: Indicare le specifiche di cablaggio mediante scheda tecnica del manifold. (Nota: il cablaggio monostabile non ammette l'uso di valvole bistabili a 3 posizioni e 3/2 doppio corpo).

5 Connessione attacchi P, E

U	Lato U (da 2 a 10 stazioni)
D	Lato D (da 2 a 10 stazioni)
B	Entrambi i lati (da 2 a 16 stazioni)

6 Assieme modulo di SUP/EXH

—	Pilotaggio interno
S	Pilotaggio interno, silenziatore incorporato <small>Nota</small>
R	Pilotaggio esterno
RS	Pilotaggio esterno / silenziatore integrato <small>Nota</small>

Nota) Quando si usa il modello con silenziatore incorporato, l'attacco di scarico non deve venire a contatto diretto con acqua o altri liquidi.

8 Lunghezza guida DIN specificata

—	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
3 <small>Nota</small>	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
16 <small>Nota</small>	Con supporto DIN, guida DIN per 16 stazioni

Nota) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SY (CAT. EUS11-103).

7 Attacchi A, B

Millimetri

Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
C3	Raccordo istantaneo Ø 3.2	Ø 8	SV1000
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Raccordo istantaneo	
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Raccordo istantaneo	
C4	Raccordo istantaneo Ø 4	Ø 10	SV2000
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Raccordo istantaneo	
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	Raccordo istantaneo	
C6	Raccordo istantaneo Ø 6	Ø 12	SV3000
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	Raccordo istantaneo	
C10	Raccordo istantaneo Ø 10	Raccordo istantaneo	
C8	Raccordo istantaneo Ø 8	Ø 12	SV4000
C10	Raccordo istantaneo Ø 10	Raccordo istantaneo	
C12	Raccordo istantaneo Ø 12	Raccordo istantaneo	
02	Rc1/4	Rc3/8	
03	Rc3/8		
02 F	G1/4		
03 F	G3/8	G3/8	
M <small>Nota</small>	Attacchi A, B combinati		

Nota) Indicare le misure sulla scheda tecnica del manifold.

* Gli attacchi X e PE del tipo con pilotaggio esterno [R, RS] sono Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pollici) per la serie SV1000/2000, e Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pollici) per la serie SV3000/4000.

9 Montaggio

—	Montaggio diretto
D	Con supporto DIN, guida DIN con lunghezza standard
D0	Con supporto DIN, senza guida DIN
D3 <small>Nota</small>	Con supporto DIN, guida DIN per 3 stazioni
⋮	⋮
D16 <small>Nota</small>	Con supporto DIN, guida DIN per 16 stazioni

Nota) Indicare una guida più lunga rispetto alla lunghezza delle stazioni della valvola.

* Se la guida DIN deve essere montata senza un'unità SI, selezionare "D0" e ordinare la guida DIN separatamente. Consultare le dimensioni L3 per lunghezza della guida DIN. Per il codice della guida DIN, consultare il **catalogo WEB** o il catalogo della serie SV (CAT. EUS11-81).

Pollici

Simbolo	Attacchi A, B	Attacchi P, E	Serie applicabili
N1	Raccordo istantaneo Ø 1/8"	Ø 5/16"	SV1000
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Raccordo istantaneo	
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Raccordo istantaneo	
N3	Raccordo istantaneo Ø 5/32"	Ø 3/8"	SV2000
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Raccordo istantaneo	
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	Raccordo istantaneo	
N7	Raccordo istantaneo Ø 1/4"	Ø 3/8"	SV3000
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	Raccordo istantaneo	
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"	Raccordo istantaneo	
N9	Raccordo istantaneo Ø 5/16"	Ø 3/8"	SV4000
N11	Raccordo istantaneo Ø 3/8"	Raccordo istantaneo	
02N	NPT1/4	NPT3/8	
03N	NPT3/8		
02T	NPTF1/4	NPTF3/8	
03T	NPTF3/8		
M <small>Nota</small>	Attacchi A, B combinati		

Sistema decentralizzato gateway

SV

VQC

S0700

SV

Serie SV1000/2000/3000/4000

Codici di ordinazione delle valvole

SV **1** **1** 00 **□** **□** - **5** F **□** **□** - **□** - **□**

A
B
C
D
E
F
G
H
I

A Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

B Funzione

1	Monostabile a 2 posizioni
2	Bistabile a 2 posizioni
3	3 posizioni con centri chiusi
4	3 posizioni con centri in scarico
5	3 posizioni con centri in pressione
A Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.C.)
B Nota)	3/2 doppio corpo (N.A./N.A.)
C Nota)	3/2 doppio corpo (N.C./N.A.)

Nota) Selezionare la serie SV1000 o SV2000 per la valvola 3/2 doppio corpo.

* Selezionare il tipo con pilotaggio interno per la valvola 3/2 doppio corpo.

C Pilotaggio

—	Pilotaggio interno
R	Pilotaggio esterno

D Valvola unidirezionale per contropressione

—	Assente
K	Integrata

* La valvola unidirezionale per contropressione è applicabile solo alla serie SV1000.

* Il prodotto con una valvola unidirezionale per contropressione non è disponibile per valvole a 3 posizioni.

* Consultare il **catalogo WEB** per il tipo con valvola unidirezionale per contropressione.

E Tensione nominale

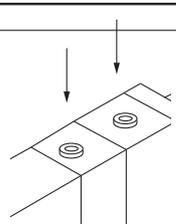
5	24 V DC
---	---------

F LED/circuito di protezione

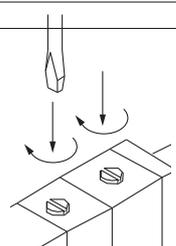
U	Con LED/circuito di protezione
R	Senza LED/Con circuito di protezione

G Azionamento manuale

—	Spinta non bloccante
---	----------------------



D	Bloccabile con spinta e rotazione (a cacciavite)
---	--



H Blocco manifold

In caso di aggiunta di stazioni, ordinare il prodotto con il modulo manifold.

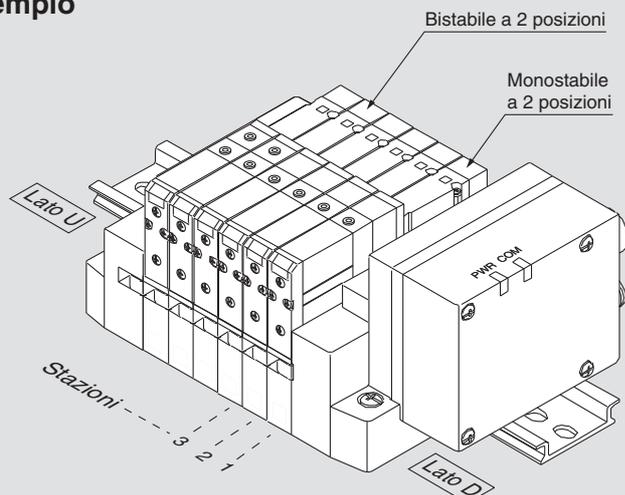
(Per maggiori dettagli, consultare il **catalogo WEB**.)

I Esecuzioni speciali

—	—
X90	Specifica gomma fluorurata valvola principale (per maggiori dettagli, consultare il catalogo WEB).

Codici di ordinazione assieme manifold

Esempio

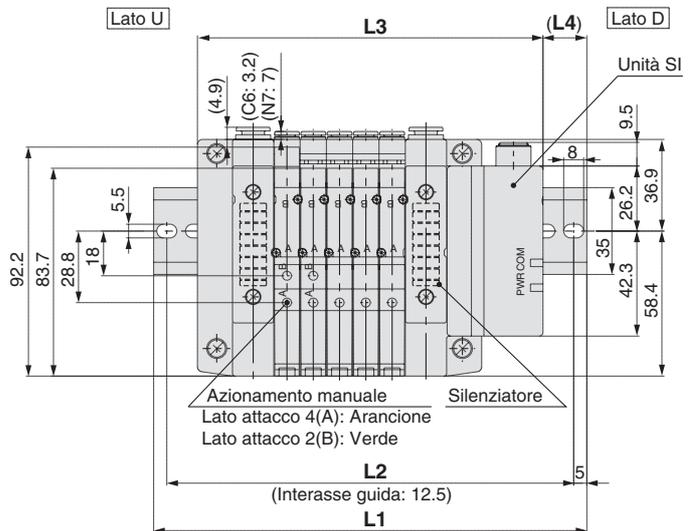
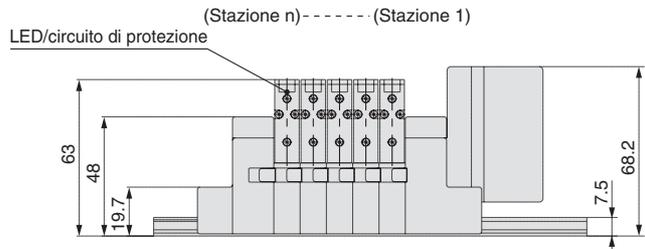
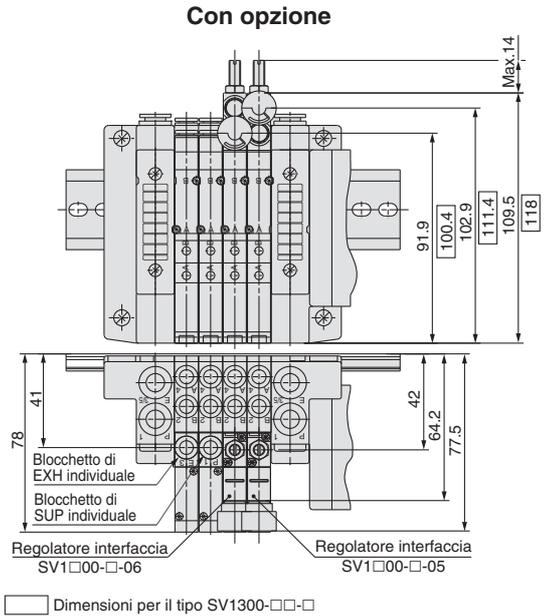


SS5V1-W16SA2WD-06B-C61 set (codice base manifold)
 * SV1100-5FU4 set (codice monostabile 2 posizioni)
 * SV1200-5FU2 set (codice bistabile 2 posizioni)

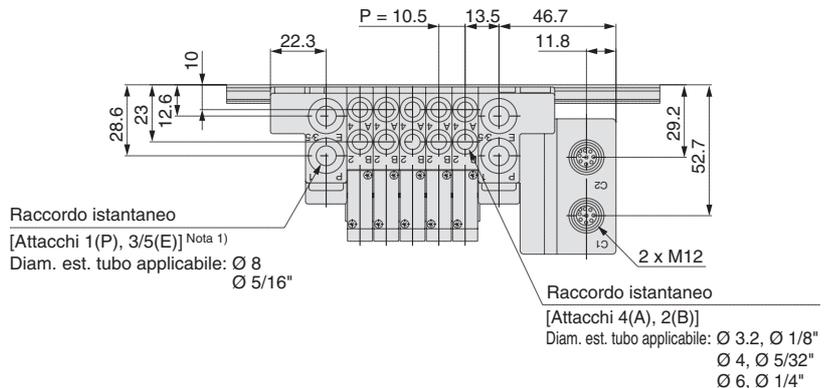
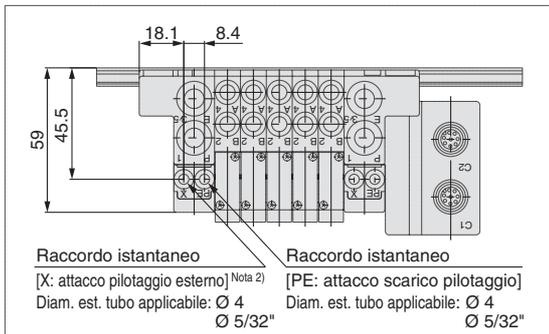
L'asterisco indica un assieme.
 Anteporlo ai codici delle valvole.

- La disposizione della valvola è numerata come la 1ª stazione dal lato D.
- Sotto il codice della base del manifold, indicare le valvole da montare in ordine dalla prima stazione come mostrato nella figura sopra. Se la disposizione risulta complicata, indicarlo sulla scheda tecnica del manifold.

Dimensioni



Con specifica pilotaggio esterno



Nota 1) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.

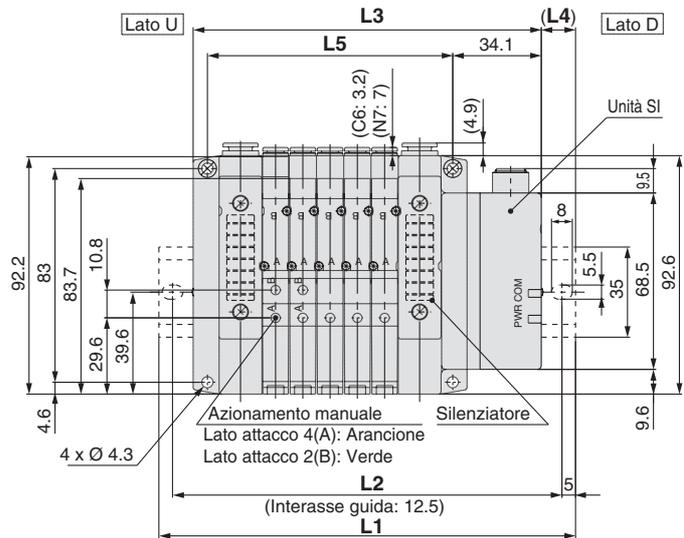
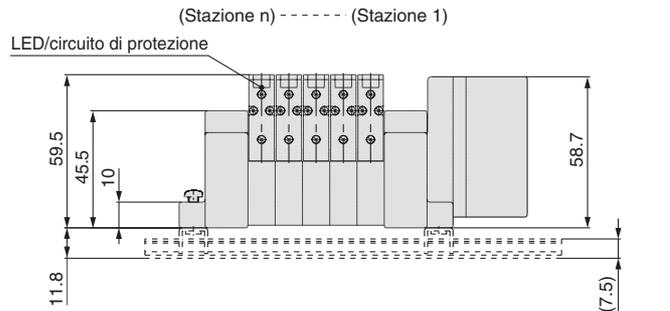
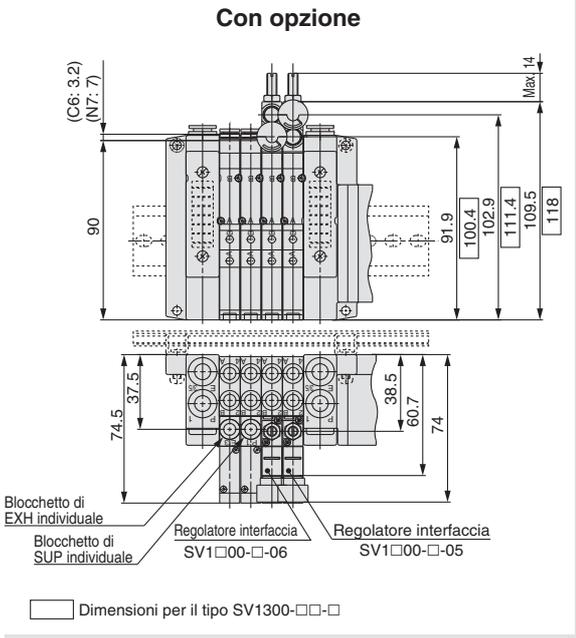
Nota 2) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

L: Dimensioni

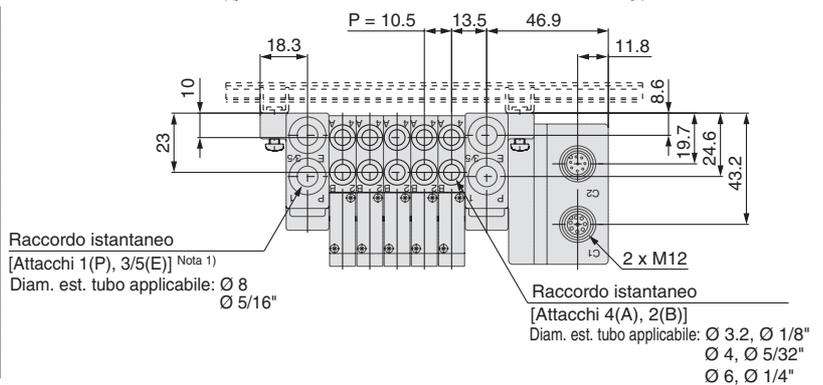
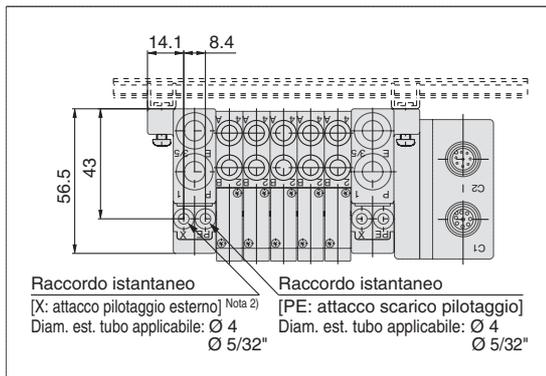
L	n: Stazioni															
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
L1	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	
L2	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	
L3	106.5	117	127.5	138	148.5	159	169.5	180	190.5	201	211.5	222	232.5	243	253.5	
L4	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	

Dimensioni

Base con tiranti Serie SV1000



Con specifica pilotaggio esterno



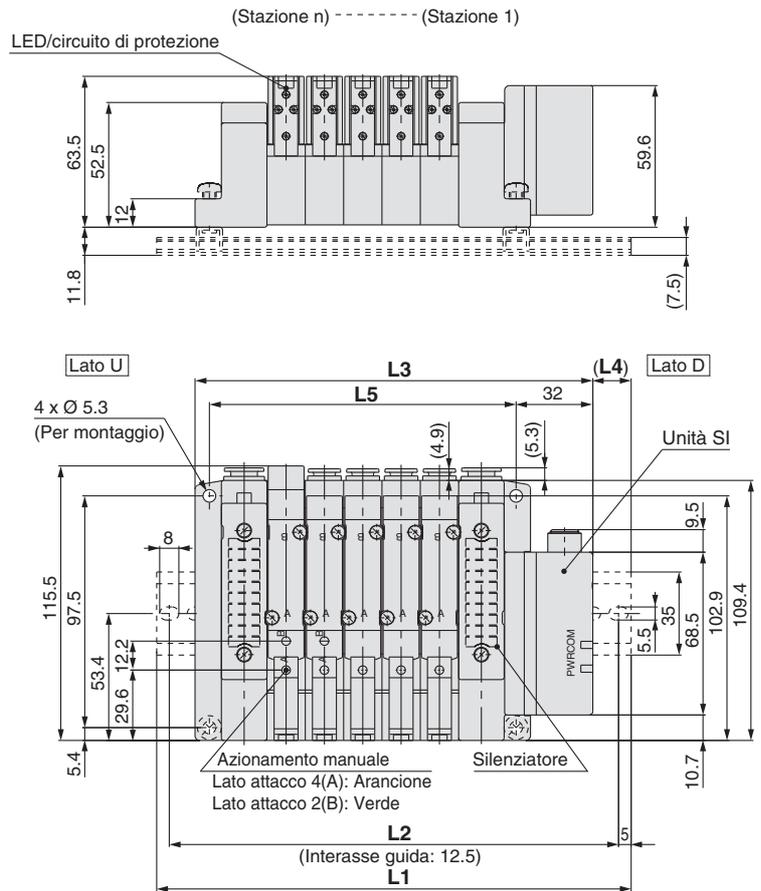
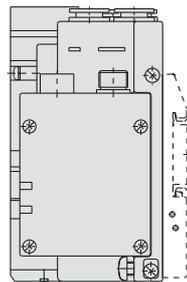
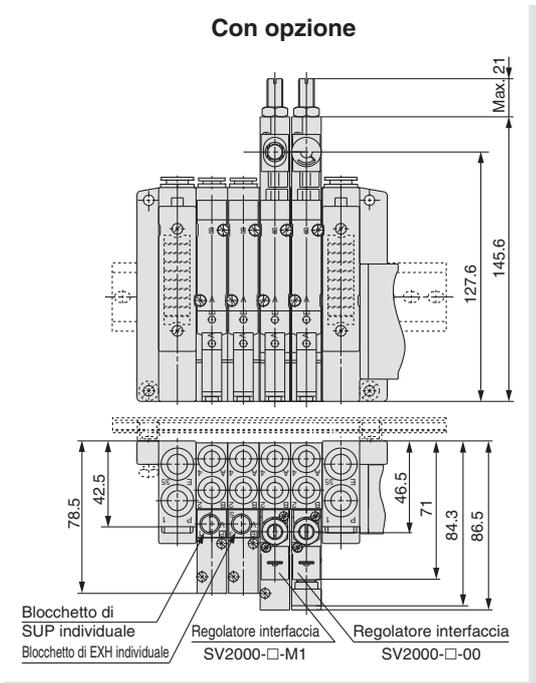
Nota 1) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.

Nota 2) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

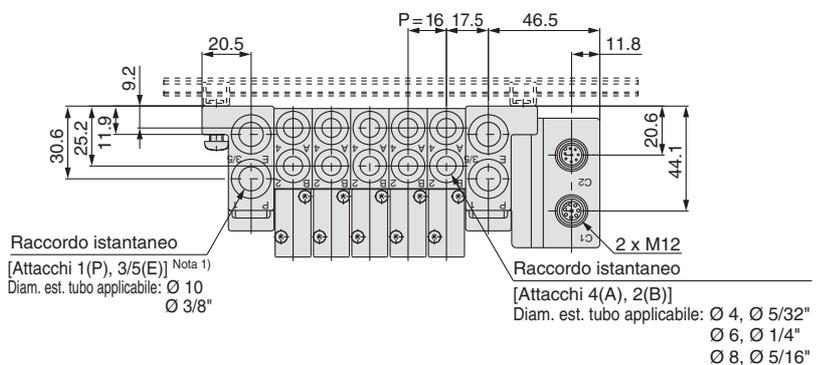
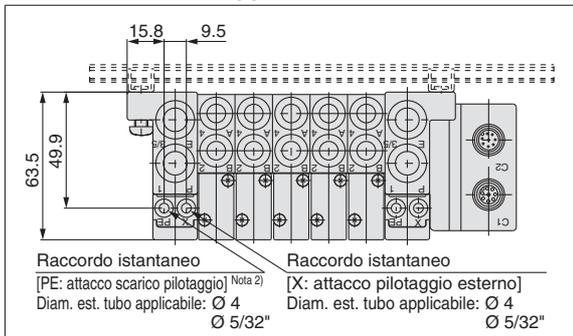
L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5
L3	102.6	113.1	123.6	134.1	144.6	155.1	165.6	176.1	186.6	197.1	207.6	218.1	228.6	239.1	249.6
L4	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210



Con specifica pilotaggio esterno



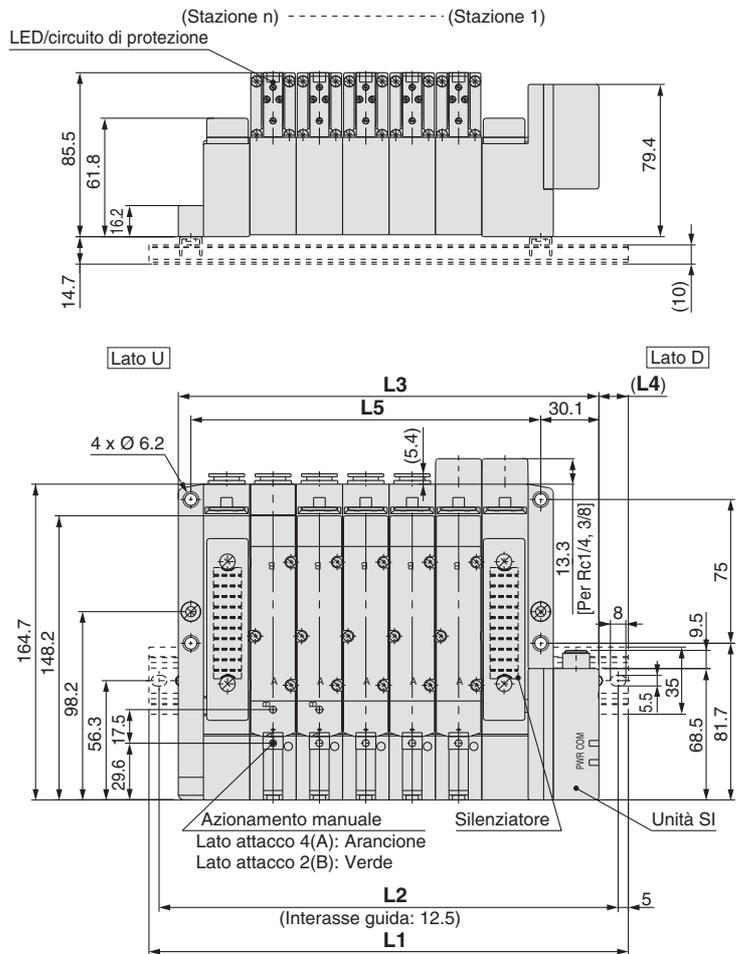
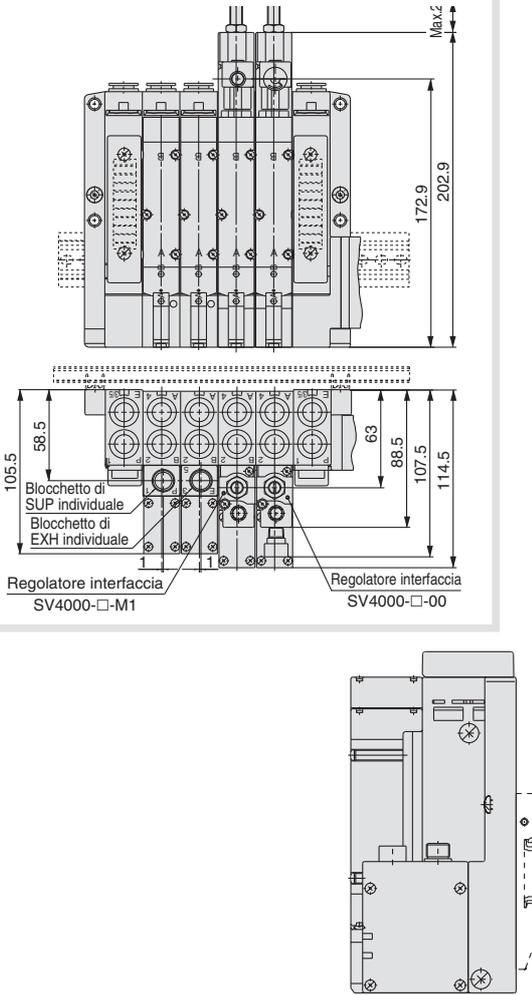
Nota 1) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.

Nota 2) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

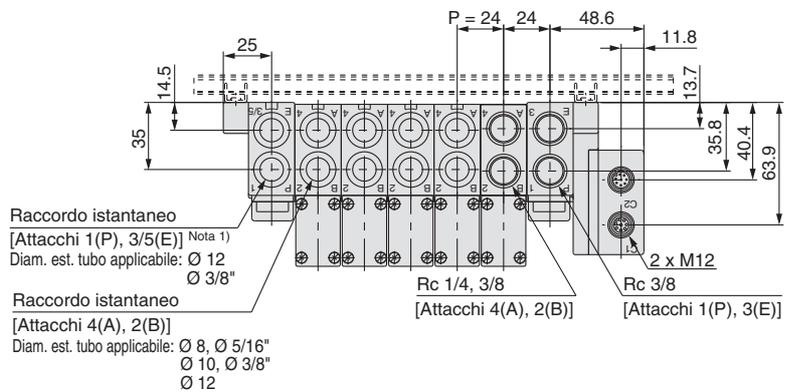
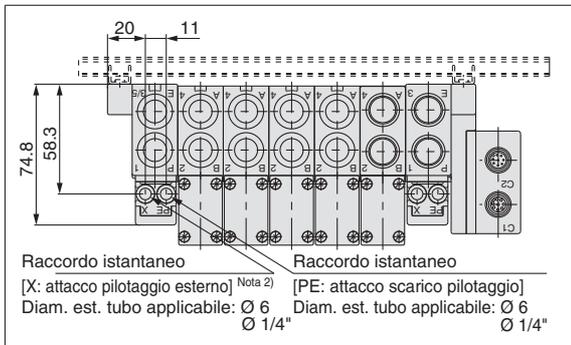
L: Dimensioni

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	n	148	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373
L2	n	137.5	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5
L3	n	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342
L4	n	15	13.5	18	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5
L5	n	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304

Con opzione



Con specifica pilotaggio esterno



Nota 1) Se l'uscita degli attacchi P ed E è sul lato U o D, gli omonimi attacchi sul lato opposto sono otturati.

Nota 2) Le posizioni dell'attacco di pilotaggio esterno e le posizioni dell'attacco di scarico corrispondono alle posizioni di uscita dell'attacco P ed E.

L: Dimensioni

n: Stazioni

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	173	198	223	248	273	298	323	348	373	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	510.5
L2	162.5	187.5	212.5	237.5	262.5	287.5	312.5	337.5	362.5	375	400	425	450	475	500
L3	145.6	169.6	193.6	217.6	241.6	265.6	289.6	313.6	337.6	361.6	385.6	409.6	433.6	457.6	481.6
L4	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445



Serie EX500

Precauzioni specifiche del prodotto 1

Leggere attentamente prima dell'uso. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 3/4/5 vie, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale operativo sul sito web di SMC, <http://wwwsmc.eu>

Progettazione / selezione

Attenzione

- 1. Non utilizzare oltre il campo specificato.**
L'uso al di fuori del campo delle specifiche può causare incendi, malfunzionamenti o danni al sistema.
Verificare le caratteristiche prima dell'utilizzo.
- 2. In caso di uso per circuito di sincronizzazione:**
 - **Installare un circuito di sincronizzazione multiplo azionato da un altro sistema (ad esempio una funzione di protezione meccanica).**
 - **Effettuare un'ispezione per assicurare il corretto funzionamento.**
Se non viene effettuata un'ispezione, si possono provocare lesioni a causa dei malfunzionamenti.

Precauzione

- 1. Quando è necessaria l'omologazione UL, utilizzare un'unità di alimentazione elettrica di classe 2 conforme con la norma UL1310 per l'alimentazione a corrente continua.**
- 2. Utilizzare questo prodotto rispettando il campo delle specifiche di tensione.**
L'utilizzo oltre il campo di tensione ammissibile potrebbe provocare danni o malfunzionamenti del prodotto.
- 3. Non installare l'unità in punti in cui possa essere utilizzata come piano d'appoggio.**
Una pressione eccessiva, provocata da un calpestio accidentale, provocherebbe la rottura dell'unità.
- 4. Lasciare spazio sufficiente per la manutenzione.**
In corso di progettazione, tenere conto dello spazio necessario per le operazioni di manutenzione.
- 5. Non rimuovere la targhetta identificativa.**
La manutenzione impropria o l'uso scorretto del manuale di funzionamento possono causare guasti e malfunzionamenti. Esiste inoltre il rischio di perdere la conformità alle norme di sicurezza.

Montaggio

Precauzione

- 1. Durante la rimozione da / il montaggio sul manifold di valvole,**
 - **Non esercitare forza eccessiva sull'unità.**
Le parti di collegamento sono unite saldamente mediante guarnizioni.
 - **Fare attenzione a non infilare le dita.**
Rischio di lesioni.
- 2. Non lasciar cadere, urtare né applicare forze eccessive.**
Ciò potrebbe provocare danni, guasti o malfunzionamenti.
- 3. Rispettare le coppie di serraggio indicate.**
Una coppia di serraggio al di fuori dei limiti previsti potrebbe danneggiare la vite.
Non è garantito il grado di protezione IP65/IP67 se le viti non sono serrate alla coppia indicata.

Montaggio

Precauzione

- 4. Durante il sollevamento di un manifold di elettrovalvole di grandi dimensioni, fare attenzione a non esercitare pressione sulla giunzione di collegamento della valvola.**
La giunzione di connessione del prodotto potrebbe danneggiarsi. Dato che il prodotto può essere pesante, il trasporto e l'installazione devono essere effettuati da più di un operatore, al fine di evitare danni o lesioni.
- 5. Durante l'installazione, appoggiare il manifold su una superficie piana.**
La torsione del manifold può causare malfunzionamenti quali fughe d'aria o difetti del contatto.

Cablaggio

Precauzione

- 1. Eseguire la messa a terra per accertarsi della sicurezza del prodotto e migliorare l'immunità al rumore.**
Prevedere una messa a terra il più vicino possibile all'unità al fine di minimizzare la distanza.
- 2. Evitare di piegare o tirare ripetutamente il cavo e di appoggiarvi oggetti pesanti o tirarlo.**
In caso di torsione o tensione ripetuta dei cavi, il circuito può rompersi.
- 3. Evitare cablaggi erranei.**
Se il cablaggio non viene effettuato correttamente, si corre un rischio di malfunzionamento o di danni al sistema di cablaggio ridotto.
- 4. Non procedere al cablaggio se il prodotto è sotto tensione.**
Rischio di malfunzionamento o danni al sistema di cablaggio ridotto o al dispositivo di ingresso/uscita.
- 5. Evitare di collegare la linea di alimentazione e quella di alta pressione in parallelo.**
Eventuali interferenze o sovratensioni sulla linea di segnale, provenienti dalla linea di alimentazione o di alta pressione potrebbero provocare malfunzionamenti.
Il cablaggio del prodotto o il dispositivo di ingresso/uscita e le linee di alimentazione o di alta pressione dovrebbero seguire percorsi separati.
- 6. Controllare l'isolamento del cablaggio.**
Un isolamento difettoso (contatto con altri circuiti, isolamento non corretto tra terminali, ecc.) può causare danni al prodotto o al dispositivo di ingresso/uscita a causa della tensione o corrente eccessiva.



Serie EX500

Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 3/4/5 vie, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale operativo sul sito web di SMC, <http://wwwsmc.eu>

Cablaggio

Precauzione

- In caso di installazione del prodotto in una macchina/impianto, proteggere adeguatamente dal rumore mediante filtri per rumori o simili.**
Il rumore nelle linee del segnale può provocare malfunzionamenti.
- Durante il collegamento dei cavi, impedire all'acqua, ai solventi o all'olio di penetrare all'interno del connettore.**
Ciò potrebbe provocare danni, guasti o malfunzionamenti.
- Evitare cablaggi in cui viene esercitata una tensione eccessiva sul connettore.**
Rischio di danni o malfunzionamenti dovuti al contatto difettoso.

Ambiente d'esercizio

Attenzione

- Non utilizzare in atmosfere contenenti gas infiammabili o esplosivi.**
Ciò potrebbe provocare incendi o esplosioni. Il sistema non è antideflagrante.

Precauzione

- Selezionare il tipo adatto di protezione in base all'ambiente di funzionamento.**
Il grado di protezione IP65/67 è garantita se si soddisfano le seguenti condizioni.
 - Cablare correttamente i prodotti mediante cavi elettrici, connettori di comunicazione e cavi con connettori M12.
 - Montaggio adatto del prodotto e del manifold di valvole.
 - Montare un tappo sui connettori non utilizzati.Se il prodotto è esposto a schizzi d'acqua, adottare adeguate misure come ad esempio l'utilizzo di un coperchio. Quando il grado di protezione è IP40, non usare il prodotto in un ambiente operativo o un'atmosfera in cui potrebbe entrare a contatto con gas corrosivo, agenti chimici, acqua di mare, acqua o vapore acqueo.
- Nei casi di seguito elencati, i componenti necessitano di adeguate protezioni.**
In caso contrario si possono produrre guasti o malfunzionamenti. L'effetto delle contromisure deve essere verificato su ogni dispositivo e macchina.
 - In presenza di disturbi generati da elettricità statica, ecc.
 - In presenza di forti campi elettrici
 - In presenza di rischio di esposizione a radiazioni
 - In prossimità di linee di alimentazione di potenza
- Non utilizzare in ambienti in cui sono presenti olio e sostanze chimiche.**
Il funzionamento in ambienti in cui sono presenti refrigeranti, solventi, oli o prodotti chimici può provocare effetti negativi (danni, malfunzionamenti) anche dopo un breve periodo di tempo.

Ambiente d'esercizio

Precauzione

- Non utilizzare in ambienti in cui il prodotto potrebbe essere esposto a gas o liquidi corrosivi.**
Ciò può danneggiare l'unità e provocare malfunzionamenti.
- Non utilizzare in ambienti in cui sono presenti sorgenti di sovratensione.**
L'installazione dell'unità nei pressi di dispositivi che generano sovratensione (sollevatori elettromagnetici, fornaci ad induzione di alta frequenza, saldatrici, motori, ecc.) può provocare il deterioro degli elementi del circuito interno dell'unità o altri danni. Adottare le contromisure necessarie contro le sovratensioni della sorgente ed evitare di toccare le linee.
- In caso di azionamento diretto di un carico (dispositivo di uscita) generante picchi, come un relè, un'elettrovalvola o un LED, utilizzare un modello dotato di circuito di protezione.**
Se viene azionato direttamente un carico generatore di picchi, il prodotto può risultare danneggiato.
- Questo prodotto possiede il marchio CE ma non è protetto contro i fulmini. Adottare le misure necessarie contro le fulminazioni.**
- Evitare che residui di cavi o altri materiali estranei penetrino all'interno del prodotto.**
Ciò potrebbe provocare guasti o malfunzionamenti.
- Montare il prodotto in punti in cui non sia soggetto a urti o vibrazioni.**
Ciò potrebbe provocare guasti o malfunzionamenti.
- Non utilizzare in luoghi soggetti a cambiamenti ciclici di temperatura.**
Qualora la temperatura ciclica sia al di sotto delle normali oscillazioni di temperatura, l'unità interna potrebbe risultare danneggiata.
- Non utilizzare alla luce diretta del sole.**
Ciò potrebbe provocare guasti o malfunzionamenti.
- Osservare il campo di temperatura ambiente.**
Rischio di malfunzionamenti.
- Non utilizzare in prossimità di fonti di calore.**
Si possono provocare malfunzionamenti.



Serie EX500

Precauzioni specifiche del prodotto 3

Leggere attentamente prima dell'uso. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 3/4/5 vie, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale operativo sul sito web di SMC, <http://www.smc.eu>

Regolazione/funzionamento

Attenzione

- 1. Non utilizzare o impostare il prodotto con le mani bagnate.**
Rischio di scarica elettrica.
- 2. La prova di funzionamento della valvola è una funzione che cambia in modo forzato lo stato del segnale. Controllare la sicurezza dell'ambiente circostante e il dispositivo prima di usare questa funzione.**
Si possono produrre lesioni o danni.
- 3. Se la linea di comunicazione e il PC sono spenti durante una prova di funzionamento della valvola, lo stato di uscita della valvola verrà mantenuto (rimane nello stato di uscita presente prima dello spegnimento della linea di comunicazione e/o PC). Controllare la sicurezza dell'ambiente circostante e del dispositivo durante l'esecuzione di questa funzione.**
Si possono produrre lesioni o danni.

Precauzione

- 1. Usare un cacciavite di precisione con lama sottile per l'impostazione. Durante l'impostazione del sensore, non toccare le parti che non servono.**
Rischio di danni o malfunzionamenti dovuti a cortocircuiti.
- 2. Eseguire le impostazioni adatte alle condizioni di esercizio.**
In caso contrario si possono provocare malfunzionamenti. Consultare il manuale di funzionamento per l'impostazione dell'interruttore.
- 3. Per i dettagli sulla programmazione e sull'impostazione dell'indirizzo, vedere il manuale del costruttore di PLC.**
Il contenuto della programmazione relativa al protocollo viene progettato dal costruttore del PLC utilizzato.

Manutenzione

Attenzione

- 1. Non smontare, modificare (non sostituire il circuito stampato) o riparare il prodotto.**
Procedimenti di questo tipo potrebbero provocare lesioni o guasti.
- 2. Durante il controllo,**
 - **Interrompere l'alimentazione elettrica.**
 - **Interrompere l'alimentazione dell'aria, lasciare uscire la pressione residua dai raccordi e controllare il rilascio dell'aria prima di procedere alla manutenzione.**
Rischio di malfunzionamento improvviso dei componenti del sistema o di danni.

Precauzione

- 1. Durante la rimozione da / il montaggio sul manifold di valvole,**
 - **Non esercitare forza eccessiva sull'unità durante lo smontaggio.**
Le parti di collegamento sono unite saldamente mediante guarnizioni.
 - **Fare attenzione a non infilare le dita.**
Rischio di lesioni.
- 2. Effettuare controlli periodici.**
Un guasto della macchina o del dispositivo può causare malfunzionamenti improvvisi del sistema.
- 3. Una volta effettuata la manutenzione, effettuare un'ispezione completa delle funzionalità.**
In caso di anomalie, quali funzionamenti difettosi, arrestare il prodotto. Potrebbero verificarsi malfunzionamenti inaspettati dei dispositivi di composizione del sistema.
- 4. Non usare benzina né solventi per pulire il prodotto.**
Rischio di danni alla superficie o cancellazione del display. Pulire le macchie con un panno soffice. Se la macchia persiste, pulirla con un panno imbevuto in una soluzione a base di detergente neutro diluito e strizzato per bene. Quindi asciugare con un panno asciutto.

Altro

Precauzione

- 1. Vedere il catalogo di ogni serie per dettagli sulle specifiche manifold di elettrovalvole. Precauzioni comuni e precauzioni specifiche prodotto.**

■ Marchio commerciale

DeviceNet™ è un marchio commerciale di ODVA.
EtherNet/IP™ è un marchio commerciale di ODVA.

Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

Precauzione:

Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.

Attenzione:

Attenzione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

Pericolo:

Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

- *1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.
ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.
IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine.
(Parte 1: norme generali)
ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione.
ecc.

Attenzione

1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.

- L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
- Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
- Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.

- Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
- Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
- Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
- Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

Precauzione

1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità".

Leggerli e accettarli prima dell'uso.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

- Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.*2)
Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
- Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
- Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.

*2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno.

Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna.

Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

Requisiti di conformità

- È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
- Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

Precauzione

I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese. Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at	Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Belgium	+32 (0)33551464	www.smcpnautics.be	info@smcpneautics.be	Netherlands	+31 (0)205318888	www.smcpnautics.nl	info@smcpneautics.nl
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg	Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr	Poland	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz	Portugal	+351 226166570	www.smc.eu	postpt@smc.smces.es
Denmark	+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com	Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Estonia	+372 6510370	www.smcpnautics.ee	smc@smcpneautics.ee	Russia	+7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc@smc.fi	Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr	Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de	Spain	+34 902184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr	Sweden	+46 (0)86031200	www.smc.nu	post@smc.nu
Hungary	+36 23511390	www.smc.hu	office@smc.hu	Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcpnautics.ie	sales@smcpneautics.ie	Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcpnomatik.com.tr	info@smcpnomatik.com.tr
Italy	+39 0292711	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it	UK	+44 (0)845 121 5122	www.smcpnautics.co.uk	sales@smcpneautics.co.uk
Latvia	+371 67817700	www.smclv.lv	info@smclv.lv				

SMC CORPORATION Akihabara UDX 15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JAPAN Phone: 03-5207-8249 FAX: 03-5298-5362